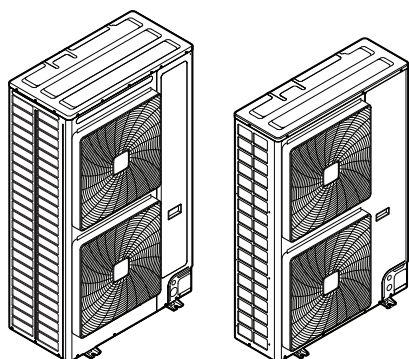




Příručka pro instalaci a provoz



Klimatizační systém VRV 5-S

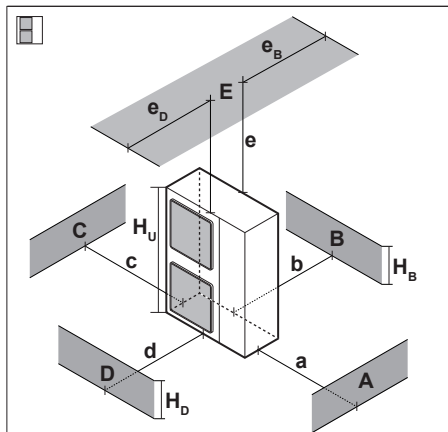


VRV 5

RXYS88AMY1B
RXYS10AMY1B
RXYS12AMY1B

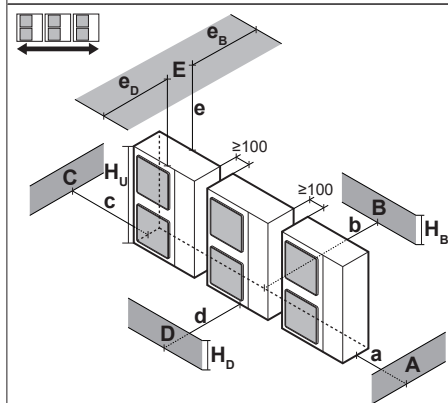
Příručka pro instalaci a provoz
Klimatizační systém VRV 5-S

Čeština



A~E	H _B H _D H _U		[mm]						
			a	b	c	d	e	e _B	e _D
B	—			≥100					
A, B, C	—		≥100	≥100	≥100				
B, E	—			≥100			≥1000		≤500
A, B, C, E	—		≥150	≥150	≥150		≥1000		≤500
D	—					≥500			
D, E	—					≥1000	≥1000	≤500	
B, D	—			≥100		≥1000			
B, D, E	H _B <H _D	H _B ≤½H _U		≥250		≥1000	≥1000	≤500	
		½H _U <H _B ≤H _U		≥250		≥1250	≥1000	≤500	
		H _B >H _U	⊘						
	H _B >H _D	H _D ≤½H _U		≥100		≥1000	≥1000		≤500
		½H _U <H _D ≤H _U		≥200		≥1000	≥1000		≤500
		H _D >H _U		≥200		≥1700	≥1000		≤500

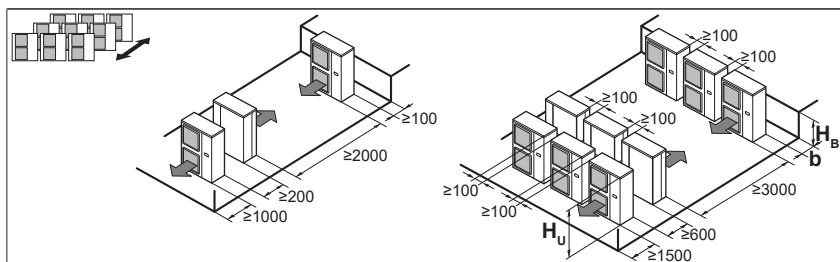
1



A, B, C	—	≥200	≥300	≥1000				
A, B, C, E	—	≥200	≥300	≥1000		≥1000		≤500
D	—				≥1000			
D, E	—				≥1000	≥1000	≤500	
B, D	H _D > H _U	≥300		≥1000				
	H _D ≤ ½H _U	≥250		≥1500				
	½H _U < H _D ≤ H _U	≥300		≥1500				
B, D, E	H _B < H _D	H _B ≤ ½H _U	≥300		≥1000	≥1000	≤500	
		½H _U < H _B ≤ H _U	≥300		≥1250	≥1000	≤500	
	H _B > H _D	H _B > H _U	⊘					
		H _D ≤ ½H _U	≥250		≥1500	≥1000		≤500
		½H _U < H _D ≤ H _U	≥300		≥1500	≥1000		≤500
		H _D > H _U	≥300		≥2200	≥1000		≤500

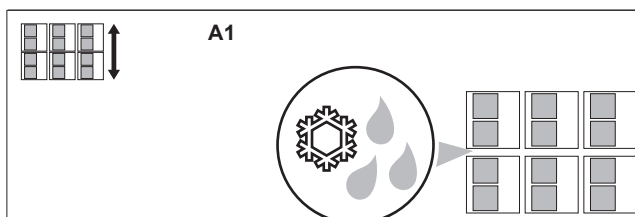
1+2

1



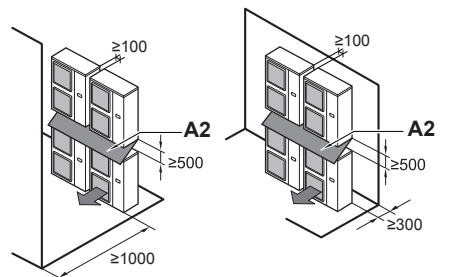
H _B H _U	b [mm]
H _B ≤ ½H _U	b ≥ 250
½H _U < H _B ≤ H _U	b ≥ 300
H _B > H _U	⊘

2



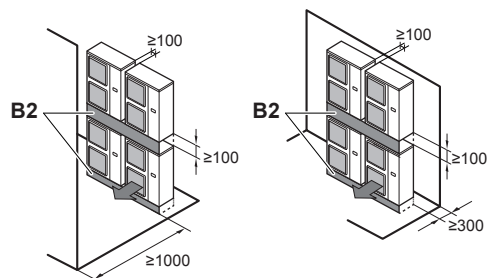
A1

A2

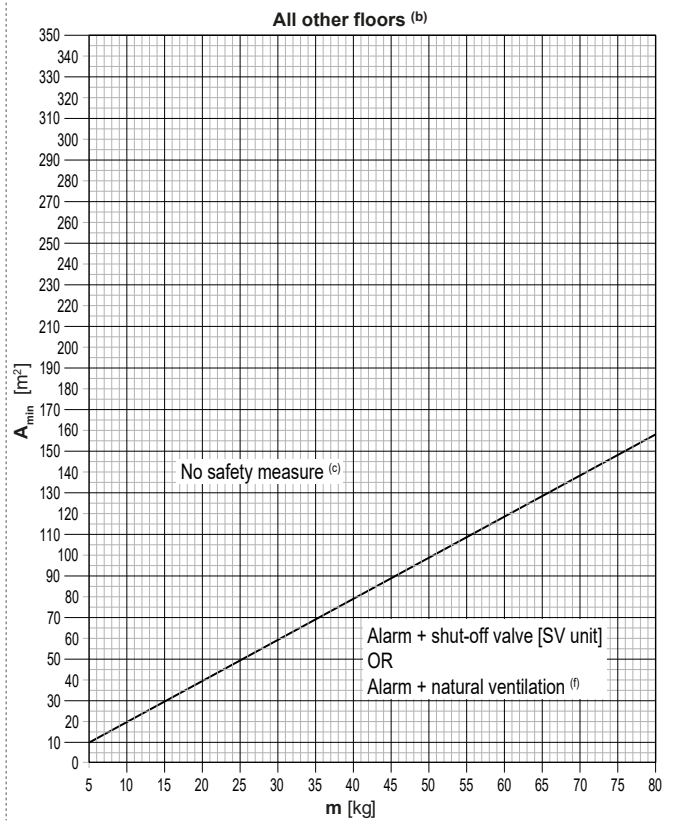
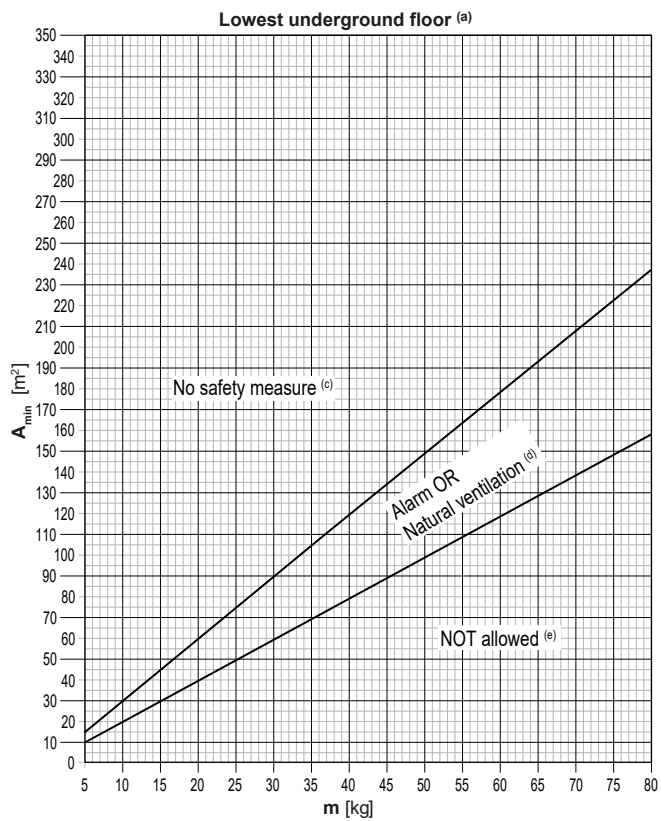


B1

B2



3



m [kg]	A _{min} [m ²]		
	Lowest underground floor (a)		All other floors (b)
	No safety measure (c)	Alarm OR Natural Ventilation (d)	No safety measure (c)
5	15	10	10
6	18	12	12
7	21	14	14
8	24	16	16
9	27	18	18
10	30	20	20
11	33	22	22
12	36	24	24
13	39	26	26
14	42	28	28
15	45	30	30
16	48	32	32
17	51	34	34
18	54	36	36
19	57	38	38
20	60	40	40
21	63	42	42
22	66	44	44
23	69	46	46
24	72	48	48
25	75	50	50
26	77	52	52
27	80	54	54
28	83	56	56
29	86	58	58
30	89	60	60
31	92	62	62
32	95	64	64
33	98	66	66
34	101	68	68
35	104	70	70
36	107	72	72
37	110	74	74
38	113	76	76
39	116	77	77
40	119	79	79
41	122	81	81
42	125	83	83

m [kg]	A _{min} [m ²]		
	Lowest underground floor (a)		All other floors (b)
	No safety measure (c)	Alarm OR Natural Ventilation (d)	No safety measure (c)
43	128	85	85
44	131	87	87
45	134	89	89
46	137	91	91
47	140	93	93
48	143	95	95
49	146	97	97
50	149	99	99
51	152	101	101
52	154	103	103
53	157	105	105
54	160	107	107
55	163	109	109
56	166	111	111
57	169	113	113
58	172	115	115
59	175	117	117
60	178	119	119
61	181	121	121
62	184	123	123
63	187	125	125
64	190	127	127
65	193	129	129
66	196	131	131
67	199	133	133
68	202	135	135
69	205	137	137
70	208	139	139
71	211	141	141
72	214	143	143
73	217	145	145
74	220	147	147
75	223	149	149
76	226	151	151
77	229	153	153
78	231	154	154
79	234	156	156
80	237	158	158

Obsah

1	O tomto dokumentu	5
2	Specifické bezpečnostní pokyny pro instalačního technika	5
2.1	Pokyny pro zařízení používající chladivo R32	7
Pro uživatele		8
3	Bezpečnostní pokyny pro uživatele	8
3.1	Obecné	8
3.2	Pokyny pro bezpečný provoz	9
4	O systému	11
4.1	Uspořádání systému	11
5	Uživatelský ovladač	11
6	Provoz	12
6.1	Provozní rozsah	12
6.2	Ovládání jednotky	12
6.2.1	O obsluze systému	12
6.2.2	O režimech chlazení, topení, jen ventilátor a automatický provoz	12
6.2.3	O provozním režimu topení	12
6.2.4	Obsluha systému (u systémů BEZ přepínače dálkového ovládání ke změně chlazení/topení)	12
6.2.5	Obsluha systému (u systémů S přepínačem dálkového ovládání ke změně chlazení/topení)	12
6.3	Používání programu vysoušení	13
6.3.1	O programu vysoušení	13
6.3.2	Použití programu vysoušení (u systémů BEZ přepínače dálkového ovládání ke změně chlazení/topení)	13
6.3.3	Použití programu vysoušení (u systémů S přepínačem dálkového ovládání ke změně chlazení/topení)	13
6.4	Nastavení směru proudění vzduchu	13
6.4.1	O lamelách řízení směru proudění vzduchu	13
6.5	Nastavení hlavního uživatelského rozhraní	14
6.5.1	O nastavení hlavního uživatelského rozhraní	14
6.5.2	Určení hlavního uživatelské ovladače	14
7	Údržba a servis	14
7.1	Bezpečnostní upozornění k údržbě a servisu	14
7.2	O plnění chladiva	14
7.3	Poprodejní servis	14
7.3.1	Doporučená údržba a kontrola	14
8	Odstraňování problémů	15
8.1	Chybové kódy: Přehled	15
8.2	Příznaky, které NEJSOU známkou poruchy systému	16
8.2.1	Příznak: Systém nepracuje	16
8.2.2	Příznak: Nelze přepínat mezi chlazením / ohřevem ...	16
8.2.3	Příznak: Režim ventilátoru je možný, ale chlazení ani ohřev nefungují	17
8.2.4	Příznak: Otáčky ventilátoru neodpovídají nastavení ...	17
8.2.5	Příznak: Směr ventilátoru neodpovídá nastavení	17
8.2.6	Příznak: Z jednotky vychází bílá mlha (vnitřní jednotka)	17
8.2.7	Příznak: Z jednotky vychází bílá mlha (vnitřní jednotka, venkovní jednotka)	17
8.2.8	Příznak: Na displeji uživatelského rozhraní je zobrazeno "U4" nebo "U5" a jednotka se zastaví, ale po několika minutách se restartuje	17
8.2.9	Příznak: Hluk klimatizačních jednotek (vnitřní jednotka)	17
8.2.10	Příznak: Hluk klimatizačních jednotek (vnitřní jednotka, venkovní jednotka)	17

8.2.11	Příznak: Hluk klimatizačních jednotek (venkovní jednotka)	17
8.2.12	Příznak: Z jednotky vystupuje prach	17
8.2.13	Příznak: Jednotka může vydávat pachy	17
8.2.14	Příznak: Ventilátor venkovní jednotky se neotáčí	17
8.2.15	Příznak: Kompresor venkovní jednotky se po krátké operaci ohřevu nezastaví	17
8.2.16	Příznak: Vnitřek venkovní jednotky je teplý dokonce i v případě, že se jednotka zastavila	17
8.2.17	Příznak: Při zastavení vnitřní jednotky z ní může vycházet horký vzduch	17
9	Přemístění	17
10	Likvidace	18
Pro instalačního technika		18
11	Informace o krabici	18
11.1	Manipulace s venkovní jednotkou	18
11.2	Odstranění příslušenství z venkovní jednotky	18
11.3	Pokyny pro demontáž přepravního prvku	19
12	Informace o jednotkách a volitelném příslušenství	19
12.1	O venkovní jednotce	19
12.2	Uspořádání systému	19
13	Zvláštní požadavky na jednotky R32	19
13.1	Prostorové požadavky pro instalaci	19
13.2	Požadavky na uspořádání systému	19
13.3	Stanovení požadovaných bezpečnostních opatření	20
13.3.1	Přehled: schéma	22
13.4	Bezpečnostní opatření	22
13.4.1	Žádná bezpečnostní opatření	22
13.4.2	Alarm	23
13.4.3	Přirozená ventilace	24
13.4.4	Uzavírací ventily	25
13.4.5	Přehled: schéma	27
13.5	Kombinace bezpečnostních opatření	28
14	Instalace jednotky	28
14.1	Příprava místa instalace	28
14.1.1	Požadavky na místo instalace venkovní jednotky	28
14.1.2	Dodatečné požadavky na místo instalace venkovní jednotky ve studeném klimatu	28
14.2	Otevírání a zavírání jednotky	29
14.2.1	Přístup k vnitřním částem venkovní jednotky	29
14.2.2	Uzavření venkovní jednotky	29
14.3	Montáž venkovní jednotky	29
14.3.1	Zajištění instalační konstrukce	29
14.3.2	Instalace venkovní jednotky	30
14.3.3	Zajištění odtoku	30
14.3.4	Jak zabránit převrácení venkovní jednotky	30
15	Instalace potrubí	30
15.1	Příprava potrubí chladiva	30
15.1.1	Požadavek na chladicího potrubí	30
15.1.2	Materiál potrubí chladiva	30
15.1.3	Izolace chladivového potrubí	30
15.1.4	Výběr průměru potrubí	31
15.1.5	Výběr sady větvení chladicího potrubí	31
15.1.6	Omezení instalace	32
15.2	Připojení potrubí chladiva	32
15.2.1	Použití uzavíracího ventilu se servisním vstupem	32
15.2.2	Odstranění skřípnutého potrubí	33
15.2.3	Pájení konce potrubí	33
15.2.4	Připojení chladivového potrubí k venkovní jednotce	34
15.2.5	Připojení soupravy větvení chladicího potrubí	35
15.3	Kontrola potrubí chladiva	35
15.3.1	Kontrola potrubí chladiva: Nastavení	35

15.3.2	Provedení testu těsnosti	35
15.3.3	Provedení podtlakového vysoušení	35
15.3.4	Izolování potrubí chladiva	36
15.3.5	Kontrola netěsností po naplnění chladiva	36
16	Plnění chladiva	36
16.1	Bezpečnostní upozornění pro plnění chladiva	36
16.2	Stanovení objemu doplňkové náplně chladiva	37
16.3	Plnění chladiva	37
16.4	Chybové kódy při plnění chladiva	38
16.5	Upevnění štítku o fluorovaných skleníkových plynech	38
16.6	Kontrola těsnosti potrubních spojů chladiva po naplnění chladiva	39
17	Elektrická instalace	39
17.1	O shodě elektrických zařízení	39
17.2	Specifikace standardních součástí zapojení	39
17.3	Připojení elektrické kabeláže	39
17.4	Připojení elektrického vedení k venkovní jednotce	40
17.5	Připojení externích výstupů	41
17.6	Připojení volitelného voličiho spínače chlazení/topení	41
17.7	Kontrola izolačního odporu kompresoru	42
18	Konfigurace	42
18.1	Místní (provozní) nastavení	42
18.1.1	O místním (provozním) nastavení	42
18.1.2	Součásti místního nastavení	43
18.1.3	Přístup k režimu 1 nebo 2	43
18.1.4	Použití režimu 1	43
18.1.5	Použití režimu 2	43
18.1.6	Režim 1: nastavení monitorování	43
18.1.7	Režim 2: místní nastavení	44
18.1.8	Místní nastavení vnitřní jednotky	45
19	Uvedení do provozu	45
19.1	Bezpečnostní upozornění při uvádění do provozu	45
19.2	Kontrolní seznam před uvedením do provozu	45
19.3	Kontrolní seznam během uvedení do provozu	46
19.4	Informace o testovacím provozu jednotky SV	46
19.5	Informace o testovacím provozu systému	46
19.5.1	Provedení zkušebního provozu	46
19.5.2	Náprava po nesprávném skončení zkušebního provozu	47
19.6	Provedení kontroly připojení SV/vnitřní jednotky	47
20	Předání uživateli	48
21	Údržba a servis	48
21.1	Bezpečnostní opatření pro údržbu	48
21.1.1	Prevence úrazu elektrickým proudem	48
21.2	Kontrolní seznam pro každoroční údržbu venkovní jednotky	48
21.3	O provozu v servisním režimu	48
21.3.1	Použití režimu odsávání	48
21.3.2	Odsávání chladiva	49
21.3.3	Před údržbou a servisem systému s jednotkou SV	49
21.4	Štítek údržby a servisu jednotky SV	49
22	Odstraňování problémů	49
22.1	Řešení problémů na základě chybových kódů	49
22.1.1	Chybové kódy: Přehled	50
22.2	Systém detekce úniku chladiva	53
23	Likvidace	54
24	Technické údaje	54
24.1	Prostor pro údržbu: Venkovní jednotka	54
24.2	Schéma potrubního rozvodu: Venkovní jednotka	55
24.3	Schéma elektrického zapojení: Venkovní jednotka	55

1 O tomto dokumentu

Cílová skupina

Autorizovaní instalační technici a koncoví uživatelé



INFORMACE

Tento spotřebič je určen k použití odborníky nebo školenými uživateli v obchodech, v lehkém průmyslu a na farmách, nebo pro komerční a domácí použití určenými osobami.

Sada dokumentace

Tento dokument je součástí sady dokumentace. Celá sada je tvořena následujícími dokumenty:

- **Hlavní bezpečnostní upozornění:**
 - Bezpečnostní pokyny, které si musíte prostudovat před instalací
 - Formát: Papírový výtisk (ve skříní venkovní jednotky)
- **Instalační a uživatelská příručka venkovní jednotky:**
 - Příručka pro instalaci a provoz
 - Formát: Papírový výtisk (ve skříní venkovní jednotky)
- **Instalační a uživatelská příručka:**
 - Příprava instalace, referenční data ...
 - Podrobné pokyny a referenční informace pro základní i rozšířené použití
 - Formát: Soubory v digitální podobě na stránkách <https://www.daikin.eu>. Použijte funkci vyhledávání 🔍 k nalezení vašeho modelu.

Nejnovější revize dodané dokumentace je zveřejněna na regionálním webu Daikin a je dostupná u vašeho prodejce.

Originální příručka je napsána v angličtině. Všechny ostatní jazyky jsou překladem originálního návodu.

2 Specifické bezpečnostní pokyny pro instalačního technika

Vždy dodržujte následující bezpečnostní pokyny a předpisy.

Příklad instalace (viz také "14.1 Příprava místa instalace" [p. 28])



VÝSTRAHA

Chcete-li provést instalaci jednotky správným způsobem, postupujte podle rozměrů prostoru pro údržbu v této příručce. Viz "24.1 Prostor pro údržbu: Venkovní jednotka" [p. 54].



VÝSTRAHA

Rozeberte a zlikvidujte veškeré plastové díly a sáčky tak, aby k nim neměly přístup žádné osoby, obzvláště děti, a nemohly si s nimi hrát. **Možný dopad:** udušení.



UPOZORNĚNÍ

Nadměrné koncentrace chladiva v uzavřeném prostoru mohou způsobit nedostatek kyslíku.



VÝSTRAHA

Pokud zařízení obsahuje chladivo R32, pak musí být podlahová plocha místnosti, ve které je zařízení nainstalováno, alespoň 429 m².

2 Specifické bezpečnostní pokyny pro instalačního technika



VÝSTRAHA

Pokud je jedna nebo více místností spojena s jednotkou systémem kanálů, zkontrolujte následující:

- nejsou zde žádné funkční zdroje zapálení (příklad: otevřený oheň, funkční plynové zařízení nebo funkční elektrické topení) v případě, že podlahová plocha je menší než minimální podlahová plocha A (m²);
- žádné pomocné zařízení, které by mohlo být potenciálním zdrojem zapálení, které je nainstalováno v systému kanálů (příklad: horké povrchy s teplotou překračující 700°C a elektrické spínací zařízení);
- v systému kanálů jsou použita pouze pomocná zařízení schválená výrobcem;
- vstup A výstup vzduchu jsou spojeny přímo se stejnou místností spojovacím kanálem. NEPOUŽÍVEJTE jako vzduchový kanál pro vstup nebo výstup vzduchu prostory, jako jsou například stropní podhledy.

Otevření a zavření jednotky (viz "[14.2 Otevírání a zavírání jednotky](#)" [p. 29])



NEBEZPEČÍ: RIZIKO POPÁLENÍ / OPAŘENÍ



NEBEZPEČÍ: ÚRAZ ELEKTRICKÝM PROUDEM



NEBEZPEČÍ: ÚRAZ ELEKTRICKÝM PROUDEM

NIKDY NENECHÁVEJTE během instalace nebo údržby jednotku bez dozoru, je-li servisní kryt demontovaný.

Montáž venkovní jednotky (viz "[14.3 Montáž venkovní jednotky](#)" [p. 29])



VÝSTRAHA

Způsob upevnění venkovní jednotky MUSÍ být v souladu s pokyny v této příručce. Viz "[14.3 Montáž venkovní jednotky](#)" [p. 29].

Připojení potrubí chladiva (viz "[15.2 Připojení potrubí chladiva](#)" [p. 32])



VÝSTRAHA

Provozní připojení MUSÍ být v souladu s pokyny v tomto manuálu. Viz "[15 Instalace potrubí](#)" [p. 30].



UPOZORNĚNÍ

Potrubí MUSÍ být nainstalováno podle pokynů uvedených v části "[15 Instalace potrubí](#)" [p. 30]. Lze použít pouze mechanické spoje (například převlečné spoje pájené natvrdo), které vyhovují nejnovější verzi normy ISO14903.

Pro připojení potrubí se nesmí používat nízkoteplotní pájecí slitiny.



UPOZORNĚNÍ

- Na součásti s převlečným rozšířením NEPOUŽÍVEJTE minerální olej.
- NEPOUŽÍVEJTE potrubí z předchozích instalací.
- Aby mohla být zaručena předpokládaná životnost, NIKDY do této jednotky používající chladivo neinstalujte sušičku. Vysoušecí materiál by se mohl rozpouštět a zničit systém.



UPOZORNĚNÍ

Namontujte trubku chlazení nebo součásti do polohy, ve které nemohou být vystaveny látkám způsobujícím korozi součástí obsahujících chladivo, pokud tyto součásti nejsou zhotoveny z materiálů, které jsou odolné vůči korozi nebo jsou vůči takové korozi vhodně chráněny.



VÝSTRAHA

V případě úniku chladiva zabraňte kontaktu plynů s otevřeným ohněm. Pokud plyné chladivo během instalace uniká, prostory ihned vyvětrejte. Možná rizika:

- Nadměrné koncentrace chladiva v uzavřeném prostoru mohou způsobit nedostatek kyslíku.
- Dostane-li se plyn chladiva do styku s ohněm, mohou vznikat jedovaté plyny.



VÝSTRAHA

VŽDY chladivo zachyťte. NEVYPOUŠTĚJTE je přímo do prostředí. Použijte podtlakové čerpadlo pro odsátí instalace.



VÝSTRAHA

V průběhu zkoušek NIKDY nezvyšujte tlak ve výrobku nad maximální povolenou hodnotu (jak je uvedeno na typovém štítku jednotky).



UPOZORNĚNÍ

Tyto plyny NEVYPOUŠTĚJTE do atmosféry.



VÝSTRAHA

Pokud by v uzavíracím ventilu zůstal plyn, mohl by z uskřípnutého potrubí vyfukovat.

Zanedbání kteréhokoli z pokynů uvedených v následujícím postupu může mít za následek poškození majetku nebo podle okolností vážný úraz.



VÝSTRAHA



NIKDY nedemontujte skřípnuté potrubí tvrdým pájením.

Pokud by v uzavíracím ventilu zůstal plyn, mohl by z uskřípnutého potrubí vyfukovat.

Plnění chladiva (viz "[16 Plnění chladiva](#)" [p. 36])



VÝSTRAHA

- Chladivo uvnitř této jednotky je mírně hořlavé, ale za normálních okolností NEUNIKÁ. Jestliže chladivo unikne do místnosti a dostane se do kontaktu s otevřeným plamenem hořáku, topením nebo vařičem, může to způsobit vznik požáru nebo nebezpečných plynů.
- VYPNĚTE všechna spalovací topidla, místnost vyvětrejte a obraťte se na prodejce, od kterého jste si koupili danou jednotku.
- Jednotku NEPOUŽÍVEJTE, dokud servisní technik nepotvrdí, že byla dokončena oprava místa, kde došlo k úniku chladiva.



VÝSTRAHA

Způsob plnění chladiva MUSÍ být v souladu s pokyny v této příručce. Viz "[16 Plnění chladiva](#)" [p. 36].



VÝSTRAHA

- Používejte výhradně chladivo typu R32. Jiné látky mohou způsobit exploze nebo požár.
- Chladivo R32 obsahuje fluorované skleníkové plyny. Jeho potenciál globálního oteplování (GWP) je 675. Tyto plyny NEVYPOUŠTĚJTE do atmosféry.
- Při plnění chladiva VŽDY používejte ochranné rukavice a ochranné brýle.

2 Specifické bezpečnostní pokyny pro instalačního technika

Elektrická instalace (viz také "[17 Elektrická instalace](#)" [39])



VÝSTRAHA

Elektrická kabeláž MUSÍ být v souladu s následujícími pokyny:

- Tato příručka. Viz "[17 Elektrická instalace](#)" [39].
- Schéma zapojení elektrické kabeláže dodávané s jednotkou je umístěno na vnitřní straně servisního krytu. Pro překlad legendy, viz "[24.3 Schéma elektrického zapojení: Venkovní jednotka](#)" [55].



VÝSTRAHA

Zařízení MUSÍ být instalováno v souladu s národními předpisy pro elektroinstalace.



UPOZORNĚNÍ

NETLAČTE dovnitř ani neumísťujte nadměrnou délku kabelu do jednotky.



VÝSTRAHA

- Pokud v napájení chybí nebo je špatně zapojená nulová fáze, může dojít k poškození zařízení.
- Zajistěte náležité uzemnění. NEUZEMŇUJTE jednotku k potrubí užitkové vody, pohlčovači vlnových rázů ani k uzemnění telefonní linky. Nedokonalé uzemnění může způsobit úrazy elektrickým proudem.
- Nainstalujte požadované pojistky nebo samočinné jističe.
- Zajistěte elektrické rozvody kabelovými páskami tak, aby se NEDOTÝKALY ostrých hran nebo potrubí, zvláště na vysokotlaké straně.
- NEPOUŽÍVEJTE zapáskované vodiče, prodlužovací šňůry ani přípojky z hvězdicového systému. Mohou způsobit přehřívání a úrazy elektrickým proudem nebo požár.
- NEINSTALUJTE kondenzátor, který způsobuje posun fáze, protože tato jednotka je vybavena měničem. Kondenzátor, který způsobuje posun fáze. Sníží výkon a může způsobit nehody.



VÝSTRAHA

- Veškeré zapojení elektrické instalace MUSÍ být provedeno autorizovaným elektrotechnikem a MUSÍ odpovídat národním předpisům pro elektrické instalace.
- Proveďte elektrické zapojení pevné kabeláže.
- Veškeré dodávané a použité součásti a všechna elektrická zařízení MUSEJÍ odpovídat příslušné legislativě.



VÝSTRAHA

Elektrické součásti lze vyměnit pouze za součásti určené výrobcem spotřebiče. Výměna za jiné díly může v případě netěsnosti způsobit vznícení chladiva.



VÝSTRAHA

Je-li napájecí kabel poškozen, je NUTNÉ provést jeho výměnu výrobcem, jeho zástupcem nebo jinou oprávněnou osobou, aby bylo vyloučeno riziko úrazu elektrickým proudem nebo jiného nebezpečí.



VÝSTRAHA

Pro napájecí kabely VŽDY používejte vícežilový kabel.



UPOZORNĚNÍ

- Při zapojování napájecího zdroje: připojte nejprve zemnicí kabel a poté připojte kabely přenášející proud.
- Při odpojování napájecího zdroje: odpojte nejprve kabely přenášející proud a poté odpojte zemnicí kabel.
- Délka vodičů mezi ukotvením napájecího kabelu a samotnými svorkovnicemi MUSÍ BÝT taková, aby se vodiče proudového okruhu napnuly dříve, než se napne zemnicí vodič. To je bezpečnostní opatření pro případ, že by se napájecí kabel uvolnil z ukotvení kabelu.

Uvedení do provozu (viz "[19 Uvedení do provozu](#)" [45])



VÝSTRAHA

Uvedení do provozu MUSÍ být v souladu s pokyny v tomto manuálu. Viz "[19 Uvedení do provozu](#)" [45].



UPOZORNĚNÍ

Zkušební provoz NESPOUŠTĚJTE, pokud pracujete na vnitřních jednotkách.

Při zkušebním provozu pracuje NEJEN venkovní jednotka, ale také připojená vnitřní jednotka. Pracovat na vnitřní jednotce během testovacího provozu je nebezpečné.



UPOZORNĚNÍ

Do nasávání a výstupu vzduchu nikdy NESTRKEJTE prsty, tyčky ani jiné předměty. NESNÍMEJTE bezpečnostní ochranný kryt ventilátoru. Ventilátor otáčející se vysokou rychlostí může způsobit úraz.

Odstraňování poruch (viz "[22 Odstraňování problémů](#)" [49])



VÝSTRAHA

- Při kontrole rozváděcí skříně jednotky VŽDY zkontrolujte, zda je jednotka odpojena od napájení. Vypněte odpovídající napájecí jistič.
- Jestliže bylo aktivováno bezpečnostní zařízení, zastavte jednotku a dříve než zařízení vynulujete, zjistěte, proč bylo dané bezpečnostní zařízení aktivováno. NIKDY není dovoleno vyřazovat z funkce bezpečnostní zařízení nebo měnit jejich hodnotu na jinou, než jaká byla nastavena ve výrobě jako výchozí. Pokud nedokážete najít příčinu problému, kontaktujte svého prodejce.



VÝSTRAHA

Jako prevence proti nebezpečí vzniklému neúmyslnou změnou nastavení tepelné pojistky: toto zařízení NESMÍ BÝT napájeno přes externí spínací zařízení, například časovač, nebo připojeno k obvodu, který takové zařízení pravidelně zapíná a vypíná.

2.1 Pokyny pro zařízení používající chladivo R32



A2L VÝSTRAHA: MÍRNĚ HOŘLAVÝ MATERIÁL

Chladivo uvnitř této jednotky je mírně hořlavé.



VÝSTRAHA

- NEPROPICHUJTE ani nespalujte součásti pracující s chladivem.
- NEPOUŽÍVEJTE žádné čisticí prostředky nebo prostředky pro urychlení procesu odmrazování kromě těch, jež jsou doporučeny výrobcem.
- Uvědomte si, že chladivo v systému je bez zápachu.

3 Bezpečnostní pokyny pro uživatele



VÝSTRAHA

Zařízení musí být uloženo/instalováno následujícím způsobem:

- takovým způsobem, aby se zabránilo mechanickému poškození.
- v dobře větrané místnosti bez nepřetržitě pracujících zdrojů zažehnuté (například otevřený plamen, pracující plynové zařízení nebo elektrické topidlo).
- v místnosti s rozměry uvedenými v "13 Zvláštní požadavky na jednotky R32" [p. 19].



VÝSTRAHA

Zajistěte, aby instalace, testování a použité materiálů splňovaly příslušné pokyny Daikin a legislativu, například národní předpisy pro plynové instalace a byly provedeny POUZE autorizovanými osobami.



VÝSTRAHA

- Podnikněte bezpečnostní opatření, abyste se vyhnuli vibracím nebo pulzacím potrubí chladiva.
- Chraňte co nejvíce ochranná zařízení, potrubí a armatury před nepříznivými vlivy okolního prostředí.
- VŽDY podepřete potrubí ve vzdálenosti 1 m a 2 m od jednotky SV a přímo připojte vnitřní jednotky k venkovní jednotce.
- Zajistěte prostor pro roztahování a smršťování dlouhého potrubí.
- Navrhňte a nainstalujte potrubí do chladicích systémů tak, aby se minimalizovala pravděpodobnost poškození systému hydraulickým rázem.
- Vnitřní zařízení a potrubí by mělo být pečlivě upevněno a chráněno tak, aby náhodné prasknutí zařízení nebo trubek nemohlo vzniknout v například důsledku pohybu nábytku nebo přestaveb.



UPOZORNĚNÍ

NIKDY nepoužívejte potenciální zdroje zapálení při hledání nebo detekování úniků chladiva.



POZNÁMKA

- Nepoužívejte opakovaně spoje a měděná těsnění, které jste již jednou použili.
- Spoje zhotovené při instalaci mezi součástmi systému chladiva musí být přístupné pro účely údržby.

Informace o tom, zda váš systém splňuje požadavky na omezení plnění, naleznete v části "Určení limitu náplně" [p. 25].

Pro uživatele

3 Bezpečnostní pokyny pro uživatele

Vždy dodržujte následující bezpečnostní pokyny a předpisy.

3.1 Obecné



VÝSTRAHA

Pokud si NEJSTE jisti způsoby obsluhy jednotky, kontaktujte svého instalačního technika.



VÝSTRAHA

Tento spotřebič může být používán dětmi staršími 8 let a osobami se sníženými psychickými, smyslovými či mentálními schopnostmi, nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud je nad nimi zajištěn dohled nebo jim byly předány pokyny týkající se obsluhy

tohoto spotřebiče bezpečným způsobem a rozumějí veškerým nebezpečím.

Děti si NESMÍ se zařízením hrát.

Čištění a uživatelská údržba NESMÍ být prováděny dětmi bez dozoru.



VÝSTRAHA

Zabránění úrazu elektrickým proudem nebo požáru:

- Jednotku NEOPLACHUJTE.
- Zařízení nikdy NEOBSLUHUJTE mokřima rukama.
- Do jednotky NEUMISŤUJTE žádné předměty obsahující vodu.



UPOZORNĚNÍ

- Na horní stranu (horní desku) jednotky NEPOKLÁDEJTE žádné předměty ani přístroje.
- Na horní stranu jednotky NEVYLÉZEJTE, NESEDEJTE, ani NESTOUPEJTE.

- Jednotky jsou označeny následujícími symboly:



To znamená, že elektrické a elektronické produkty se NESMÍ přidávat do netříděného domovního odpadu. NEPROVÁDĚJTE demontáž systému sami: demontáž systému, likvidace chladiva, oleje a ostatních částí zařízení MUSÍ být provedena v souladu s příslušnými místními a národními předpisy.

Jednotky MUSÍ být likvidovány ve specializovaném zařízení, aby jejich součásti mohly být opakovaně použity, recyklovány nebo regenerovány. Zajistíte-li správnou likvidaci výrobku, pomůžete ochraně před případnými negativními důsledky pro životní prostředí a dopady na lidské zdraví. Další informace vám poskytne instalační technik nebo místní prodejce.

- Baterie jsou označeny následujícími symboly:



To znamená, že baterie se NESMÍ přidávat do netříděného domovního odpadu. Je-li vedle symbolu vytištěna chemická značka, daná chemická značka znamená, že baterie obsahuje těžký kov ve vyšší než určité koncentraci.

Možné chemické značky jsou: Pb: olovo (>0,004%).

Odpadní baterie MUSÍ být zlikvidovány ve specializovaném recyklačním zařízení. Zajistíte-li správnou likvidaci baterií, pomůžete ochraně před případnými negativními důsledky pro životní prostředí a dopady na lidské zdraví.

3.2 Pokyny pro bezpečný provoz



VÝSTRAHA

Zajistěte, aby instalace, testování a použité materiálů splňovaly příslušné pokyny Daikin (včetně všech dokumentů uvedených v "sadě dokumentace") a kromě toho aby splňovala požadavky platné legislativy a byla provedena pouze kvalifikovaným personálem. V Evropě a oblastech, kde platí normy IEC, je platnou normou EN/IEC 60335-2-40.



VÝSTRAHA

NEINSTALUJTE do potrubí funkční zdroje zapálení (příklad: otevřený plamen, pracující plynové zařízení nebo elektrické topidlo).



UPOZORNĚNÍ

- NIKDY se nedotýkejte vnitřních částí řídicí jednotky.

- NEDEMONTUJTE čelní panel.

Některé části uvnitř řídicí jednotky mohou být při dotyku nebezpečné a mohlo by dojít k poruše zařízení. O kontrolu a nastavení vnitřních částí požádejte svého prodejce.



UPOZORNĚNÍ

Systém NEPOUŽÍVEJTE v době, kdy v místnosti používáte insekticid určený k vykuřování. Chemikálie by se mohly usadit v jednotce, což by ohrozilo zdraví osob přecitlivělých na tyto chemikálie.



UPOZORNĚNÍ

Je nezdavé vystavovat svůj organismus přímému proudění vzduchu po delší dobu.



VÝSTRAHA

Tato jednotka obsahuje elektrické součásti a horké povrchy.



VÝSTRAHA

Před spuštěním jednotky zkontrolujte, zda byla instalace provedena správně instalačním technikem.

Údržba a servis (viz také "7 Údržba a servis" [14])



VÝSTRAHA

Tato jednotka je z bezpečnostních důvodů vybavena systémem detekce úniku chladiva.

Pro zajištění účinnosti MUSÍ být jednotka po instalaci elektricky napájena, kromě krátkých období údržby.



VÝSTRAHA

Vyhořelou pojistku VŽDY nahrazujte pojistkou stejného typu a se stejným jmenovitým proudem. Místo pojistky nikdy nepoužívejte vodič. Použití drátu nebo měděného drátu namísto pojistky může způsobit selhání jednotky nebo požár.



VÝSTRAHA

Je-li napájecí kabel poškozen, je NUTNÉ provést jeho výměnu výrobcem, jeho zástupcem nebo jinou

3 Bezpečnostní pokyny pro uživatele

oprávněnou osobou, aby bylo vyloučeno riziko úrazu elektrickým proudem nebo jiného nebezpečí.

UPOZORNĚNÍ

Do nasávání a výstupu vzduchu nikdy NESTRKEJTE prsty, tyčky ani jiné předměty. NESNÍMEJTE bezpečnostní ochranný kryt ventilátoru. Ventilátor otáčející se vysokou rychlostí může způsobit úraz.

UPOZORNĚNÍ: Dávejte pozor na ventilátor!

Je nebezpečné kontrolovat jednotku s běžícím ventilátorem.

Před jakoukoliv údržbou nezapomeňte VYPNOUT hlavní spínač.

UPOZORNĚNÍ

Po delším používání zkontrolujte podložku jednotky a její instalace, zda nejsou poškozeny. V případě poškození by mohla jednotka spadnout a způsobit úraz.

O chladivu (viz také "7.2 O plnění chladiva" ▶ 14)]

A2L VÝSTRAHA: MÍRNĚ HOŘLAVÝ MATERIÁL

Chladivo uvnitř této jednotky je mírně hořlavé.

VÝSTRAHA

- Chladivo uvnitř této jednotky je mírně hořlavé, ale za normálních okolností NEUNIKÁ. Jestliže chladivo unikne do místnosti a dostane se do kontaktu s otevřeným plamenem hořáku, topením nebo vařičem, může to způsobit vznik požáru nebo nebezpečných plynů.
- VYPNĚTE všechna spalovací topidla, místnost vyvětrejte a obraťte se na prodejce, od kterého jste si koupili danou jednotku.
- Jednotku NEPOUŽÍVEJTE, dokud servisní technik nepotvrdí, že byla dokončena oprava místa, kde došlo k úniku chladiva.

VÝSTRAHA

Zařízení musí být uloženo v místnosti bez nepřetržitě pracujících zdrojů zažehnuté (například otevřený plamen, pracující plynové zařízení nebo elektrické topidlo).

VÝSTRAHA

- NEPROPICHUJTE ani nespalujte součásti pracující s chladivem.
- NEPOUŽÍVEJTE žádné čisticí prostředky nebo prostředky pro urychlení procesu odmrazování kromě těch, jež jsou doporučeny výrobcem.
- Uvědomte si, že chladivo v systému je bez zápachu.

Poprodejní servis a záruka (viz "7.3 Poprodejní servis" ▶ 14)].

VÝSTRAHA

- Jednotku NEUPRAVUJTE, NEDEMONTUJTE, NEROZEBÍREJTE, NEINSTALUJTE znovu ani NEOPRAVUJTE vlastními silami, protože nesprávná demontáž nebo instalace mohou způsobit úraz elektrickým proudem nebo požár. Kontaktujte svého dodavatele.
- V případě náhodného úniku chladiva zajistěte, aby se v blízkosti nevyskytoval otevřený oheň. Chladivo samotné je bezpečné, nejedovaté a mírně hořlavé, ale pokud se při náhodném úniku do místnosti dostane do blízkosti hořlavých plynů z tepelných ventilátorů, plynových vařičů atd., může dojít ke vzniku jedovatých plynů. Před obnovením provozu si u kvalifikovaného servisního personálu vždy nejdříve ověřte, zda byla netěsnost opravena nebo odstraněna.

Odstraňování poruch (viz "8 Odstraňování problémů" ▶ 15)



VÝSTRAHA

Objeví-li se jakkoliv neobvyklý jev (například zápach po spálenině apod.), jednotku zastavte a **VYPNĚTE** napájení.

Další provoz zařízení za takových okolností může způsobit poruchu, úraz elektrickým proudem nebo požár. Kontaktujte svého dodavatele.



VÝSTRAHA

Tato jednotka je z bezpečnostních důvodů vybavena systémem detekce úniku chladiva.

Pro zajištění účinnosti **MUSÍ** být jednotka po instalaci elektricky napájena, kromě krátkých období údržby.



UPOZORNĚNÍ

NIKDY nevystavujte malé děti, rostliny ani zvířata přímému proudění vzduchu.



UPOZORNĚNÍ

NEDOTÝKEJTE se žeber výměníku tepla. Žebra jsou ostrá a mohli byste se pořezat.

4 O systému

Jednotka VRV 5-S používá chladivo R32, které je hodnoceno jako A2L a je mírně hořlavé. V souladu s požadavky na chladicí systémy s vylepšenou těsností dle normy IEC60335-2-40 musí dodavatel přijmout další opatření. Další informace viz "2.1 Pokyny pro zařízení používající chladivo R32" ▶ 7.

Vnitřní jednotka, která je součástí systému tepelného čerpadla VRV 5-S, může být použita pro chlazení a topení. Typ vnitřní jednotky, který lze použít, závisí na modelové řadě venkovních jednotek.



VÝSTRAHA

- Jednotku **NEUPRAVUJTE**, **NEDEMONTUJTE**, **NEEROZEBÍREJTE**, **NEINSTALUJTE** znovu ani **NEOPRAVUJTE** vlastními silami, protože nesprávná demontáž nebo instalace mohou způsobit úraz elektrickým proudem nebo požár. Kontaktujte svého dodavatele.
- V případě náhodného úniku chladiva zajistěte, aby se v blízkosti nevyskytoval otevřený oheň. Chladivo samotné je bezpečné, nejedovaté a mírně hořlavé, ale pokud se při náhodném úniku do místnosti dostane do blízkosti hořlavých plynů z tepelných ventilátorů, plynových vaříčů atd., může dojít ke vzniku jedovatých plynů. Před obnovením provozu si u kvalifikovaného servisního personálu vždy nejdříve ověřte, zda byla netěsnost opravena nebo odstraněna.



VÝSTRAHA

Tato jednotka je z bezpečnostních důvodů vybavena systémem detekce úniku chladiva.

Pro zajištění účinnosti **MUSÍ** BÝT jednotka po instalaci elektricky napájena, kromě krátkých období údržby.



POZNÁMKA

Systém **NEPOUŽÍVEJTE** k jiným než stanoveným účelům. Aby nedocházelo ke zhoršení kvality daných předmětů, **NEPOUŽÍVEJTE** jednotku ke chlazení přesných nástrojů, potravin, rostlin, zvířat ani uměleckých děl.



POZNÁMKA

V případě budoucích modifikací nebo rozšiřování vašeho systému:

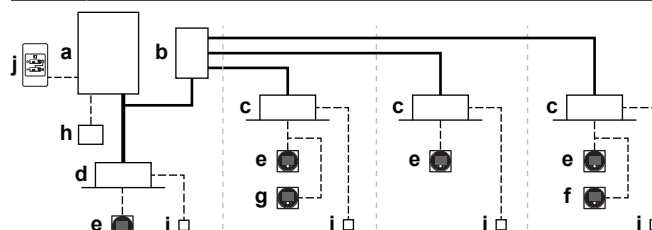
V technických datech je k dispozici kompletní přehled přípustných kombinací (pro budoucí rozšíření systému) a měli byste si jej prostudovat. Další informace a profesionální rady vám poskytne instalační technik.

4.1 Uspořádání systému



INFORMACE

Následující obrázek je pouze příkladem a **NEMUSÍ** zcela odpovídat uspořádání vašeho systému.



- a Venkovní jednotka tepelného čerpadla
- b Jednotka pojistného ventilu (SV)
- c Vnitřní jednotka s přímou expanzí VRV (DX)
- d Vnitřní jednotka VRV s přímou expanzí (DX) (přímé připojení z venkovní do vnitřní jednotky)
- e Dálkový ovladač v **normálním režimu**
- f Dálkový ovladač v **režimu pouze alarmu**
- g Dálkový ovladač v **režimu supervizora** (v některých případech je povinný)
- h Centrální ovladač (volitelně)
- i Deska tištěných spojů varianty (volitelná)
- j Přepínač ovladače dálkového ovládání ke změně chlazení/ohřevu (volitelně)
- Potrubí chladiva
- - - - Propojovací kabeláž a kabeláž uživatelského ovladače
- Přímé připojení vnitřních jednotek k venkovní jednotce

5 Uživatelský ovladač



UPOZORNĚNÍ

- NIKDY se nedotýkejte vnitřních částí řídicí jednotky.
- NEDEMONTUJTE čelní panel. Některé části uvnitř řídicí jednotky mohou být při dotyku nebezpečné a mohlo by dojít k poruše zařízení. O kontrolu a nastavení vnitřních částí požádejte svého prodejce.

Tato uživatelská příručka vám poskytne přehled hlavních funkcí systému.

Podrobné informace o akcích požadovaných pro dosažení některých funkcí naleznete ve vyhrazené instalační/uživatelské příručce vnitřní jednotky.

Viz uživatelská příručka použitého uživatelského rozhraní.

6 Provoz

6.1 Provozní rozsah

Aby byl zaručen bezpečný a účinný provoz, používejte systém v povoleném rozsahu teplot a vlhkosti vzduchu.

	Chlazení	Topení
Venkovní teplota	-5~52°C DB	-20~21°C DB -20~15,5°C WB
Vnitřní teplota	21~32°C DB 14~25°C WB	15~27°C DB
Vnitřní vlhkost	≤80% ^(a)	

^(a) Aby se předešlo možnosti kondenzace par a odkapávání vody z jednotky. Je-li teplota nebo vlhkost mimo uvedené meze, mohou sepnout pojistná zařízení jednotky a klimatizační zařízení nemusí pracovat.

Výše uvedený provozní rozsah platí pouze v případě vnitřních jednotek s přímou expanzí, které jsou připojeny do systému VRV 5-S.

V případě použití jednotek AHU jsou platné speciální provozní rozsahy. Ty naleznete v instalační/uživatelské příručce vyhrazené jednotky. Nejnovější informace naleznete v technických datech.

6.2 Ovládání jednotky

6.2.1 O obsluhu systému

- Postup obsluhy se liší podle kombinace venkovní jednotky a ovladače uživatelského rozhraní.
- Hlavní vypínač zapněte 6 hodin před uvedením zařízení do provozu; chráníte tak jednotku před poškozením.
- Pokud za provozu jednotky dojde k výpadku napájení, po opětovném zapnutí napájení se činnost jednotky obnoví automaticky.

6.2.2 O režimech chlazení, topení, jen ventilátor a automatický provoz

- Pomocí uživatelského ovladače, jehož displej zobrazuje  (změna provedená centrálním ovládáním), nelze režimy přepínat (viz instalační/uživatelská příručka uživatelského ovladače).
- Jestliže na displeji bliká symbol  "změna provedená centrálním ovládáním", viz "6.5.1 O nastavení hlavního uživatelského rozhraní" [14].
- Ventilátor může běžet ještě zhruba 1 minutu po skončení operace ohřevu.
- Proud vzduchu se může upravit sám podle teploty místnosti, nebo se může ventilátor zastavit ihned. Nejedná se o poruchu.

6.2.3 O provozním režimu topení

Dosažení nastavené teploty pro vytápění může trvat delší dobu než dosažení nastavené teploty pro chlazení.

K zamezení poklesu topného výkonu nebo foukání studeného vzduchu se spouští následující režim.

Odtávání

Během topení se v průběhu času zvýší míra namrzání vzduchem chlazené spirály venkovní jednotky, což omezuje přenos tepla na spirálu venkovní jednotky. Výkon topení se snižuje a systém musí přejít do režimu odmrazování, aby mohl dodat odstranit námrazu ze svazku vnější jednotky. Během odmrazování bude topný výkon vnitřní jednotky dočasně snížen, dokud není odmrazování dokončeno. Po odmrazování jednotka znovu najede na svůj plný topný výkon.

Vnitřní jednotka zastaví ventilátory, cyklus chladiva se obrátí a energie zevnitř budovy bude použita pro odmrazování spirály venkovní jednotky.

Vnitřní jednotka bude signalizovat odmrazování na displeji .

Teplý start

K zamezení foukání studeného vzduchu z vnitřní jednotky při spouštění režimu vytápění se ventilátor vnitřní jednotky automaticky zastaví. Displej uživatelského ovladače zobrazuje . Může trvat určitou dobu, než se ventilátor spustí. Nejedná se o poruchu.

6.2.4 Obsluha systému (u systémů BEZ přepínače dálkového ovládání ke změně chlazení/topení)

- Několikrát stisknete tlačítko volby provozního režimu na uživatelském rozhraní a zvolte požadovaný provozní režim.

 Režim chlazení

 Režim ohřevu

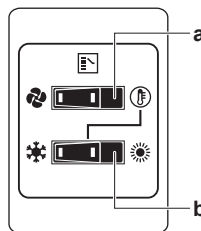
 Jen ventilátor

- Stisknete tlačítko ON/OFF uživatelského ovladače.

Výsledek: Rozsvítí se kontrolka provozu a systém se uvede do provozu.

6.2.5 Obsluha systému (u systémů S přepínačem dálkového ovládání ke změně chlazení/topení)

Přehled ovládacího spínače změny na dálkovém ovladači



a Volič JEN VENTILÁTOR / KLIMATIZACE

Přepínač nastavte do polohy  pouze ke spuštění ventilátoru nebo do polohy  ke spuštění režimu ohřevu nebo chlazení.

b PŘEPÍNAČ PRO ZMĚNU CHLazení/OHŘEVU

Nastavte spínač do polohy  pro chlazení, nebo do polohy  pro topení

Poznámka: V případě použití přepínače dálkového ovladače pro režimy chlazení/topení je nutné přepnout přepínač DIP 1 (DS1-1) na hlavní desce tištěných spojů do polohy ZAPNUTO.

Spuštění

- U systémů s přepínačem ke změně chlazení/ohřevu zvolte požadovaný režim takto:

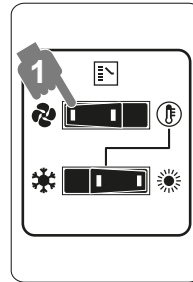
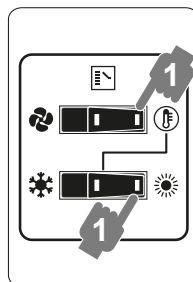
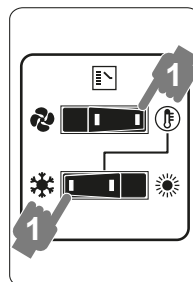
Režim chlazení



Režim ohřevu



Jen ventilátor



- Stisknete tlačítko ON/OFF uživatelského ovladače.

Výsledek: Rozsvítí se kontrolka provozu a systém se uvede do provozu.

Zastavení

- 3 Stiskněte znovu tlačítko ON/OFF uživatelského rozhraní.

Výsledek: Kontrolka provozu zhasne a činnost systému se zastaví.

**POZNÁMKA**

Bezprostředně po zastavení jednotky nevypínejte proud ihned, počkejte nejméně 5 minut.

Nastavení

Při programování teploty, rychlosti ventilátoru a směru proudění vzduchu postupujte podle návodu k obsluze uživatelského ovladače.

6.3 Používání programu vysoušení**6.3.1 O programu vysoušení**

- Účelem tohoto programu je snižovat vlhkost vzduchu v místnosti s minimálním poklesem teploty (minimální chlazení místnosti).
- Mikropočítač automaticky stanoví teplotu a otáčky ventilátoru (nelze nastavit pomocí uživatelského rozhraní).
- Tento režim nelze spustit, je-li teplota v místnosti příliš nízká (<20°C).

6.3.2 Použití programu vysoušení (u systémů BEZ přepínače dálkového ovládání ke změně chlazení/topení)**Spuštění**

- 1 Několikrát stiskněte tlačítko volby provozního režimu na uživatelském ovladači a zvolte možnost odvlhčení (programové vysoušení).

- 2 Stiskněte tlačítko ON/OFF uživatelského ovladače.

Výsledek: Rozsvítí se kontrolka provozu a systém se uvede do provozu.

- 3 Stiskněte tlačítko nastavení směru proudění vzduchu (pouze pro následující jednotky: dvojitý průtok, vícenásobný průtok, rohová, stropní a nástěnná). Podrobnosti si lze vyhledat v "6.4 Nastavení směru proudění vzduchu" [p. 13].

Zastavení

- 4 Stiskněte znovu tlačítko ON/OFF uživatelského rozhraní.

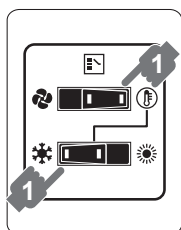
Výsledek: Kontrolka provozu zhasne a činnost systému se zastaví.

**POZNÁMKA**

Bezprostředně po zastavení jednotky nevypínejte proud ihned, počkejte nejméně 5 minut.

6.3.3 Použití programu vysoušení (u systémů S přepínačem dálkového ovládání ke změně chlazení/topení)**Spuštění**

- 1 U systémů s přepínačem dálkového ovládání ke změně chlazení/ohřevu zvolte režim chlazení.



- 2 Několikrát stiskněte tlačítko volby provozního režimu na uživatelském ovladači a zvolte možnost odvlhčení (programové vysoušení).

- 3 Stiskněte tlačítko ON/OFF uživatelského ovladače.

Výsledek: Rozsvítí se kontrolka provozu a systém se uvede do provozu.

- 4 Stiskněte tlačítko nastavení směru proudění vzduchu (pouze pro následující jednotky: dvojitý průtok, vícenásobný průtok, rohová, stropní a nástěnná). Podrobnosti si lze vyhledat v "6.4 Nastavení směru proudění vzduchu" [p. 13].

Zastavení

- 5 Stiskněte znovu tlačítko ON/OFF uživatelského rozhraní.

Výsledek: Kontrolka provozu zhasne a činnost systému se zastaví.

**POZNÁMKA**

Bezprostředně po zastavení jednotky nevypínejte proud ihned, počkejte nejméně 5 minut.

6.4 Nastavení směru proudění vzduchu

Viz uživatelská příručka použitého uživatelského rozhraní.

6.4.1 O lamelách řízení směru proudění vzduchu

Typy klapek proudění vzduchu:

- Jednotky s dvojitým a vícenásobným průtokem
- Rohové jednotky
- Závěsné stropní jednotky
- Jednotky k montáži na stěnu

Za následujících podmínek ovládá směr proudění vzduchu mikropočítač, a proto se směr proudění může lišit od displeje.

Chlazení	Topení
• Je-li teplota místnosti nižší než nastavená teplota.	• Při zahájení provozu. • Je-li teplota místnosti je vyšší než nastavená teplota. • Při operaci odmrazování.
• Při trvalém provozu s vodorovným prouděním vzduchu. • Při trvalém provozu s proudem vzduchu směrem dolů během chlazení u jednotek montovaných pod strop nebo na stěnu může mikropočítač ovládat směr proudění vzduchu a pak se také změnit indikace uživatelského rozhraní.	

Směr proudění vzduchu lze nastavit jedním z následujících způsobů:

- Klapka pro vychylování proudění vzduchu se nastaví do své polohy sama.
- Směr proudění vzduchu může stanovit uživatel.
- Automatická a požadovaná poloha .

**VÝSTRAHA**

Je-li v provozu funkce střídavého vychylování proudu vzduchu, NIKDY se nedotýkejte výstupu vzduchu ani vodorovných lamel. Při neopatrném doteku by zařízení by mohlo zachytit prsty, nebo by se jednotka mohla rozbít.

**POZNÁMKA**

- Meze pohyblivosti směrových lamel lze měnit. Podrobnější informace si vyžádejte od svého prodejce. (Pouze u dvojitého toku, vícenásobného toku, v rohu, při montáži pod strop a na stěnu.)
- Vyhněte se provozování ve vodorovném směru . Může způsobovat orosování nebo usazování prachu na stropě nebo klapce.

7 Údržba a servis

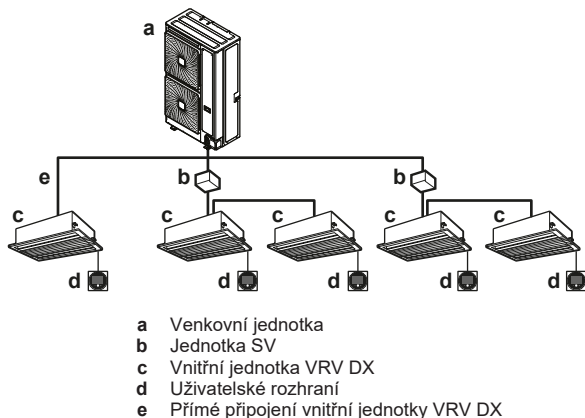
6.5 Nastavení hlavního uživatelského rozhraní

6.5.1 O nastavení hlavního uživatelského rozhraní



INFORMACE

Následující obrázek je pouze příkladem a NEMUSÍ zcela odpovídat uspořádání vašeho systému.



Je-li systém instalován podle schématu viz obrázky výše, je nutné – pro každý podsystém – určit jedno uživatelské rozhraní jako hlavní rozhraní.

Displeje podřízených uživatelských ovladačů (slave) zobrazují (změna provedená centrálním ovládáním) a podřízené dálkové ovladače automaticky opakují operace nařízené hlavním uživatelským ovladačem.

Jedině hlavní uživatelský ovladač může volit mezi ohřevem nebo chlazením (řídící funkce chlazení/topení).

6.5.2 Určení hlavního uživatelské ovladače

- 1 Stiskněte tlačítko volby provozního režimu aktuálního hlavního uživatelského ovladače na 4 sekundy. V případě, že tento postup nebyl ještě proveden, může být vykonán při prvním spuštění uživatelského ovladače.

Výsledek: Displeje zobrazující (změna provedená centrálním ovládáním) všech podřízených uživatelských ovladačů připojených ke stejné venkovní jednotce blikají.

- 2 Stiskněte tlačítko volby provozního režimu uživatelského ovladače, u něhož si přejete, aby se stal hlavním uživatelským ovladačem.

Výsledek: Označení je hotovo. Tento uživatelský ovladač je definován jako hlavní uživatelský ovladač a displej zobrazující (změna provedená centrálním ovládáním) zmizí. Displeje ostatních uživatelských ovladačů zobrazují (změna provedená centrálním ovládáním).

Viz uživatelská příručka použitého uživatelského rozhraní.

7 Údržba a servis

7.1 Bezpečnostní upozornění k údržbě a servisu



UPOZORNĚNÍ

Viz "3 Bezpečnostní pokyny pro uživatele" [p. 8], kde jsou všechny související bezpečnostní pokyny.



POZNÁMKA

NIKDY jednotku nekontrolujte ani neopravujte sami. O provedení těchto prací požádejte kvalifikovaného servisního technika.



POZNÁMKA

Ovládací panel řídicí jednotky NEČISTĚTE pomocí benzínu, rozpouštědel ani chemickou prachovkou atd. Panel by se mohl zbarvit, nebo by se mohl začít odlupovat jeho lak. Je-li silně znečištěn, navlhčete hadřík neutrálním čistícím prostředkem rozpuštěným ve vodě, dobře ho vyždímejte a panel jím vyčistěte. Panel vytřete dosucha suchým hadrem.

7.2 O plnění chladiva



UPOZORNĚNÍ

Viz "3 Bezpečnostní pokyny pro uživatele" [p. 8], kde jsou všechny související bezpečnostní pokyny.

Tento produkt obsahuje fluorované skleníkové plyny. Tyto plyny NEVYPOUŠTĚJTE do atmosféry.

Typ chladiva: R32

Hodnota potenciálu globálního oteplování (GWP): 675

V souladu s platnou legislativou může být nutné provádět pravidelné kontroly těsnosti a úniku chladiva. Podrobnější informace si vyžádejte od svého instalačního technika.



POZNÁMKA

Platná legislativa ohledně **fluorovaných skleníkových plynů** vyžaduje, aby náplň chladiva jednotky byla vyjádřena v hmotnosti i ekvivalentu CO₂.

Vzorec pro výpočet množství ekvivalentních tun CO₂:
 $\text{hodnota GWP chladiva} \times \text{celková náplň chladiva [v kg]/1000}$

Podrobnější informace si vyžádejte od instalačního technika.

7.3 Poprodejní servis

7.3.1 Doporučená údržba a kontrola

Protože při několikaletém používání se v jednotce usadí prach, její výkon do určité míry klesá. Protože rozmontování jednotek a vyčištění jejich vnitřku vyžaduje technickou odbornost, aby bylo možné zajistit co možná nejlepší údržbu jednotky, doporučujeme kromě běžných činností údržby uzavřít smlouvu o údržbě a kontrolách. Naše síť prodejců má přístup k trvalým zásobám důležitých součástí a může udržet vaši jednotku v provozu po celou dobu životnosti. Podrobnější informace si vyžádejte od svého prodejce.

Budete-li svého prodejce žádat o zákrok, vždy uvádějte:

- Celý název modelu jednotky.
- Výrobní číslo (uvedené na typovém štítku jednotky).
- Datum instalace.
- Příznaky nebo poruchy a podrobnosti o závadě.

**VÝSTRAHA**

- Jednotku **NEUPRAVUJTE**, **NEDEMONTUJTE**, **NEROZEBÍREJTE**, **NEINSTALUJTE** znovu ani **NEOPRAVUJTE** vlastními silami, protože nesprávná demontáž nebo instalace mohou způsobit úraz elektrickým proudem nebo požár. Kontaktujte svého dodavatele.
- V případě náhodného úniku chladiva zajistěte, aby se v blízkosti nevyskytoval otevřený oheň. Chladivo samotné je bezpečné, nejedovaté a mírně hořlavé, ale pokud se při náhodném úniku do místnosti dostane do blízkosti hořlavých plynů z tepelných ventilátorů, plynových vařičů atd., může dojít ke vzniku jedovatých plynů. Před obnovením provozu si u kvalifikovaného servisního personálu vždy nejdříve ověřte, zda byla netěsnost opravena nebo odstraněna.

8 Odstraňování problémů

Objev-li se některá z následujících poruch, zaveďte uvedená opatření a spojte se s prodejcem.

**VÝSTRAHA**

Objev-li se jakkoliv neobvyklý jev (například zápach po spálení apod.), jednotku zastavte a **VYPNĚTE** napájení.

Další provoz zařízení za takových okolností může způsobit poruchu, úraz elektrickým proudem nebo požár. Kontaktujte svého dodavatele.

Systém **MUSÍ** opravit kvalifikovaný servisní technik.

Porucha	Opatření
Bezpečnostní zařízení (například pojistka, jistič, zemnicí jistič apod.) často reagují nebo vypínač ON/OFF (ZAP/VYP) NEPRACUJE správně.	Vypněte hlavní vypínač.
Spínač provozu NEPRACUJE správně.	Vypněte napájecí zdroj.
Signalizuje-li se na displeji uživatelského ovladače číslo jednotky, kontrolka provozu bliká a zobrazí se kód poruchy.	Informujte instalačního technika a oznamte mu kód poruchy.

Jestliže systém NEPRACUJE správně v jiných než uvedených případech a není zřejmá žádná z výše popsanych poruch, zkontrolujte systém takto:

Porucha	Opatření
Pokud dojde k úniku chladiva (chybový kód <i>R01CH</i>)	- Systém provede opatření. NEVYPÍNEJTE napájecí zdroj. - Informujte instalačního technika a oznamte mu kód poruchy.
Systém vůbec nepracuje.	- Zkontrolujte, zda se nevyskytuje porucha napájení. Počkejte, až se obnoví napájení. Jestliže za provozu dojde k přerušení dodávky energie, systém se po obnově napájení znovu spustí automaticky. - Zkontrolujte, zda nevyhořela pojistka, nebo zda obvod nerozpjil jistič. Pokud ano, vyměňte pojistku nebo zapněte jistič.

Porucha	Opatření
Systém spustí pouze ventilátor, ale jakmile má přejít do režimu ohřevu nebo chlazení, zastaví se.	- Zkontrolujte, zda vstup nebo výstup vzduchu venkovní nebo vnitřní jednotky není zablokovan překážkami. Odstraňte překážky a zajistěte volný průtok vzduchu. - Zkontrolujte, zda uživatelský ovladač na úvodní obrazovce zobrazuje . Postupujte podle příručky pro instalaci a provoz, dodané s vnitřní jednotkou.
Systém pracuje, ale chlazení nebo ohřev jsou nedostatečné.	- Zkontrolujte, zda vstup nebo výstup vzduchu venkovní nebo vnitřní jednotky není zablokovan překážkami. Odstraňte překážky a zajistěte volný průtok vzduchu. - Zkontrolujte, zda není ucpaný vzduchový filtr (viz kapitola údržba v příručce vnitřní jednotky). - Zkontrolujte nastavení teploty. - Pomocí uživatelského ovladače zkontrolujte nastavení otáček ventilátoru. - Zkontrolujte, zda nejsou otevřené dveře nebo okna. Zavřete dveře nebo okna, zabraňte výměně vzduchu v místnosti s okolím. - Zkontrolujte, zda v místnosti není během operace chlazení příliš velký počet osob. Zkontrolujte, zda není v místnosti nadměrný zdroj tepla. - Zkontrolujte, zda není místnost vystavena přímému slunečnímu světlu. Použijte závěsy nebo žaluzie. - Zkontrolujte, zda je nastaven správný směr proudu vzduchu.

Jestliže ani po kontrole všech výše uvedených bodů nemůžete odstranit problém vlastními silami, kontaktujte instalačního technika a popište mu příznaky, uveďte název modelu jednotky (pokud možno s výrobním číslem) a datum instalace.

8.1 Chybové kódy: Přehled

Pokud se na displeji uživatelského ovladače zobrazí kód poruchy, kontaktujte instalačního technika a sdělte mu kód poruchy, typ jednotky a sériové číslo (tyto informace naleznete na typovém štítku jednotky).

Pro vaši potřebu je uveden seznam s kódy poruch. V závislosti na úrovni kódu poruchy můžete kód resetovat stiskem tlačítka ON/OFF. Pokud tomu tak není, požádejte instalačního technika o radu.

Hlavní kód	Obsah
<i>R0</i>	Bylo aktivováno externí ochranné zařízení
<i>R0-11</i>	Snímač R32 v jedné z vnitřních jednotek detekoval únik chladiva ^(a)
<i>R0-20</i>	Snímač R32 v jedné z jednotek SV detekoval únik chladiva.
<i>R01CH</i>	Chyba bezpečnostního systému (detekce netěsností) ^(a)
<i>R1</i>	Porucha EEPROM (vnitřní jednotka)
<i>R3</i>	Porucha odtoku (vnitřní jednotka / jednotka SV)
<i>R5</i>	Porucha motoru ventilátoru (vnitřní jednotka)
<i>R7</i>	Porucha motoru výkyvných žaluzií (vnitřní jednotka)
<i>R9</i>	Porucha expanzního ventilu (vnitřní jednotka)
<i>RF</i>	Porucha odtoku (vnitřní jednotka)
<i>RH</i>	Porucha komory prachového filtru (vnitřní jednotka)
<i>RJ</i>	Porucha nastavení výkonu (vnitřní jednotka)

8 Odstraňování problémů

Hlavní kód	Obsah
$\mathcal{C}1$	Porucha přenosu mezi hlavní deskou a pomocnou deskou tištěných spojů (vnitřní jednotka)
$\mathcal{C}4$	Porucha termistoru tepelného výměníku (vnitřní jednotka, kapalina)
$\mathcal{C}5$	Porucha termistoru tepelného výměníku (vnitřní jednotka, plyn)
$\mathcal{C}9$	Porucha termistoru sání vzduchu (vnitřní jednotka)
$\mathcal{C}R$	Porucha termistoru sání výstupu (vnitřní jednotka)
$\mathcal{C}E$	Porucha detektoru pohybu nebo snímače teploty podlahy (vnitřní jednotka)
$\mathcal{C}H-01$	Porucha snímače R32 v jedné z vnitřních jednotek ^(a)
$\mathcal{C}H-02$	Konec životnosti snímače R32 v jedné z vnitřních jednotek ^(a)
$\mathcal{C}H-05$	Konec životnosti snímače R32 <6 měsíců v jedné z vnitřních jednotek ^(a)
$\mathcal{C}H-10$	Čekání na náhradní vstup snímače vnitřní jednotky R32 ^(a)
$\mathcal{C}H-20$	Čekání na náhradní vstup jednotky SV
$\mathcal{C}H-21$	Porucha snímače R32 jednotky SV
$\mathcal{C}H-22$	Méně než 6 měsíců před koncem životnosti snímače R32 jednotky SV
$\mathcal{C}H-23$	Konec životnosti snímače R32 jednotky SV
$\mathcal{C}J$	Porucha termistoru uživatelského ovladače (vnitřní jednotka)
$\mathcal{E}1$	Porucha desky tištěných spojů (venkovní jednotka)
$\mathcal{E}2$	Detektor svodového proudu byl aktivován (venkovní jednotka)
$\mathcal{E}3$	Vysokotlaký spínač byl aktivován
$\mathcal{E}4$	Porucha nízkého tlaku (venkovní jednotka)
$\mathcal{E}5$	Detekce zablokování kompresoru (venkovní jednotka)
$\mathcal{E}7$	Porucha motoru ventilátoru (venkovní jednotka)
$\mathcal{E}9$	Porucha elektronického expanzního ventilu (venkovní jednotka)
$\mathcal{E}R-27$	Porucha klapky jednotky SV
$\mathcal{F}3$	Porucha teploty výstupu (venkovní jednotka)
$\mathcal{F}4$	Neobvyklá teplota sání (venkovní jednotka)
$\mathcal{H}3$	Porucha vysokotlakého spínače
$\mathcal{H}7$	Porucha motoru ventilátoru (venkovní jednotka)
$\mathcal{H}9$	Porucha snímače okolní teploty (venkovní jednotka)
$\mathcal{J}3$	Porucha snímače výstupní teploty (venkovní jednotka)
$\mathcal{J}5$	Porucha snímače teploty sání (venkovní jednotka)
$\mathcal{J}6$	Porucha snímače teploty odmrazování (venkovní jednotka) nebo poruchy snímače teploty plynu výměníku tepla (venkovní jednotka)
$\mathcal{J}7$	Porucha snímače teploty kapaliny (za výměníkem tepla podchlazování HE) (venkovní jednotka)
$\mathcal{J}8$	Porucha snímače teploty kapaliny (spirála) (venkovní jednotka)
$\mathcal{J}9$	Porucha snímače teploty plynu (za výměníkem tepla podchlazování HE) (venkovní jednotka)
$\mathcal{J}R$	Porucha vysokotlakého snímače (S1NPH)
$\mathcal{J}C$	Porucha nízkotlakého snímače (S1NPL)
$\mathcal{L}1$	Deska tištěných spojů měniče INV - neobvyklý stav
$\mathcal{L}4$	Teplota žebra neobvyklá
$\mathcal{L}5$	Deska tištěných spojů měniče INV - neobvyklý stav
$\mathcal{L}8$	Detekován nadproud kompresoru
$\mathcal{L}9$	Zámek kompresoru (spuštění)

Hlavní kód	Obsah
$\mathcal{L}C$	Venkovní jednotka, přenos - měnič: Problém přenosu měniče INV
$\mathcal{P}1$	Nevyvážené napájecí napětí INV
$\mathcal{P}4$	Porucha termistoru žebrování
$\mathcal{P}J$	Porucha nastavení výkonu (venkovní jednotka)
$\mathcal{U}0$	Neobvyklý pokles nízkého tlaku, vadný expanzní ventil
$\mathcal{U}1$	Porucha obrácení fází napájecího zdroje
$\mathcal{U}2$	Zkratování napájecího napětí INV
$\mathcal{U}3$	Testovací spuštění systému ještě nebylo provedeno
$\mathcal{U}4$	Vadná kabeláž, vnitřní jednotka / jednotka SV / venkovní jednotka
$\mathcal{U}5$	Neobvyklý stav uživatelského ovladače – komunikace vnitřní jednotky
$\mathcal{U}7$	Vadná kabeláž do venkovní/venkovní jednotky
$\mathcal{U}9$	Výstraha, protože se vyskytne chyba v jiné jednotce (vnitřní jednotka / jednotka SV)
$\mathcal{U}R$	Porucha připojení vnitřních jednotek nebo neshoda typu
$\mathcal{U}R-55$	Zablokování systému
$\mathcal{U}R-57$	Chyba externího vstupu větrání
$\mathcal{U}C$	Duplicita centrální adresy
$\mathcal{U}E$	Porucha komunikace centrálního ovládacího zařízení – vnitřní jednotka
$\mathcal{U}F$	Vadná kabeláž, vnitřní jednotka / jednotka SV
$\mathcal{U}H$	Porucha automatické adresy (nekonistence)
$\mathcal{U}J-37$	Rychlost proudění vzduchu pod zákonným limitem (pro EKEA/EKVDX)

^(a) Na uživatelském ovladači vnitřní jednotky se zobrazuje chybový kód.

8.2 Příznaky, které NEJSOU známkou poruchy systému

Následující příznaky NEJSOU poruchami systému:

8.2.1 Příznak: Systém nepracuje

- Systém se nespustí samočinně ihned po stisknutí tlačítka ON/OFF (ZAP/VYP) uživatelského ovladače. Svítí-li kontrolka provozu, systém pracuje správně. Aby nedošlo k přetížení motoru kompresoru, pokud byla klimatizační jednotka právě vypnuta, spustí se až 5 minut po opakovaném zapnutí. Ke stejné prodlevě dochází po použití voliče provozního režimu.
- Jestliže se na displeji uživatelského rozhraní zobrazí indikace "S centralizovaným ovládáním", stisknutí tlačítka provozního režimu způsobí na několik vteřin blikání displeje. Blikající displej indikuje, že uživatelské rozhraní nelze použít.
- Systém se nespustí samočinně ihned po zapnutí napájení. Počkejte jednu minutu, dokud se mikropočítač nepřipraví na provoz.

8.2.2 Příznak: Nelze přepínat mezi chlazením / ohřevem

- Zobrazuje-li displej  (změna provedená centrálním ovládáním), znamená to, že jde o podřízený ovladač uživatelského rozhraní.
- Je instalován přepínač chlazení / topení ovladače dálkového ovládání a displej zobrazuje  (změna provedená centrálním ovládáním). Důvodem je, že změnu chlazení / topení ovládá přepínač chlazení / ohřevu dálkového ovladače. Zeptejte se svého prodejce, kde je instalován přepínač dálkového ovládání.

8.2.3 Příznak: Režim ventilátoru je možný, ale chlazení ani ohřev nefungují

Bezprostředně po zapnutí hlavního vypínače. Mikropočítač se připravuje k provozu a provádí kontrolu komunikace se všemi vnitřními jednotkami. Vyčkejte maximálně 12 minut, dokud není proces dokončen.

8.2.4 Příznak: Otáčky ventilátoru neodpovídají nastavení

Otáčky ventilátoru se nezmění ani v případě, že stisknete tlačítko nastavení otáček ventilátoru. Během režimu ohřevu, pokud teplota v místnosti dosáhne nastavené teploty, venkovní jednotka se vypne a vnitřní jednotka ztlumí otáčky ventilátoru. Účelem je zamezit proudou chladného vzduchu přímo na osoby přítomné v místnosti. Otáčky ventilátoru se nezmění, ani když jiná venkovní jednotka bude v topném režimu a stisknete tlačítko.

8.2.5 Příznak: Směr ventilátoru neodpovídá nastavení

Směr otáčení ventilátoru neodpovídá displeji uživatelského rozhraní. Směr proudění z ventilátoru se nemění. Příčinou je právě to, že jednotku řídí mikropočítač.

8.2.6 Příznak: Z jednotky vychází bílá mlha (vnitřní jednotka)

- Během chlazení je v místnosti vysoká vlhkost. V případě vysokého znečištění vnitřku vnitřní jednotky je rozložení teploty v místnosti nerovnoměrné. Vnitřek vnitřní jednotky je třeba vyčistit. Informace o čištění jednotky si vyžádejte od svého prodejce. Tato činnost smí provádět výhradně kvalifikovaný servisní technik.
- Bezprostředně po zastavení operace chlazení a je-li teplota a vlhkost v místnosti nízká. Důvodem je, že chladivo proudí v klimatizačním zařízení zpět do vnitřní jednotky a generuje páru.

8.2.7 Příznak: Z jednotky vychází bílá mlha (vnitřní jednotka, venkovní jednotka)

Systém se přepnul do režimu topení po operaci odmrazování. Vlhkost vzniklá odmrazováním jednotky se odpařuje a uniká.

8.2.8 Příznak: Na displeji uživatelského rozhraní je zobrazeno "U4" nebo "U5" a jednotka se zastaví, ale po několika minutách se restartuje

Důvodem je, že uživatelské ovladače zachycuje šum jiných elektrických zařízení než klimatizační jednotka. Šum brání komunikaci mezi jednotkami a jednotky se zastaví. Provoz se automaticky obnoví, jakmile šum odezní. Resetování napájení může pomocí tuto chybu odstranit.

8.2.9 Příznak: Hluk klimatizačních jednotek (vnitřní jednotka)

- Bezprostředně po spuštění systému se ozve zadrnčení. Elektronický expanzní ventil uvnitř vnitřní jednotky začíná pracovat a způsobuje tento zvuk. Zvuk zanikne zhruba během minuty.
- Pracuje-li systém v režimu chlazení nebo při zastavení je slyšet neustále hluboký syčivý zvuk. Tento zvuk je slyšet za provozu odtokového čerpadla (volitelné příslušenství).
- Je-li systém v provozu nebo po operaci ohřevu je slyšet pištivý zvuk. Tento zvuk vydávají plastové díly jednotky, jež se roztahují nebo smršťují teplem.

- Během zastavení vnitřní jednotky je slyšet hluboké syčení a bublání. Tento zvuk je slyšet za provozu jiné vnitřní jednotky. Aby olej a chladivo nezůstávaly v systému, malé množství chladiva stále proudí.

8.2.10 Příznak: Hluk klimatizačních jednotek (vnitřní jednotka, venkovní jednotka)

- Pracuje-li systém v režimu chlazení nebo při operaci rozmrazování, je slyšet neustále hluboký syčivý zvuk. Jde o zvuk chladiva, které proudí v klimatizačním zařízení vnitřní i venkovní jednotkou.
- Při startu nebo bezprostředně po zastavení činnosti nebo rozmrazování se ozývá syčivý zvuk. Jde o zvuk chladiva způsobený zastavením nebo změnou jeho proudění.

8.2.11 Příznak: Hluk klimatizačních jednotek (venkovní jednotka)

Změní se zvuk vydávaný jednotkou za provozu. Tento zvuk je způsoben změnou frekvence.

8.2.12 Příznak: Z jednotky vystupuje prach

Jednotka se používá poprvé po dlouhé době. Do jednotky se během nečinnosti dostal prach.

8.2.13 Příznak: Jednotka může vydávat pachy

Jednotka může pohlcovat pachy z místnosti, nábytku, cigaret atd. a poté je opět vydávat.

8.2.14 Příznak: Ventilátor venkovní jednotky se neotáčí

Během provozu jsou otáčky ventilátoru řízeny tak, aby byl provoz zařízení optimální.

8.2.15 Příznak: Kompresor venkovní jednotky se po krátké operaci ohřevu nezastaví

Důvodem je, aby v kompresoru nezůstávalo chladivo. Jednotka se zastaví po 5 až 10 minutách.

8.2.16 Příznak: Vnitřek venkovní jednotky je teplý dokonce i v případě, že se jednotka zastavila

Důvodem je, že ohřívač skříně klikové hřídele ohřívá kompresor, aby mohl kompresor hladce startovat.

8.2.17 Příznak: Při zastavení vnitřní jednotky z ní může vycházet horký vzduch

Ve stejném systému pracuje několik různých vnitřních jednotek. Pokud běží jiná jednotka, danou jednotkou také proudí malé množství chladiva.

9 Přemístění

Chcete-li demontovat a znovu instalovat celou jednotku, obraťte se na svého prodejce. Přemísťování jednotek vyžaduje technickou kvalifikaci.

10 Likvidace

Tato jednotka využívá hydrofluoruhlík. Při likvidaci této jednotky se obraťte na svého prodejce. Chladivo musí být shromážděno, dopravováno a likvidováno v souladu s předpisy o sběru a likvidaci hydrofluoruhlíků.



POZNÁMKA

Systém se nikdy NEPOKOUŠEJTE demontovat sami: demontáž systému, likvidace chladiva, oleje a ostatních částí zařízení MUSÍ být provedena v souladu s příslušnými předpisy. Jednotky MUSÍ být likvidovány ve specializovaném zařízení, aby jejich součásti mohly být opakovaně použity, recyklovány nebo regenerovány.

Pro instalačního technika

11 Informace o krabici

Mějte na paměti následující:

- Při dodání MUSÍ být jednotka zkontrolována, zda není poškozena a zda je kompletní. Jakékoliv poškození nebo chybějící součásti MUSÍ být ihned nahlášeny zástupci dopravce odpovědnému za reklamace.
- Zabalenu jednotku dopravte co nejdříve ke konečnému místu instalace, aby nedošlo k jejímu poškození během dopravy.
- Připravte si předem cestu, po které chcete jednotku přesunout do konečné montážní polohy.

11.1 Manipulace s venkovní jednotkou

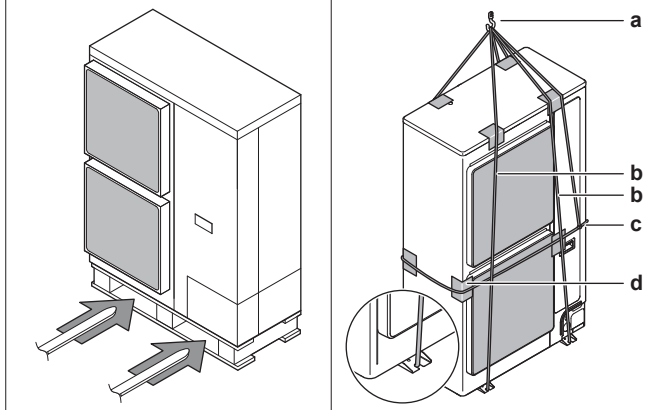


UPOZORNĚNÍ

Abyste předešli zranění, NEDOTÝKEJTE se přívodu vzduchu ani hliníkových lamel jednotky.

Vysokozdvíhací vozík. Pokud jednotka zůstane na paletě, můžete také použít vysokozdvíhací vozík.

Jeřáb. U modelů 10+12 HP můžete také použít jeřáb a zvednout jednotku následujícím způsobem:



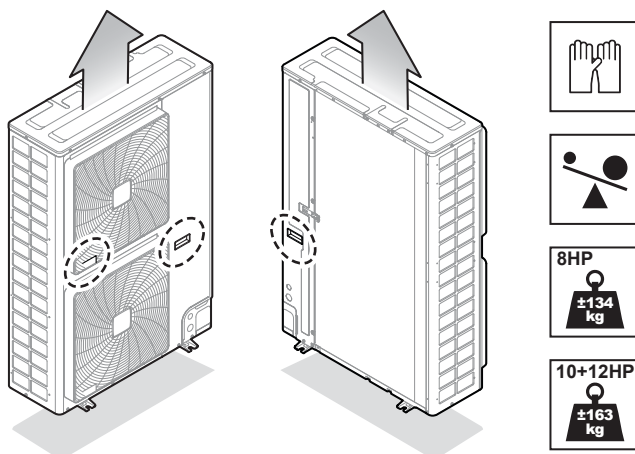
- a Zvedací hák
- b Dvě svislá lana (alespoň 8 m a Ø20 mm) pro zvednutí jednotky
- c Jedno vodorovné lano (rovněž upevněno ke zvedacímu háku) pro zabránění jednotce, aby nespadla
- d Ochranný materiál (hadry, měkký materiál) pro vložení mezi lana a skříň, aby byla zajištěna její ochrana



VÝSTRAHA

Těžiště jednotky je odchýleno na pravou stranu (strana kompresoru). Pokud jednotku budete zvedat jeřábem a neupevníte vodorovné lano ke zvedacímu háku jak je znázorněno na obrázku, jednotka by mohla spadnout.

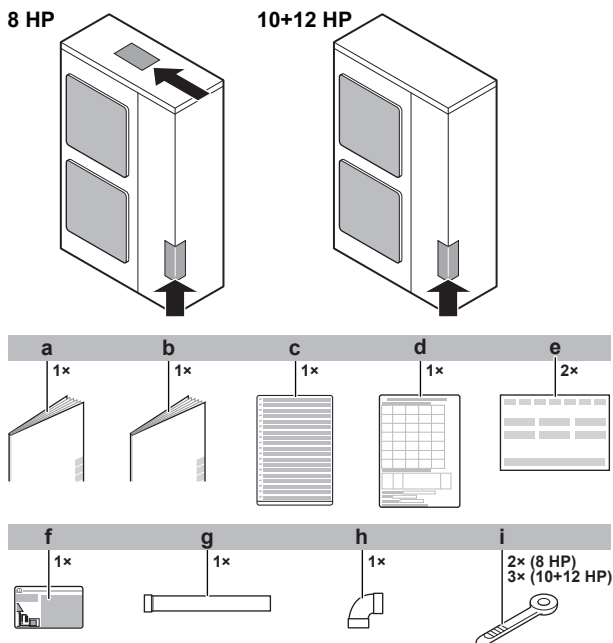
Jednotku přenášejte pomalu dle obrázku:



11.2 Odstranění příslušenství z venkovní jednotky

1 Sejměte servisní kryt. Viz "14.2.1 Přístup k vnitřním částem venkovní jednotky" [p. 29].

2 Demontujte příslušenství.



- a Všeobecná bezpečnostní upozornění
- b Instalační návod / Návod k obsluze venkovní jednotky
- c Vícejazyčný štítek o fluorovaných skleníkových plynech
- d Leták s informacemi o instalaci
- e Prohlášení o shodě
- f Štítek o fluorovaných skleníkových plynech
- g Příslušenství potrubí plynu 1 (pouze pro 10 HP: Ø19,1 mm)
- h
- i 2x (8 HP)
3x (10+12 HP)

- h Příslušenství potrubí plynu 2 (8 HP: Ø19,1 mm; 10+12 HP: Ø22,2 mm)
i Kabelová spona (8 HP: 2×; 10+12 HP: 3×)

11.3 Pokyny pro demontáž přepravního prvku

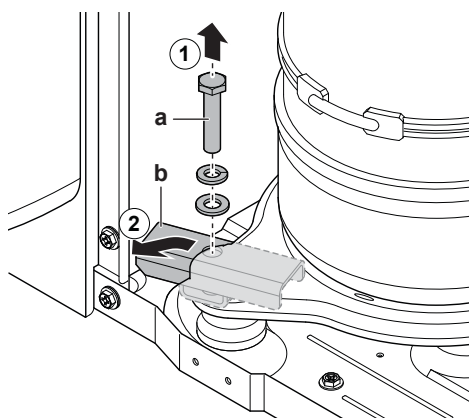


POZNÁMKA

Při provozu jednotky s namontovaným dopravním stojanem může docházet k neobvyklým vibracím nebo může vznikat neobvyklý hluk.

Přepravní stojina na ochranu jednotky během dopravy musí být demontována. Pokračujte podle schématu a postupu níže.

- 1 Demontujte šroub (a) a podložky.
- 2 Vyjměte přepravní stojinu (b) podle obrázku dole.



a Šroub
b Dopravní stojan

12 Informace o jednotkách a volitelném příslušenství

12.1 O venkovní jednotce

Tato instalační příručka se týká systému tepelného čerpadla VRV 5-S, řízeného měničem.

Uvedené jednotky jsou určeny pro venkovní instalace a používají se k aplikacím s tepelným čerpadlem vzduch/vzduch.

Technické údaje		
Kapacita	Topení	25~37,5 kW
	Chlazení	22,4~33,5 kW
Návrhová teplota prostředí	Topení	-20~-21°C DB
		-20~-15,5°C WB
	Chlazení	-5~52°C DB

12.2 Uspořádání systému



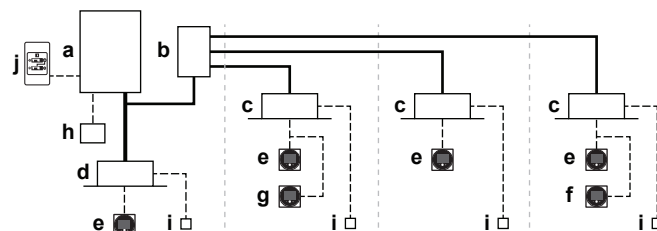
VÝSTRAHA

Instalace MUSÍ splňovat požadavky, které platí pro toto zařízení R32. Další informace viz "13 Zvláštní požadavky na jednotky R32" [19].



INFORMACE

Následující obrázek je pouze příkladem a NEMUSÍ zcela odpovídat uspořádání vašeho systému.



- a Venkovní jednotka tepelného čerpadla
b Jednotka pojistného ventilu (SV)
c Vnitřní jednotka s přímou expanzí VRV (DX)
d Vnitřní jednotka VRV s přímou expanzí (DX) (přímé připojení z venkovní do vnitřní jednotky)
e Dálkový ovladač v **normálním režimu**
f Dálkový ovladač v **režimu pouze alarmu**
g Dálkový ovladač v **režimu supervizora** (v některých případech je povinný)
h Centrální ovladač (volitelně)
i Deska tištěných spojů varianty (volitelná)
j Přepínač ovladače dálkového ovládání ke změně chlazení/ohřevu (volitelně)
— Potrubí chladiva
- - - - - Propojovací kabeláž a kabeláž uživatelského ovladače
— Přímé připojení vnitřních jednotek k venkovní jednotce

13 Zvláštní požadavky na jednotky R32

13.1 Prostorové požadavky pro instalaci



VÝSTRAHA

Pokud zařízení obsahuje chladivo R32, pak musí být podlahová plocha místnosti, ve které je zařízení nainstalováno, alespoň 429 m².



POZNÁMKA

- Potrubí musí být bezpečně namontováno a chráněno před fyzickým poškozením.
- Minimalizuje rozsah instalace potrubí.

13.2 Požadavky na uspořádání systému

Jednotka VRV 5-S používá chladivo R32, které je hodnoceno jako A2L a je mírně hořlavé.

Pro splnění požadavků na chladicí systémy s vylepšenou těsností dle normy IEC 60335-2-40 je tento systém vybaven alarmem v dálkovém ovladači a uzavíracími ventily v jednotce SV. Obě bezpečnostní opatření jsou specifická pro instalaci a lze je určit pomocí požadavků uvedených v této příručce. Jednotka SV je určena pro větranou skříň, která plní funkci protiopatření. V případě, že jsou dodrženy požadavky této příručky, nejsou nutná žádná další bezpečnostní opatření.

Díky opatřením, která jsou standardně implementována v systému, je povolena velká řada kombinací náplní a ploch místnosti.

Postupujte podle níže uvedených požadavků na instalaci a ujistěte se, že celý systém vyhovuje legislativě.

Instalace venkovní jednotky

Venkovní jednotka musí být instalována ve venkovních prostorách. Pro vnitřní instalaci venkovní jednotky mohou být nezbytná další opatření, aby byla dodržena příslušná legislativa.

Ve venkovní jednotce je k dispozici sorka pro externí výstup. Tento výstup SVS lze použít v případě, že jsou potřebná další protiopatření. Výstup SVS je kontakt na svorce X2M, který se sepne v případě zjištění netěsnosti, poruchy nebo odpojení snímače chladiva R32 (nachází se ve vnitřní jednotce nebo v jednotce SV).

13 Zvláštní požadavky na jednotky R32

Další informace o výstupu SVS naleznete v části "17.5 Připojení externích výstupů" [p 41].

Instalace vnitřní jednotky



POZNÁMKA

Pokud je s jednotkou systémem kanálů spojena jedna nebo několik místností, zkontrolujte, zda je vstup A výstup vzduchu spojen přímo s tou samou místností potrubním kanálem. NEPOUŽÍVEJTE jako vzduchový kanál pro vstup nebo výstup vzduchu prostory, jako jsou například stropní podhledy.

Instalace vnitřních jednotek je popsána v instalační a uživatelské příručce dodávané s vnitřními jednotkami. Informace o kompatibilitě vnitřních jednotek naleznete v nejnovější verzi příručky s technickými údaji této jednotky.

V závislosti na velikosti místnosti, v níž je vnitřní jednotka instalována, a na celkovém množství chladiva v systému jsou nutná další bezpečnostní opatření pro vnitřní jednotky. Viz "13.3 Stanovení požadovaných bezpečnostních opatření" [p 20].

Pro vnitřní jednotku lze přidat volitelnou výstupní desku tištěných spojů, která obsahuje výstup pro externí zařízení. Výstupní deska tištěných spojů se aktivuje v případě zjištění netěsnosti, selhání snímače chladiva R32 nebo odpojení snímače. Přesný název modelu naleznete v seznamu volitelných doplňků vnitřní jednotky. Další informace o této možnosti naleznete v instalační příručce k volitelné výstupní desce tištěných spojů.

Požadavky na potrubí



UPOZORNĚNÍ

Potrubí MUSÍ být nainstalováno podle pokynů uvedených v části "15 Instalace potrubí" [p 30]. Lze použít pouze mechanické spoje (například převlečné spoje pájené natvrdo), které vyhovují nejnovější verzi normy ISO14903.

Pro připojení potrubí se nesmí používat nízkoteplotní pájecí slitiny.

U potrubí instalovaného v obývaném prostoru se ujistěte, že je chráněno proti náhodnému poškození. Kontrola potrubí musí být provedena podle postupu uvedeného v části "15.3 Kontrola potrubí chladiva" [p 35].

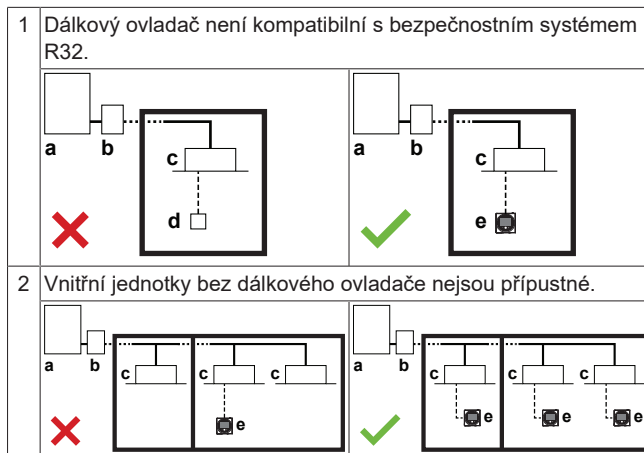
Požadavky na dálkový ovladač

Instalace dálkového ovladače je popsána v instalační a uživatelské příručce dodávané s dálkovým ovladačem. Každá vnitřní jednotka musí být připojena k dálkovému ovladači kompatibilnímu s bezpečnostním systémem R32 (například BRC1H52/82* nebo novější). Tyto dálkové ovladače zavádějí bezpečnostní opatření, která v případě vzniku netěsnosti uživatele vizuálně a zvukově varují.

Při instalaci dálkového ovladače je nutné dodržovat příslušné požadavky.

- 1 Lze použít pouze dálkový ovladač kompatibilní s bezpečnostním systémem. Informace o kompatibilitě dálkového ovladače naleznete v technickém listu (například BRC1H52/82*).
- 2 Každá vnitřní jednotka musí být připojena k samostatnému dálkovému ovladači. V případě, že vnitřní jednotky pracují pod řízením skupiny, je možné použít jeden dálkový ovladač.

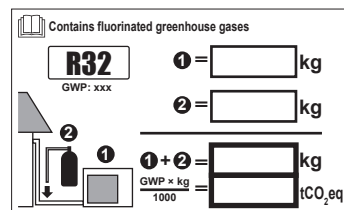
Příklady



- a Venkovní jednotka
b Jednotka SV
c Vnitřní jednotka
d Dálkový ovladač NENÍ kompatibilní s bezpečnostním systémem R32
e Dálkový ovladač kompatibilní s bezpečnostním systémem R32
- NEPOVOLENO
POVOLENO

13.3 Stanovení požadovaných bezpečnostních opatření

Krok 1 – Určete celkové množství chladiva v systému. Pomocí hodnot na typovém štítku jednotky určete celkové množství chladiva v systému.



Celková náplň = tovární náplň ①^(a) + dodatečná náplň ②^(b)

^(a) Hodnotu náplně z výrobního závodu naleznete na typovém štítku.

^(b) Hodnota R (doplňované chladivo) je vypočtena v "16.2 Stanovení objemu doplňkové náplně chladiva" [p 37].



POZNÁMKA

Celkové množství chladiva v systému MUSÍ být vždy nižší než 79,8 kg.

Krok 2 – Určete nejmenší plochu z následujících:

- Místnost, kde je vnitřní jednotka nainstalována;
- Každá z místností obsluhovaná vnitřní jednotkou nainstalovanou v jiné místnosti a propojenou potrubním kanálem

Plochu místnosti lze určit promítnutím stěn, dveří a přepážek do roviny podlahy a výpočtem uzavřené plochy. Prostory připojené pouze stropními podhledy, potrubním vedením nebo podobnými spoji se nepovažují za jeden prostor.

Krok 3 – Pomocí grafů nebo tabulek (viz "obrázek 4" [p 3] na začátku příručky) určete požadovaná bezpečnostní opatření pro vnitřní jednotku.

- m Celkové množství náplně chladiva v systému [kg]
A_{min} Minimální plocha místnosti [m²]
(a) Lowest underground floor (= nejnižší podzemní podlaží)
(b) All other floors (= všechna ostatní podlaží)
(c) No safety measure (= žádná bezpečnostní opatření)
(d) Alarm OR Natural ventilation (= alarm NEBO přirozená ventilace)
(e) NOT allowed (= NEPOVOLENO)

- (f) Alarm + shut-off valve [SV unit] OR Alarm + natural ventilation (=alarm + uzavírací ventil [jednotka SV] NEBO alarm + přirozená ventilace)

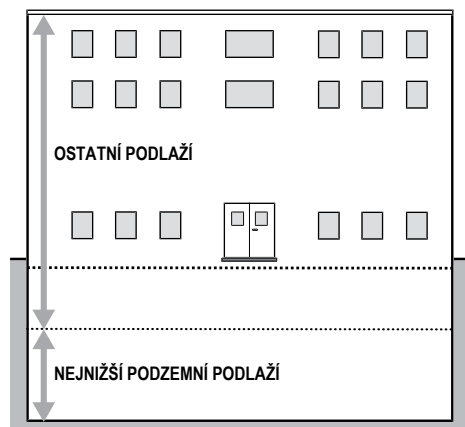
Použijte celkové množství chladiva v systému a nejmenší plochu místnosti, ve které je vnitřní jednotka nainstalována / kterou klimatizuje, abyste zkontrolovali, jaké bezpečnostní opatření je vyžadováno.

Poznámka: Pokud není vyžadováno "žádné bezpečnostní opatření", je i přesto povoleno použít přirozenou ventilaci, nebo alarm, nebo uzavírací ventil (jednotka SV), pokud je to žádoucí. Postupujte podle příslušných pokynů, jak je dále popsáno níže.

Poznámka: Pokud je vyžadována "přirozená ventilace", je i přesto povoleno použít alarm, nebo uzavírací ventil (jednotka SV), pokud je to žádoucí. Postupujte podle příslušných pokynů, jak je dále popsáno níže.

Poznámka: Pokud je jako bezpečnostní opatření v jiných podlažích vyžadován alarm + přirozená ventilace, je také povoleno použít alarm + uzavírací ventil (jednotka SV). Postupujte podle pokynů popsaných níže.

V případě, že je vnitřní jednotka nainstalována v / klimatizuje nejnižší podzemní podlaží budovy, použijte první graf (Lowest underground floor^(a)). Pro ostatní podlaží použijte druhý graf (All other floors^(b)).



Grafy a tabulka jsou založeny na instalační výšce vnitřní jednotky do 2,2 m (dno vnitřní jednotky nebo dolní strana otvorů potrubního kanálu). Viz "14.1.1 Požadavky na místo instalace venkovní jednotky" [p 28].

Pokud je výška instalace větší než 2,2 m, mohou se použít jiné hranice pro příslušná bezpečnostní opatření. Informace o tom, jaké bezpečnostní opatření je vyžadováno v případě, že výška instalace je větší než 2,2 m, naleznete v online nástroji (VRV Xpress).



POZNÁMKA

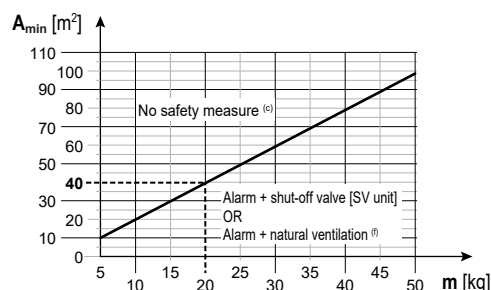
Vnitřní jednotky a dolní část otvorů potrubních kanálů nelze instalovat níže než 1,8 m od nejnižšího místa podlahy, kromě podlahových vnitřních jednotek (například FXNA).

Příklad

Celkové množství chladiva v systému VRV je 20 kg. Všechny vnitřní jednotky jsou instalovány v prostoru, který NEPATŘÍ do nejnižšího podzemního podlaží budovy. Prostor, ve kterém je instalována první vnitřní jednotka, má plochu 50 m²; prostor, ve kterém je instalována druhá vnitřní jednotka, má plochu 15 m².

- Na základě grafu pro "All other floors" (všechna ostatní podlaží) je limit plochy místnosti **40 m²** pro případ "No safety measure" (Žádná bezpečnostní opatření).
- To znamená, že jsou nutná následující bezpečnostní opatření:

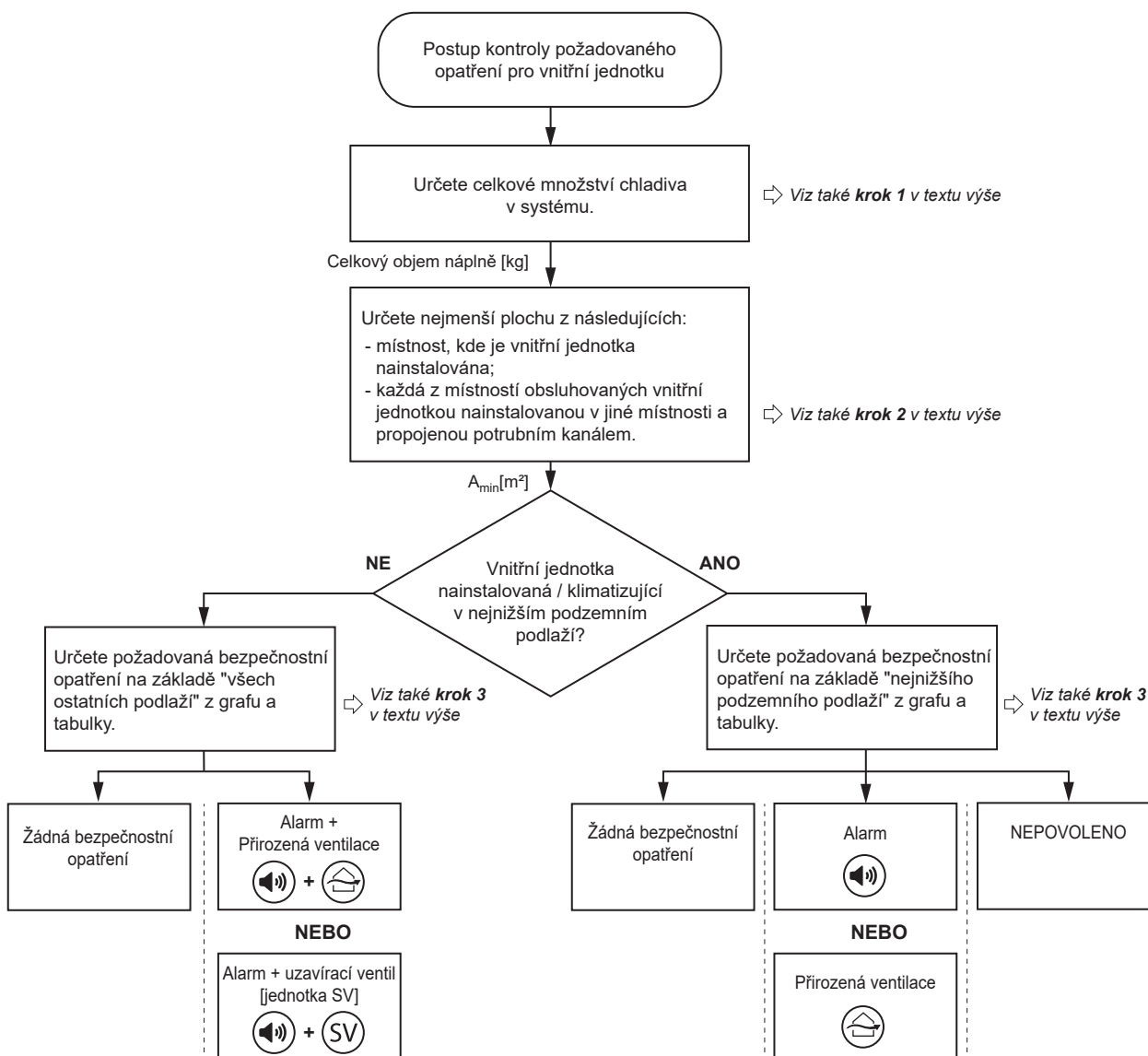
Jednotka SV	Prostor místnosti	Požadovaná bezpečnostní opatření
1	A=50 m ² ≥40 m ²	Žádná bezpečnostní opatření
2	A=15 m ² <40 m ²	Alarm + přirozená ventilace NEBO alarm + uzavírací ventil (jednotka SV)



- m** Celkové množství náplně chladiva v systému [kg]
A_{min} Minimální plocha místnosti [m²]
(a) Lowest underground floor (= nejnižší podzemní podlaží)
(b) All other floors (= všechna ostatní podlaží)
(c) No safety measure (= žádná bezpečnostní opatření)
(d) Alarm OR Natural ventilation (= alarm NEBO přirozená ventilace)
(e) NOT allowed (= NEPOVOLENO)
(f) Alarm + shut-off valve [SV unit] OR Alarm + natural ventilation (=alarm + uzavírací ventil [jednotka SV] NEBO alarm + přirozená ventilace)

13 Zvláštní požadavky na jednotky R32

13.3.1 Přehled: schéma



Poznámka: Schéma představuje přehled. Vždy si přečtěte úplný text uvedený v této příručce, abyste jasně pochopili obsah a získali podrobné vysvětlení.

13.4 Bezpečnostní opatření

13.4.1 Žádná bezpečnostní opatření

Pokud je prostor dostatečně velký, nejsou nutná žádná bezpečnostní opatření. To zahrnuje i vnitřní jednotku instalovanou v nejnižším podzemním podlaží.

Proto lze bezpečnostní systém vnitřní jednotky v dostatečně velké místnosti deaktivovat (ve výchozím nastavení je aktivní), a to změnou nastavení v uživatelském rozhraní, jak je znázorněno níže:

Místní nastavení

Žádná bezpečnostní opatření				
Nastavení	1. kód	Funkce	2. kód	Popis
15/25	13	Nastavení bezpečnostního systému úniku R32	01	Vypnuto

Poznámka: Další informace viz "[18.1.8 Místní nastavení vnitřní jednotky](#)" [► 45].

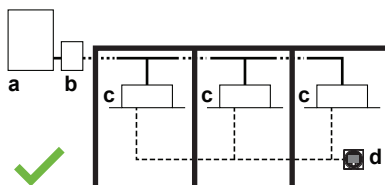


VÝSTRAHA

Deaktivace nastavení (15/25) **NENÍ** povoleno pro podlahové vnitřní jednotky (například FXNA).

Skupinové ovládání

Skupinové ovládání je povoleno maximálně pro 10 vnitřních jednotek připojených k různým hrdlům nebo připojených ke stejnému hrdlu:



- a Venkovní jednotka
 - b Jednotka SV
 - c Vnitřní jednotky bez jakéhokoli bezpečnostního opatření
 - d Dálkový ovladač kompatibilní s bezpečnostním systémem R32
- ✓ Povoleno

13.4.2 Alarm



VÝSTRAHA

NEPOUŽÍVEJTE "alarm" jako JEDINÉ bezpečnostní opatření ve formě externího alarmu v případě, že je jednotka instalována v obydleném prostoru, kde je omezen pohyb osob. Zkombinujte nebo použijte další bezpečnostní opatření.

Dálkové ovladače kompatibilní s bezpečnostním systémem R32 (například BRC1H52/82* nebo novější) používané s vnitřními jednotkami používají jako bezpečnostní opatření vestavěný alarm. Instalace dálkového ovladače je popsána v instalační a uživatelské příručce dodávané s dálkovým ovladačem.

Každá vnitřní jednotka musí být připojena k dálkovému ovladači kompatibilnímu s bezpečnostním systémem R32 (například BRC1H52/82* nebo novější). Tyto dálkové ovladače zavádějí bezpečnostní opatření, která v případě vzniku netěsnosti uživatele vizuálně a zvukově varují.

Při instalaci dálkového ovladače je nutné dodržovat příslušné požadavky.

- 1 Lze použít pouze dálkový ovladač kompatibilní s bezpečnostním systémem. Informace o kompatibilitě dálkového ovladače naleznete v technickém listu (například BRC1H52/82*).
- 2 Každá vnitřní jednotka musí být připojena k samostatnému dálkovému ovladači. V případě, že vnitřní jednotky pracují pod řízením skupiny, je možné použít pouze jeden dálkový ovladač na místnost.
- 3 Dálkový ovladač umístěný v místnosti obsluhované vnitřní jednotkou, musí být v "plně funkčním režimu" nebo pouze v "režimu poplachu". V případě, že vnitřní jednotka obsluhuje jinou místnost, než ve které je nainstalována, je vyžadován dálkový ovladač jak v instalované, tak v obsluhované místnosti. Podrobné informace o různých režimech dálkového ovladače a způsobu jeho nastavení naleznete v níže uvedené poznámce nebo v instalační a uživatelské příručce dodané s dálkovým ovladačem.
- 4 U budov, kde jsou nabízeny ubytovací služby (například hotel), nebo tam, kde jsou osoby v pohybu omezeny (například nemocnice), kde je přítomen neřízený počet osob nebo v budovách, kde lidé nejsou obeznámeni s bezpečnostními opatřeními, je povinné instalovat na místo s nepřetržitým monitorováním jedno z následujících zařízení:

- dálkový ovladač supervizora
- nebo centrální ovladač. Například iTM s externím alarmem prostřednictvím modulu WAGO, iTM s vestavěným alarmem, ...

Poznámka: Dálkové ovladače s vestavěným alarmem vygenerují vizuální a zvukovou výstrahu. Například dálkové ovladače BRC1H52/82* mohou generovat alarm o zvukové intenzitě 65 dB (akustický tlak měřený ve vzdálenosti 1 m od alarmu). Data o hlučnosti jsou k dispozici v technickém listu dálkového ovladače. **Alarm by měl být vždy o 15 dB hlasitější než hluk na pozadí místnosti.**

Externí alarm (místní dodávka) se zvukovým výstupem hlasitějším o 15 dB než hluk na pozadí místnosti MUSÍ být instalován v následujících případech:

- Zvukový výstup dálkového ovladače není dostatečný k zaručení rozdílu 15 dB. Tento alarm lze připojit k výstupnímu kanálu SVS venkovní jednotky nebo jednotky SV, nebo k volitelné výstupní desce tištěných spojů vnitřní jednotky dané místnosti. Venkovní SVS se spustí pro jakýkoli únik R32 zjištěný v celém systému. U jednotek SV a vnitřních jednotek SVS se spouští pouze tehdy, když vlastní snímač R32 detekuje netěsnost. Další informace o výstupním signálu SVS naleznete v části "17.5 Připojení externích výstupů" [► 41].

- Používá se centrální ovladač bez vestavěného alarmu nebo zvukový výstup centrálního ovladače s vestavěným alarmem není dostatečný k zaručení rozdílu 15 dB. Správný postup instalace externího alarmu naleznete v instalační příručce centrálního ovladače.

Poznámka: V závislosti na konfiguraci může dálkový ovladač pracovat v jednom ze tří režimů. Každý režim nabízí různé funkce ovladače. Podrobné informace o nastavení provozního režimu dálkového ovladače a jeho funkcích naleznete v instalační a uživatelské referenční příručce dálkového ovladače.

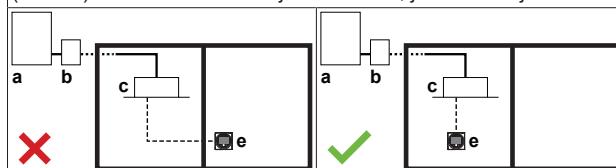
Režim	Funkce
Plně funkční	Ovladač je plně funkční. K dispozici je normální funkce. Tento ovladač může být hlavní nebo podřízený.
Pouze alarm	Ovladač plní pouze funkci alarmu detekce netěsnosti (pro jednu vnitřní jednotku). Nejsou k dispozici žádné funkce. Dálkový ovladač by měl být vždy ve stejné místnosti jako vnitřní jednotka. Tento ovladač může být hlavní nebo podřízený.
Dohled	Ovladač plní pouze funkci alarmu detekce netěsnosti (pro celý systém, tj. pro několik vnitřních jednotek a jejich příslušných ovladačů). Nejsou k dispozici žádné další funkce. Dálkový ovladač by měl být umístěn na místo, kde je nad ním stálý dohled. Tento dálkový ovladač může být pouze podřízený. Poznámka: Aby bylo možné do systému přidat dálkový ovladač supervizora, je třeba provést místní nastavení na dálkovém ovladači i na venkovní jednotce. Vnitřním jednotkám a jednotkám SV musí být přiděleno číslo adresy.

Poznámka: Nesprávné použití dálkových ovladačů může vést k výskytu chybových kódů, nefunkčnosti systému nebo ke vzniku systému, který není v souladu s platnou legislativou.

Poznámka: Některé centrální ovladače lze také použít jako dálkový ovladač supervizora. Další podrobnosti o instalaci naleznete v instalační příručce centrálního ovladače.

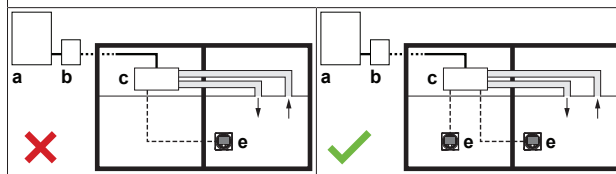
Příklady

- 1 V případě jednoho dálkového ovladače kompatibilního s bezpečnostním systémem R32 by tento měl být hlavním (řídícím) ovladačem a ve stejné místnosti, jako vnitřní jednotka.



- 2 V případě, že vnitřní jednotka obsluhuje jinou místnost, než ve které je instalována, MUSÍ být do této místnosti přímo zaveden přívod i vracející se vzduch.

Pravidla pro plochu místnosti a dálkový ovladač MUSÍ být dodržována jak pro instalovanou, tak pro obsluhovanou místnost.



13 Zvláštní požadavky na jednotky R32

3 V případě dvou dálkových ovladačů kompatibilních s bezpečnostním systémem R32 by měl být uvnitř místnosti alespoň jeden dálkový ovladač.

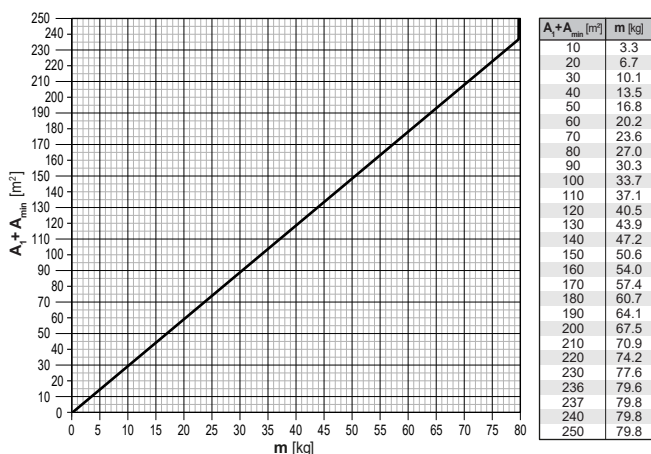
4 Skupinové ovládání je povoleno maximálně pro 10 vnitřních jednotek připojených k různým hrdlům nebo připojených ke stejnému hrdlu. Alespoň jeden dálkový ovladač kompatibilní s bezpečnostním systémem chladiva R32 by měl být v místnosti uvnitř.

5 Všechny vnitřní jednotky pod skupinovým ovládáním musí být ve stejné místnosti.

6 Dálkový ovladač instalovaný na dozorovaném místě:

- V místnosti: hlavní dálkový ovladač je plně funkční NEBO je v režimu pouze alarm
- V místnosti supervizora: dálkový ovladač supervizora

- a Venkovní jednotka
b Jednotka SV
c Vnitřní jednotka
d Dálkový ovladač NENÍ kompatibilní s bezpečnostním systémem R32
e Dálkový ovladač kompatibilní s bezpečnostním systémem R32
f Dálkový ovladač v režimu supervizora
g Místnost supervizora
NEPOVOLENO
Povoleno



- m Celkový limit náplně chladiva v systému [kg]
 A_1 Plocha místnosti s přirozenou ventilací [m²]
 $A_{\min}$ Minimální plocha místnosti, ve které je nainstalována klimatizuje vnitřní jednotka [m²]

Poznámka: Zaokrouhluje odvozené hodnoty dolů.

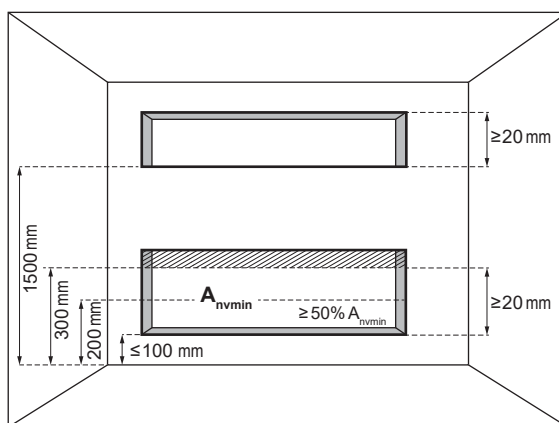
Grafy a tabulka jsou založeny na instalační výšce vnitřní jednotky do 2,2 m (dno vnitřní jednotky nebo dolní strana otvorů potrubního kanálu).

Pokud je výška instalace větší než 2,2 m, může platit vyšší celkový limit náplně chladiva systému. Chcete-li znát celkový limit náplně chladiva systému v případě, že je výška instalace větší než 2,2 m, použijte online nástroj ([VRV Xpress](#)).

Krok 3 – celkové množství chladiva v systému MUSÍ být nižší než limit náplně chladiva odvozený z výše uvedeného grafu. Pokud tomu tak NENÍ, není bezpečnostní opatření ve formě přirozené ventilace povoleno.

Krok 4 – rozdělení mezi dvě místnosti ve stejném patře MUSÍ splňovat jeden z následujících dvou požadavků na přirozenou ventilaci.

- Místnosti na stejném podlaží spojené trvalým otvorem, který je protažen až k podlaze a je určen k tomu, aby jím lidé mohli procházet.
- Místnosti na stejném podlaží spojené trvalými otvory, které splňují níže uvedené požadavky. Otvory se musí skládat ze dvou částí, aby přirozenou ventilaci mohl cirkulovat vzduch.



A_{nvmin} Minimální plocha přirozené ventilace

Pro dolní otvor:

- Nejedná se o prostor otevřený směrem ven
- Otvor nesmí být uzavřen
- Otvor musí být $\geq 0,012 \text{ m}^2$ (A_{nvmin})
- Plocha otvorů nad 300 mm od podlahy se při určování A_{nvmin} nepočítá
- Alespoň 50% A_{nvmin} je méně než 200 mm nad podlahou
- Spodek dolního otvoru je $\leq 100 \text{ mm}$ nad podlahou

13.4.3 Přirozená ventilace

Přirozená ventilace je bezpečnostní opatření, kdy je odvětráno místo, ve kterém je k dispozici dostatek vzduchu k naředění uniklého chladiva, například velký prostor.

Bezpečnostní opatření ve formě přirozené ventilace lze použít následujícím postupem:

Krok 1 – určete celkovou plochu místnosti, což je celková plocha prostoru s přirozenou ventilací a prostor, ve kterém je nainstalována/klimatizuje vnitřní jednotka:

Odpovídající plochu místnosti lze určit promítnutím stěn, dveří a přepážek do roviny podlahy a výpočtem uzavřené plochy. Prostory připojené pouze stropními podhledy, potrubním vedením nebo podobnými spoji se nepovažují za jeden prostor.

Krok 2 – pomocí níže uvedeného grafu nebo tabulky určete limit celkové náplně chladiva:

- Výška otvoru je ≥ 20 mm

Pro horní otvor:

- Nejedná se o prostor otevřený směrem ven
- Otvor nesmí být uzavřen
- Otvor musí být $\geq 0,006 \text{ m}^2$ (50% A_{vmin})
- Spodek horního otvoru musí být ≥ 1500 mm nad podlahou
- Výška otvoru je ≥ 20 mm

Poznámka: Požadavek na horní otvor může být splněn podhledem, větracími kanály nebo podobným uspořádáním, které zajišťuje průchod vzduchu mezi propojenými místnostmi.



POZNÁMKA

Vnitřní jednotky a dolní část otvorů potrubních kanálů nelze instalovat níže než 1,8 m od nejnižšího místa podlahy, kromě podlahových vnitřních jednotek (například FXNA).

Příklad

Celkové množství chladiva v systému VRV je 20 kg. Systém VRV má dvě vnitřní jednotky instalované v prostoru, který nepatří do nejnižšího podzemního podlaží budovy. Prostor, ve kterém je vnitřní jednotka instalována, má plochu 25 m². Sousední místnost má plochu 45 m², do které je možná cirkulace vzduchu skrze přepážku, která splňuje jeden ze dvou požadavků výše uvedeného textu. Zvoleným bezpečnostním opatřením je *alarm + přirozená ventilace* (na základě celkového množství chladiva a plochy místnosti z grafu pro "všechna ostatní podlaží").

- 1 Chcete-li použít bezpečnostní opatření ve formě *alarmu*, postupujte podle části "13.4.2 Alarm" [p. 23].
- 2 Kromě toho použijte bezpečnostní opatření ve formě *přirozené ventilace*: celkové podlahové plochy instalované místnosti a přilehlé místnosti, kde lze zajistit přirozenou ventilaci: 25 m²+45 m²=70 m²

Výsledek: Celkový limit náplně chladiva pro systém stanovený pomocí grafu pro přirozenou ventilaci je **23,6 kg**.

Celkové množství chladiva v systému (20 kg) < celkový limit náplně chladiva (23,6 kg), což znamená, že bezpečnostní opatření lze použít.

13.4.4 Uzavírací ventily

V případě, že jsou jako bezpečnostní opatření vyžadovány uzavírací ventily, musí být instalována jednotka SV s uzavíracími ventily, aby se snížilo množství úniku chladiva do místnosti, kde je vnitřní jednotka instalována.

Instalace jednotek SV je popsána v instalační a uživatelské příručce dodávané s jednotkami SV.

Maximální limit náplně, a tedy maximální výkonová třída vnitřní jednotky, která je povolena k instalaci v místnosti, je stanovena níže.

Limit náplně

Limit náplně musí být stanoven zvlášť pro **každé hrdlo odbočky jednotky SV**.

To je možné z důvodu uzavíracích ventilů v jednotce SV. Maximální množství chladiva, které může uniknout v případě netěsnosti, je určeno délkou potrubí a velikostí vnitřního výměníku tepla. To přímo souvisí s kapacitou navazující vnitřní jednotky této části potrubí.

V případě zjištění netěsnosti ve vnitřní jednotce se uzavírací ventily v jednotce SV příslušného hrdla zavřou. Potrubní úsek s netěsností je nyní oddělen od zbytku systému a množství chladiva, které může unikát, je výrazně sníženo.

Poznámka: Pokud se zkombinují dvě hrdla odbočných trubek, aby se vytvořilo jedno hrdlo odbočné trubky (například FXMA200/250), musí být považovány za jedno hrdlo odbočných trubek.

Určení limitu náplně

Krok 1 – Určete nejmenší plochu z následujících:

- Každá z místností obsluhovaná hrdlem s odbočným potrubím jednotky SV, kde je instalována vnitřní jednotka
- Každá z místností obsluhovaná vnitřní jednotkou nainstalovanou v jiné místnosti a propojenou potrubním kanálem

Plochu místnosti lze určit promítnutím stěn, dveří a přepážek do roviny podlahy a výpočtem uzavřené plochy. Prostory připojené pouze stropními podhledy, potrubním vedením nebo podobnými spoji se NEPOVAŽUJÍ za jeden prostor.

Plocha nejmenší místnosti vypočtená výše se použije v dalším kroku k určení maximální přípustného výkonu vnitřní jednotky, která může být připojena k tomuto hrdlu.

Krok 2 – Pomocí níže uvedené tabulky určete maximální celkový výkon vnitřní jednotky (součet všech připojených vnitřních jednotek), která je povolena pro hrdlo odbočky jedné jednotky SV. V případě, že vnitřní jednotka obsluhuje jinou místnost, než ve které je instalována, platí omezení prostoru místnosti jak pro místnost vnitřní instalace, tak pro klimatizovanou místnost samostatně. Do této místnosti musí být přímo zaveden přívod a vracející se vzduch.

Plocha instalované/ klimatizované místnosti [m ²]	Třída maximálního celkového výkonu vnitřní jednotky		
	1 vnitřní jednotka na hrdlo odbočky potrubí ^(a)	2-5 vnitřních jednotek na hrdlo odbočky potrubí	
		40 m za 1. odbočkou ^(b)	90 m za 1. odbočkou ^(c)
<5	—	—	—
5	10	—	—
6	25	—	—
7	32	—	—
8	40	—	—
9	71	—	—
10	80	—	—
11	80	20	—
12	80	25	—
13	80	32	—
14	80	32	—
15	125	40	—
20	200	50	40
25	250	71	71
30	250	125	125
35	250	200	200
40	250	200	200
≥45	250	250	250

(a) Jedna vnitřní jednotka připojená k jedinému hrdlu odbočné trubky.

(b) Dvě až pět vnitřních jednotek připojených k jedinému hrdlu odbočné trubky, 40 m za první odbočkou chladiva.

(c) Dvě až pět vnitřních jednotek připojených k jedinému hrdlu odbočné trubky, 90 m za první odbočkou chladiva (velikost odbočky kapaliny, viz "15.1 Příprava potrubí chladiva" [p. 30]).

Poznámky:

- Hodnoty v tabulce jsou za předpokladu nejhoršího případu objemu vnitřní jednotky a 40 m potrubí mezi vnitřní jednotkou SV a jednotkou a instalační výšky do 2,2 m (dno vnitřní jednotky nebo dno kanálových otvorů). V jednotce **VRV Xpress** je možné přidat vlastní délky potrubí, instalační výšky nad 2,2 m a vlastní vnitřní jednotky, které mohou vést k nižším minimálním požadavkům na plochu místnosti.
- V případě, že je povolena výkonová třída na hrdlo odbočky potrubí větším než 140, použijte jednotku SV1A nebo kombinujte dvě hrdla při použití SV4~8A. Další informace a popis instalace jednotky SV naleznete v instalační a uživatelské příručce dodávané s jednotkou SV.
- V případě, že je ke stejnému hrdlu odbočky připojeno více vnitřních jednotek, musí být součet výkonových tříd připojených vnitřních jednotek roven nebo nižší než je hodnota uvedená v tabulce.

13 Zvláštní požadavky na jednotky R32

- V případě, že vnitřní jednotky připojené ke stejnému hrdlu odbočky jsou rozděleny do různých místností: je třeba vzít v úvahu oblast nejmenší místnosti.
- Zaokrouhlujte odvozené hodnoty dolů.

Krok 3 – Celkový vnitřní výkon připojený k hrdlu odbočné trubky (nebo dvojici hrdel odbočné trubky v případě FXMA200/250) **MUSÍ** být roven nebo menší než limit výkonu, který je odvozen z tabulky.

Pokud NENÍ, změňte instalaci a zopakujte všechny výše uvedené kroky.

Možné změny:

- Zvyšte plochu nejmenší místnosti (instalovaná a klimatizovaná) připojené ke stejnému hrdlu odbočky.
- Snižte výkon vnitřní jednotky připojené ke stejnému hrdlu odbočky na stejnou nebo nižší hodnotu.
- Rozdělte výkon vnitřní jednotky na dvě samostatná hrdla odbočné trubky.
- Jemné ladění systému s podrobnějšími výpočty ve [VRV Xpress](#).

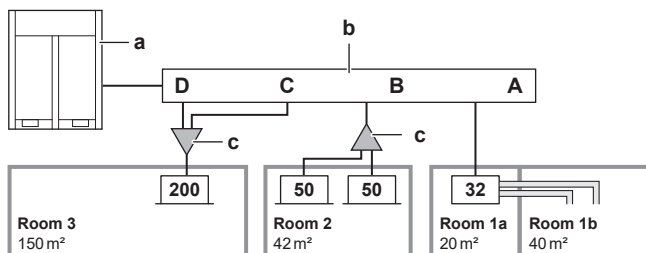
Příklad

Systém VRV obsluhující tři místnosti prostřednictvím jedné jednotky SV. Místnost 1 (20 m²) je obsluhována jednou vnitřní jednotkou (32 třída) připojenou k hrdlu **A**. Místnost 2 (42 m²) je obsluhována dvěma vnitřními jednotkami (2× třída 50) připojenými k hrdlu **B** (nebylo provedeno rozšíření a zvýšení velikosti potrubí kapaliny). Místnost 3 (150 m²) je obsluhována jednou vnitřní jednotkou (200 třída) připojenou k hrdlům **C** a **D**.

Hrdlo **A** je připojeno k vnitřní jednotce instalované v místnosti 1a, která obsluhuje jinou místnost (místnost 1b), než ve které je instalována. Je třeba vzít v úvahu nejmenší velikost místnosti: 20 m². Použijte tabulku v části **Krok 2** k nalezení maximální limitní výkonové třídy vnitřní jednotky: 140. Vybraná vnitřní jednotka je 32 → **OK**.

Hrdlo **B** obsluhuje pouze místnost 2: použijte tabulku v části **Krok 2** k nalezení maximální limit výkonové třídy součtu vnitřních jednotek. 42 m² se zaokrouhlí dolů na 40 m²: 200. Součet obou vnitřních jednotek je přesně 100 → **OK**.

Hrdla **C** a **D** jsou kombinována a musí být považována za jednu odbočku potrubí. Obsluhují pouze místnost 3: Použijte tabulku v části **Krok 2** k nalezení maximální limitní výkonové třídy vnitřní jednotky: 250. Vybraná vnitřní jednotka je 200 → **OK**.



A~D Hrdla A~D odbočky potrubí

a Venkovní jednotka

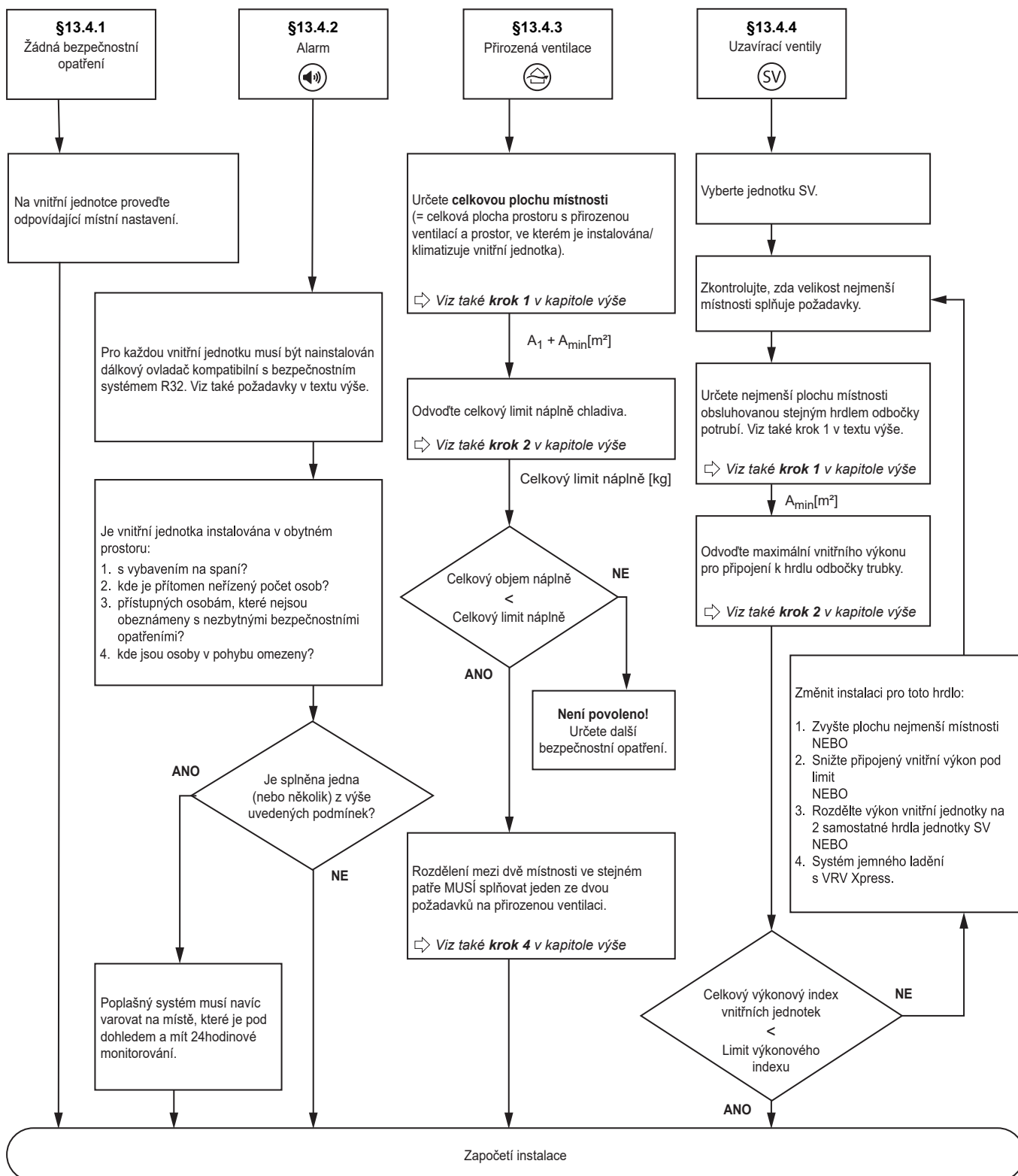
b Jednotka SV

c Sada odbočky potrubí vnitřní jednotky (refnet)

Room Místnost

32/50/200 Výkon vnitřní jednotky

13.4.5 Přehled: schéma



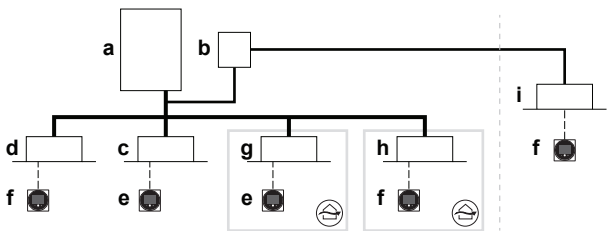
Poznámka: Schéma představuje přehled. Vždy si přečtěte úplný text uvedený v této příručce, abyste jasně pochopili obsah a získali podrobné vysvětlení.

14 Instalace jednotky

13.5 Kombinace bezpečnostních opatření

Ve stejném systému je možné kombinovat vnitřní jednotky s různými bezpečnostními opatřeními (žádná bezpečnostní opatření, alarm a/ nebo přirozená ventilace, alarm a uzavírací ventily).

Příklad



- a Venkovní jednotka tepelného čerpadla
- b Jednotka pojistného ventilu (SV)
- c Vnitřní jednotka bez jakéhokoli bezpečnostního opatření
- d Vnitřní jednotka s bezpečnostním opatřením ve formě alarmu
- e Dálkový ovladač v normálním režimu (bezpečnostní systém R32 deaktivován)
- f Dálkový ovladač v normálním režimu (bezpečnostní systém R32 aktivován)
- g Vnitřní jednotka s bezpečnostním opatřením ve formě přirozené ventilace
- h Vnitřní jednotka s bezpečnostním opatřením ve formě alarmu + přirozené ventilace
- i Vnitřní jednotka s bezpečnostním opatřením ve formě alarmu + uzavíracích ventilů
- Potrubí chladiva
- - - - - Propojovací kabeláž a kabeláž uživatelského ovladače
- Přímé připojení vnitřních jednotek k venkovní jednotce

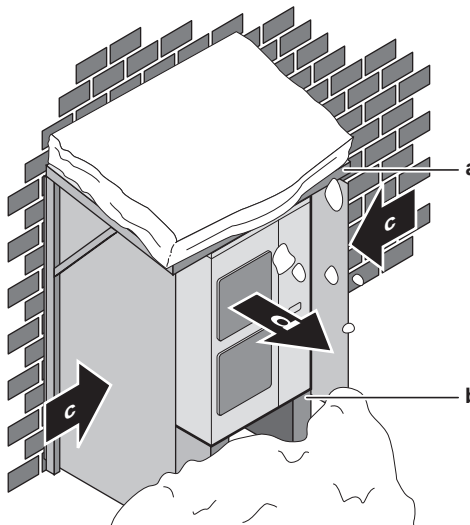
- Ujistěte se, že je oblast dobře větraná. NEBLOKUJTE žádné větrací otvory.
- Venkovní jednotka je určena pro venkovní instalaci a pro následující teploty prostředí:

Topení	-20~21°C DB -20~15,5°C WB
Chlazení	-5~52°C DB

Poznámka: Informace o instalaci venkovní jednotky ve vnitřních prostorách jsou k dispozici v příslušné legislativě.

14.1.2 Dodatečné požadavky na místo instalace venkovní jednotky ve studeném klimatu

Chraňte venkovní jednotku proti přímému sněžení a dbejte, aby NIKDY nedošlo k zapadání venkovní jednotky sněhem.



- a Sněhový kryt nebo přístřešek
- b Stojan (minimální výška=150 mm)
- c Převažující směr proudění větru
- d Výstup vzduchu

V místech s sněhovými srážkami může docházet k usazování sněhu a jeho namrzání mezi výměníkem a skříní jednotky. Toto může snižovat provozní výkon. Pokyny, jak tomu zabránit (po namontování jednotky), naleznete v kapitole "14.3.3 Zajištění odtoku" [19].

14 Instalace jednotky



VÝSTRAHA

Instalace MUSÍ splňovat požadavky, které platí pro toto zařízení R32. Další informace viz "13 Zvláštní požadavky na jednotky R32" [19].

14.1 Příprava místa instalace



VÝSTRAHA

Zařízení musí být uloženo v místnosti bez nepřetržitě pracujících zdrojů zažehnuté (například otevřený plamen, pracující plynové zařízení nebo elektrické topidlo).



VÝSTRAHA

Zařízení musí být uloženo/instalováno následujícím způsobem:

- takovým způsobem, aby se zabránilo mechanickému poškození.
- v dobře větrané místnosti bez nepřetržitě pracujících zdrojů zažehnuté (například otevřený plamen, pracující plynové zařízení nebo elektrické topidlo).
- v místnosti s rozměry uvedenými v "13 Zvláštní požadavky na jednotky R32" [19].

14.1.1 Požadavky na místo instalace venkovní jednotky

Dodržujte pokyny pro udržování odstupů. Viz také kapitola "Technické údaje" a hodnoty na vnitřní straně předního krytu.



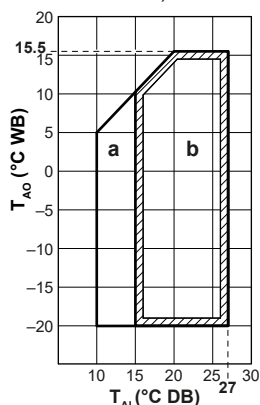
INFORMACE

Hladina akustického tlaku je nižší než 70 dB(A).



POZNÁMKA

Při provozování jednotky **pro topení** v prostředí s nízkými okolními teplotami a vysokou vlhkostí zajistěte, aby vypouštěcí otvory byly volně průchodné (použijte k tomu vhodné zařízení).



a: Rozsah provozu zahřívání; b: Rozsah provozu topení;
T_{Ai}: Teplota vnitřního prostředí; T_{AO}: Teplota venkovního prostředí

Má-li jednotka pracovat při okolních teplotách nižších než – 5°C po dobu 5 dní nebo déle, s relativní vlhkostí překračující 95%, doporučujeme používat modelovou řadu Daikin specificky navrženou pro takové použití, nebo kontaktovat vašeho prodejce a poradit se s ním.

14.2 Otevírání a zavírání jednotky

14.2.1 Přístup k vnitřním částem venkovní jednotky



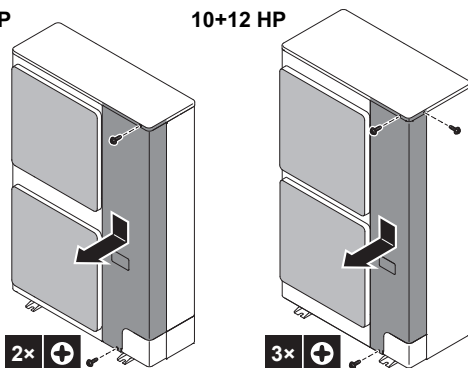
NEBEZPEČÍ: ÚRAZ ELEKTRICKÝM PROUDEM



NEBEZPEČÍ: RIZIKO POPÁLENÍ / OPAŘENÍ

8 HP

10+12 HP



14.2.2 Uzavření venkovní jednotky

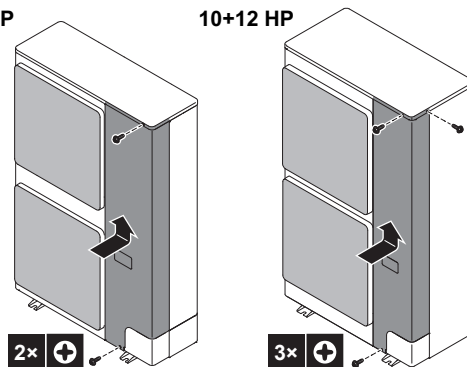


POZNÁMKA

Při zavírání krytu venkovní jednotky dbejte na to, abyste NEPOUŽILI větší dotahovací sílu než 4,1 N•m.

8 HP

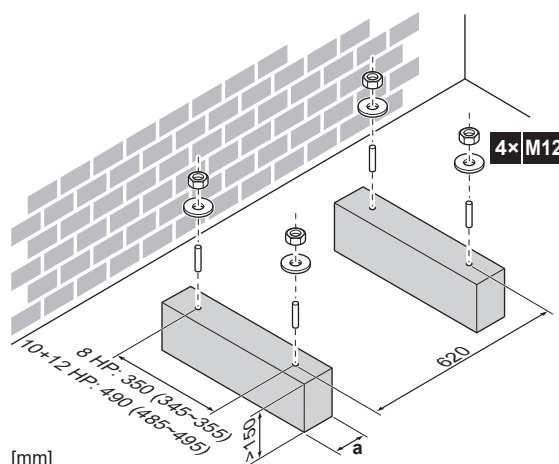
10+12 HP



14.3 Montáž venkovní jednotky

14.3.1 Zajištění instalační konstrukce

Připravte si čtyři sady kotevních šroubů, matic a podložek (místní dodávka) následujícím způsobem:

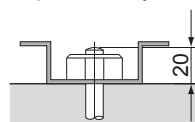


a Zajistěte, aby nebyly zakryty vypouštěcí otvory dolní desky jednotky.



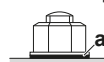
INFORMACE

Doporučená výška horní vyčnívající části šroubů je 20 mm.



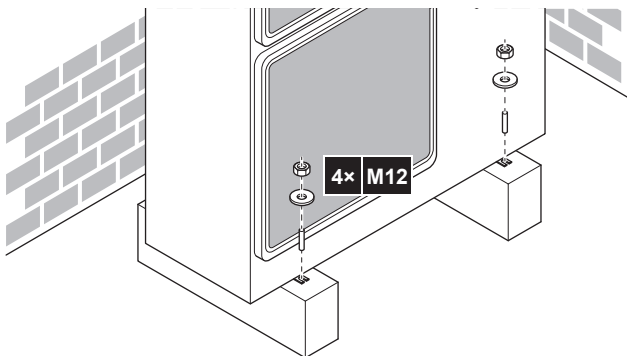
POZNÁMKA

Venkovní jednotku upevněte ke kotevním šroubům pomocí matic s plastovými podložkami (a). Pokud bude povlak z dotekové plochy stržen, kovy snadno zkorodují.



15 Instalace potrubí

14.3.2 Instalace venkovní jednotky

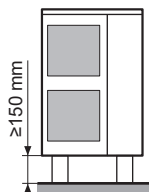


14.3.3 Zajištění odtoku



POZNÁMKA

Pokud jsou vypouštěcí otvory venkovní jednotky zakryty montážní základnou nebo podlahou, zvedněte jednotku, abyste pod venkovní jednotkou získali volný prostor více než 150 mm.



Vypouštěcí otvory (rozměry v mm)

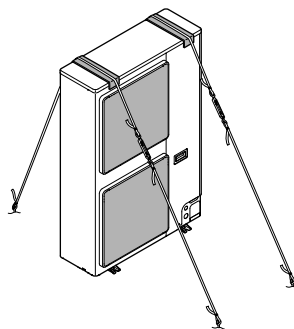
Model	Pohled zdola [mm]
RXYS8	
RXYS10 + RXYS12	

a Vypouštěcí otvory

14.3.4 Jak zabránit převrácení venkovní jednotky

V případě, že je jednotka instalována na místech, kde ji může naklopit silný vítr, podnikněte následující opatření:

- 1 Připravte si 2 kabely, jak je uvedeno na následujícím obrázku (běžná dodávka).
- 2 Umístěte 2 kabely na venkovní jednotku.
- 3 Vložte pryžovou podložku mezi kabely a venkovní jednotku, abyste zabránili v poškrábání laku kabely (běžná dodávka).
- 4 Připojte konce kabelů.
- 5 Dotáhněte kabely.



15 Instalace potrubí



UPOZORNĚNÍ

Další informace naleznete v části "2 Specifické bezpečnostní pokyny pro instalační techniku" [5], kde je popsáno, zda tato instalace splňuje všechny bezpečnostní předpisy.

15.1 Příprava potrubí chladiva

15.1.1 Požadavek na chladicího potrubí



POZNÁMKA

Potrubí a další součásti pod tlakem musejí být vhodné pro používané chladivo. Na chladivo používejte bezešvé měděné potrubí odkysličené kyselinou fosforečnou.

- Množství cizích materiálů uvnitř potrubí – včetně olejů používaných při výrobě – musí být ≤ 30 mg/10 m.

15.1.2 Materiál potrubí chladiva

Materiál potrubí

Bezešvé měděné potrubí odkysličené kyselinou fosforečnou

Spojení s převlečnou maticí

Používejte pouze žíhaný materiál.

Stupeň pnutí a tloušťka stěny potrubí

Vnější průměr (Ø)	Stupeň pnutí	Tloušťka (t) ^(a)	
6,4 mm (1/4")	Žíhaný (O)	$\geq 0,80$ mm	
9,5 mm (3/8")			
12,7 mm (1/2")			
15,9 mm (5/8")	Žíhaný (O)	$\geq 0,99$ mm	
19,1 mm (3/4")	Polotvrdý (1/2H)	$\geq 0,80$ mm	
22,2 mm (7/8")			
25,4 mm (1")	Polotvrdý (1/2H)	$\geq 0,88$ mm	

^(a) V závislosti na příslušné legislativě a maximálním pracovním tlaku jednotky (viz "PS High" na typovém štítku jednotky) se může vyžadovat větší tloušťka stěny potrubí.

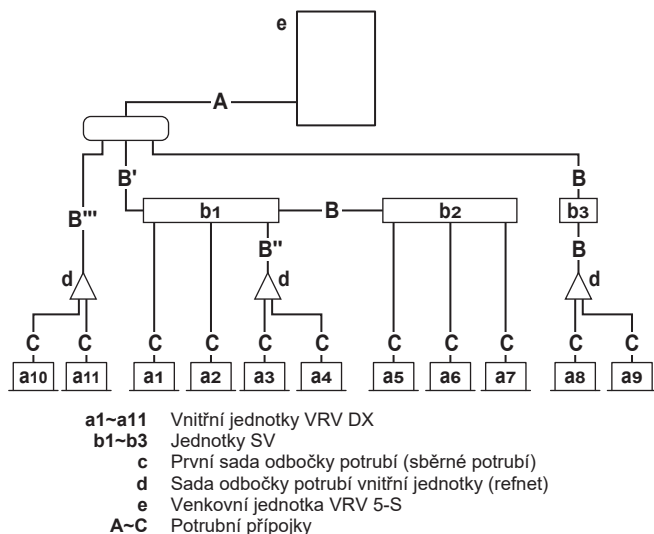
15.1.3 Izolace chladivového potrubí

- Jako izolační materiál použijte polyetylenovou pěnu:
 - s intenzitou přestupu tepla 0,041 až 0,052 W/mK (0,035 až 0,045 kcal/mh°C)
 - s tepelným odporem minimálně 120°C
- Tloušťka izolace:

Okolní teplota	Vlhkost	Minimální tloušťka
$\leq 30^{\circ}\text{C}$	75% až 80% RV	15 mm
$> 30^{\circ}\text{C}$	$\geq 80\%$ RV	20 mm

15.1.4 Výběr průměru potrubí

Stanovte správnou velikost podle následujících tabulek a referenčního obrázku (pouze referenční).



A: Potrubí mezi venkovní jednotkou a (první) sadou větvení chladicího potrubí

Vyberte potrubí podle následující tabulky a v souladu s typem kapacity venkovních jednotek. V případě, že není k dispozici první sada vnitřní větve (c), je k první jednotce SV nebo k vnitřní jednotce VRV DX připojena trubka A.

Třída HP	Vnější průměr potrubí [mm]	
	Potrubí plynu	Potrubí kapaliny
8~10	19,1	9,5
12	22,2	12,7

B: Potrubí mezi sadou pro větvení chladicího potrubí a jednotkami SV NEBO mezi dvěma sadami pro větvení chladicího potrubí NEBO mezi dvěma jednotkami SV

Vyberte potrubí podle následující tabulky a v souladu s celkovým výkonovým typem vnitřních jednotek připojených dále. Rozměr propojovacího potrubí nesmí překročit rozměr potrubí vybraný podle obecného názvu modelu.

Příklad:

- Výkon směrem po proudu pro B' = [výkonový index jednotky a1]+[jednotka a2]+[jednotka a3]+[jednotka a4]+[jednotka a5]+[jednotka a6]+[jednotka a7]
- Výkon směrem po proudu pro B'' = [výkonový index jednotky a3]+[jednotka a4]
- Výkon směrem po proudu pro B''' = [výkonový index jednotky a10]+[jednotka a11]

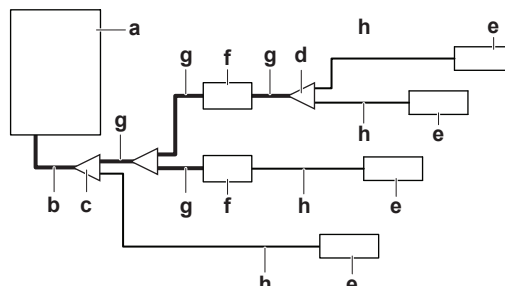
Výkonový index vnitřní jednotky	Vnější průměr potrubí [mm]	
	Potrubí plynu	Potrubí kapaliny
<150	15,9	9,5
150≤x<290	19,1	
290≤x<390	22,2	12,7

C: Potrubí mezi sadou větvení chladicího potrubí nebo jednotkou SV a vnitřní jednotkou

Rozměry potrubí pro přímé připojení k vnitřní jednotce musí odpovídat rozměrům pro připojení potrubí dané vnitřní jednotky (v případě, že vnitřní jednotka je VRV DX).

Výkonový index vnitřní jednotky	Vnější průměr potrubí [mm]	
	Potrubí plynu	Potrubí kapaliny
10~32	9,5	6,4
40~80	12,7	
100~140	15,9	9,5
200~250	19,1	

Větší velikost potrubí



- a Venkovní jednotka
- b Hlavní potrubí (větší velikost, pokud je ekvivalentní délka >90 m)
- c Sada první odbočky potrubí chladiva (refnet)
- d Sada poslední odbočky potrubí chladiva (refnet)
- e Vnitřní jednotka
- f Jednotka SV
- g Potrubí mezi první a poslední sadou pro větvení chladicího potrubí (může být vyžadována větší velikost)
- h Potrubí mezi poslední sadou větvení chladicího potrubí a vnitřní jednotkou

Vyžaduje-li se větší velikost potrubí, informujte se v tabulce níže:

Větší velikost – vnější průměr [mm]		
Třída HP	Potrubí plynu	Potrubí kapaliny
8~10	19,1 → 22,2	9,5 → 12,7
12	22,2 → 25,4 ^(a)	12,7 → 15,9

^(a) Jestliže NENÍ k dispozici potrubí o jednu velikost větší 25,4 mm, použijte standardní velikost potrubí. Z důvodu zákonných požadavků není povolena větší velikost až 28,6 mm.

- Nejsou-li k dispozici potřebné rozměry potrubí (rozměry uvedené v palcích), lze použít také jiné průměry (rozměry v mm); v takovém případě je ovšem třeba dbát následujících pravidel:
 - Volte rozměry potrubí co nejbližší požadovaným rozměrům.
 - K přechodu mezi potrubím s rozměry v palcích a potrubím s rozměry v milimetrech používejte vhodné přípojky (místní dodávka).
 - V takovém případě musí být dodatečný výpočet chladiva uzpůsoben tak, jak je uvedeno v části "16.2 Stanovení objemu doplňkové náplně chladiva" [p. 37].
- Velikost obou hlavních potrubí je nutná, pokud je ekvivalentní délka potrubí mezi venkovními a vnitřními jednotkami 90 m nebo více.

15.1.5 Výběr sady větvení chladicího potrubí

Potrubí pro chladivo

Příklad potrubí viz "15.1.4 Výběr průměru potrubí" [p. 31].

- Při použití spojení chladicích potrubí u prvního větvení počítáno od venkovní jednotky vyberte sadu podle následující tabulky v souladu s kapacitou venkovní jednotky (příklad: spojení chladicích potrubí c).

Třída HP	Sada pro větvení potrubí s chladivem
8~12	KHRQ22M29T9 (palce)
	KHRQM22M29T (mm)

15 Instalace potrubí

- U dalších spojení chladicích potrubí za prvním větvením zvolte odpovídající soupravu větvení podle celkového indexu kapacity všech vnitřních jednotek připojených za větví chladicího potrubí.

Výkonový index vnitřní jednotky	Sada pro větvení potrubí s chladivem
<200	KHRQ22M20TA (palce)
	KHRQM22M20T (mm)
200≤x<290	KHRQ22M29T9 (palce)
	KHRQM22M29T (mm)
290≤x<390	KHRA22M65T (palce)
	KHRAM22M65T (mm)

- S ohledem na sběrné chladicí potrubí vyberte podle následující tabulky a v souladu s celkovou kapacitou všech vnitřních jednotek připojených k danému sběrnému potrubí.

Výkonový index vnitřní jednotky	Sada pro větvení potrubí s chladivem
<290	KHRQ22M29H (palce)
	KHRQM22M29H9 (mm)
290≤x<390	KHRA22M65H (palce)
	KHRAM22M65H (mm)

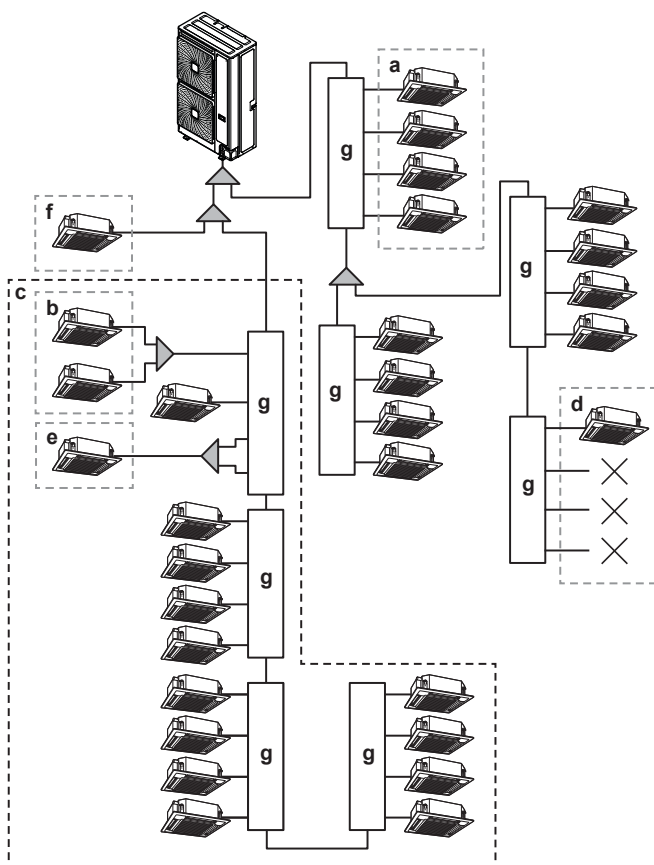


INFORMACE

Ke sběrnému potrubí je možné připojit maximálně 8 větví.

15.1.6 Omezení instalace

Obrázek a tabulka níže znázorňují omezení instalace.



- a, b Viz tabulka dále.
c Maximální limit 16 navazujících hrdel jednotek SV v průtoku chladiva. Musí být započítány i nevyužitá hrdla. Například 16 hrdel = SV8A+SV4A+SV4A.
d K jednotce musí být připojena alespoň jedna vnitřní jednotka SV (SV6A a SV8A: vždy začněte od jednoho z prvních čtyř hrdel).

- e Kombinujte dvě hrdla, pokud je výkon vnitřní jednotky vyšší než 140, s výjimkou použití SV1A. Viz tabulka dále.
f Přímé připojení s venkovní jednotkou. Další informace viz "15 Instalace potrubí" [30].
g Jednotka SV

Popis	Model			
	SV1	SV4	SV6	SV8
Maximální počet připojitelných vnitřních jednotek na jednotku SV (a)	5	20	30	40
Maximální počet připojitelných vnitřních jednotek na odbočku jednotky SV (b)	5			
Maximální výkonový index připojitelných vnitřních jednotek na jednotku SV (a)	250	400	600	650
Maximální výkonový index připojitelných vnitřních jednotek na jednu odbočku (b)	250	140		
Maximální výkonový index připojitelných vnitřních jednotek na jednu odbočku, pokud jsou spojeny dvě odbočky (e)	–	250		
Maximální výkonový index vnitřních jednotek připojených k jednotkám SV průtoku chladiva (c)	650			
Maximální přípustný počet jednotek SV v průtoku chladiva (c)	4			
Maximální počet hrdel jednotek SV v průtoku chladiva (c)	16			
Maximální počet vnitřních jednotek připojených k jednotkám SV v průtoku chladiva (c)	64			

15.2 Připojení potrubí chladiva

15.2.1 Použití uzavíracího ventilu se servisním vstupem

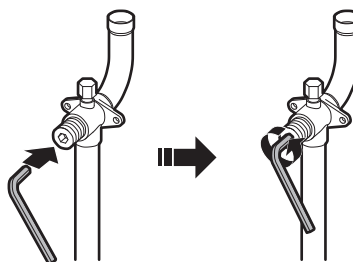
Manipulace s uzavíracím ventilem

Vezměte v úvahu následující pokyny:

- Uzavírací ventily plynu a kapaliny jsou z výrobního závodu nastaveny do uzavřené polohy.
- Všechny uzavírací ventily musí být za provozu otevřené.
- U ventilu NEPOUŽÍVEJTE přehnanou sílu. Mohli byste způsobit poškození tělesa ventilu.

Otevření uzavíracího ventilu

- Sejměte prachovou krytku.
- Nasadte šestihřanný klíč do uzavíracího ventilu.
- ÚPLNĚ otočte uzavírací ventil proti směru hodinových ručiček a dotáhněte jej, dokud nedosáhnete správné hodnoty dotahovacího momentu (viz "Dotahovací momenty" [33]).



POZNÁMKA

Uzavírací ventily musí být otevřeny na dotahovací moment uvedený v této příručce. Při otevírání není povoleno otočit ventil "o čtvrt otáčky" zpět.

- Nasadte prachovou krytku.

Výsledek: Ventil je nyní otevřen.



POZNÁMKA

Nainstalujte prachový uzávěr, abyste zabránili stárnutí O-kroužku a riziku úniku.

Uzavření uzavíracího ventilu

- 1 Sejměte kryt uzavíracího ventilu.
- 2 Zasuňte šestihranný klíč do uzavíracího ventilu a otočte jím po směru hodinových ručiček.
- 3 Dříkem ventilu přestaňte otáčet, jakmile narazíte na silný odpor.
- 4 Namontujte kryt uzavíracího ventilu.

Výsledek: Ventil je nyní uzavřen.

Manipulace se servisním vstupem

- K plnění vždy používejte hadici vybavenou kolíkem ke stisknutí ventilu, protože servisní hrdlo je vybaveno ventilem typu Schrader.
- Po manipulaci se servisním hrdlem bezpečně dotáhněte jeho kryt. Utažovací moment naleznete v tabulce dole.
- Po dotažení krytu servisního hrdla zkontrolujte, zda chladivo neuniká.

Dotahovací momenty

Velikost uzavíracího ventilu [mm]	Dotahovací moment [N·m] ^(a)		
	Tělo ventilu	Šestihranný klíč	Servisní hrdlo
Ø9,5	5~7	4 mm	10,7~14,7
Ø12,7	8~10		
Ø15,9	14~16	6 mm	
Ø19,1	19~21	8 mm	
Ø25,4			

^(a) Při otvírání nebo zavírání.

15.2.2 Odstranění skřípnutého potrubí



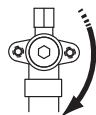
VÝSTRAHA

Pokud by v uzavíracím ventilu zůstal plyn, mohl by z uskřípnutého potrubí vyfukovat.

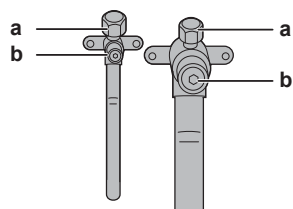
Zanedbání kteréhokoli z pokynů uvedených v následujícím postupu může mít za následek poškození majetku nebo podle okolností vážný úraz.

Uskřípnuté potrubí odstraníte podle následujícího postupu:

- 1 Přesvědčte se, zda jsou uzavírací ventil úplně uzavřeny.



- 2 Připojte odsávací/regenerační jednotku ke sběrnému potrubí skrze servisní hrdla všech uzavíracích ventilů.



a Servisní hrdlo
b Uzavírací ventil

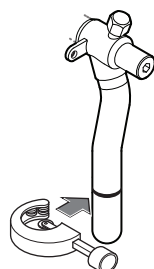
- 3 Z uskřípnutého potrubí odčerpejte plyn a olej pomocí rekuperační jednotky.



UPOZORNĚNÍ

Tyto plyny NEVYPOUŠTĚJTE do atmosféry.

- 4 Po odčerpání veškerého plynu a oleje z uskřípnutého potrubí odpojte vypouštěcí hadici a uzavřete servisní přípojky.
- 5 Odpojte dolní část potrubí plynu a uzavíracího ventilu podél černé linie. Použijte vhodný nástroj (například řezačku potrubí).



VÝSTRAHA



NIKDY nedemontujte skřípnuté potrubí tvrdým pájením.

Pokud by v uzavíracím ventilu zůstal plyn, mohl by z uskřípnutého potrubí vyfukovat.

- 6 V případě, že odsátí chladiva nebylo kompletní, vyčkejte, dokud nedojde k úplnému vytečení oleje, až poté připojujte potrubí.

15.2.3 Pájení konce potrubí



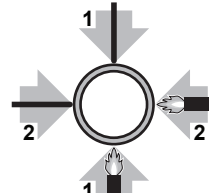
POZNÁMKA

Preventivní opatření při připojování potrubí. Pájku přidávejte podle obrázku.

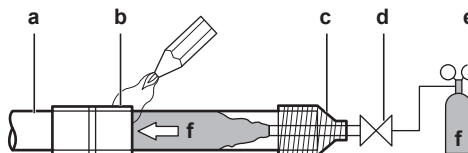
≤ Ø25.4



> Ø25.4



- Proplachujte potrubí dusíkem během pájení, protože to brání vzniku zoxidované povrchové vrstvy uvnitř potrubí. Zoxidovaná povrchová vrstva nepříznivě ovlivňuje činnost ventilů a kompresorů v chladicím systému a brání správnému provozu.
- Nastavte tlak dusíku na 20 kPa (0,2 bar) (tj. právě dostatečný tlak, aby byl tento tlak cítit na kůži).



a Potrubí chladiva
b Pájená součást
c Upevnění pomocí pásky
d Ruční ventil
e Tlakový redukční ventil
f Dusík

- Při tvrdém pájení spojů potrubí NEPOUŽÍVEJTE antioxidační činidla. Jejich zbytky mohou způsobit ucpání trubek a poškození zařízení.

15 Instalace potrubí

- Při pájení měděných dílů chladicího potrubí **NEPOUŽÍVEJTE** tavidla. Používejte pájecí kov s plnivem ze slitiny fosforové mědi (BCuP), který **NEVYŽADUJE** tavivo.

Tavivo má mimořádně nebezpečný vliv na systémy chladicích potrubí. Použije-li se například tavivo obsahující chlór, způsobí korozi potrubí, nebo pokud tavivo obsahuje fluor, výrazně sníží kvalitu samotného chladiva.

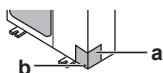
- VŽDY** chraňte okolní povrchy (například izolační pěna) před teplem při pájení.

15.2.4 Připojení chladivového potrubí k venkovní jednotce

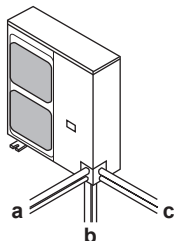
- Délka potrubí.** Udržujte provozní potrubí co nejkratší.
- Ochrana potrubí.** Chraňte provozní potrubí proti fyzickému poškození.

1 Postupujte následujícím způsobem:

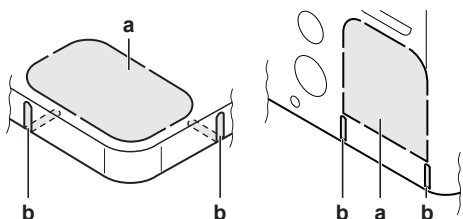
- Sejměte servisní kryt. Viz "14.2.1 Přístup k vnitřním částem venkovní jednotky" [p. 29].
- Sejměte sací desku potrubí (a) a šroub (b).



2 Zvolte vedení potrubí (a, b nebo c).



INFORMACE



- Prorazte vylamovací otvor (a) v dolní desce nebo krycí desce klepnutím na upevňovací místa plochým šroubovákem a kladivem.
- Volitelně vyřízněte zářezy (b) pilkou na kov.



POZNÁMKA

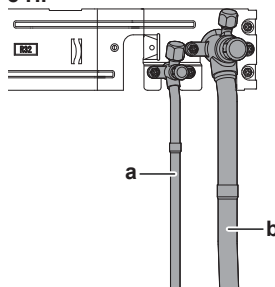
Bezpečnostní upozornění při vytváření vylamovacích otvorů:

- Zabraňte poškození skříně a potrubí pod ní.
- Po vylomení příslušných vylamovacích otvorů se doporučuje odstranit otěpy a použít opravný nátěr na hrany a okolní plochy a povrchy, aby nedocházelo ke korozi.
- Při protahování elektrických vedení vyraženými otvory obalte dráty ochrannou páskou, aby nedošlo k jejich poškození.

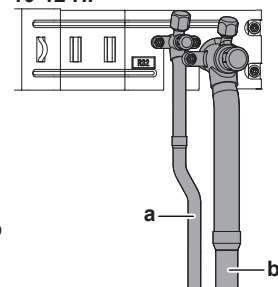
3 Postupujte následujícím způsobem:

- Potrubí kapaliny (a) připojte k uzavíracímu ventilu kapaliny. (tvrdé pájení)
- Potrubí plynu (b) připojte k uzavíracímu ventilu plynu. (tvrdé pájení)

8 HP

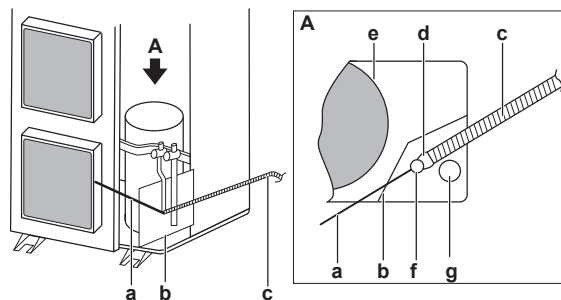


10-12 HP



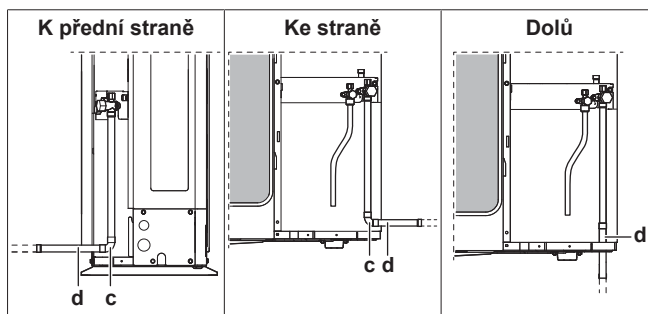
POZNÁMKA

Při pájení na tvrdo: Nejprve pájejte kapalinovou potrubí, pak plynovou. Vložte elektrodu z přední strany jednotky a svařovací hořák z pravé strany, pak pájejte tak, aby plameny směřovaly ven a vyhněte se přitom zvukové izolaci kompresoru a dalšímu potrubí.



- a Elektroda
- b Žáropevná deska
- c Svařovací hořák
- d Plameny
- e Zvuková izolace kompresoru
- f Potrubí kapaliny
- g Potrubí plynu

- Připojte příslušenství potrubí plynu c a d (d: pouze pro 10 HP). Existují tři možnosti:



VÝSTRAHA

Vždy realizujte odpovídající opatření tak, aby se jednotka nemohla stát úkrytem malých zvířat. Jestliže se malá zvířata dotknou elektrických součástí jednotky, může dojít k poruše, může se objevit kouř nebo dojít k požáru.



POZNÁMKA

Po nainstalování potrubí chladiva a vysoušení podtlakem otevřete uzavírací ventily. Provozování systému s uzavřenými uzavíracími ventily může způsobit zničení kompresoru.

**POZNÁMKA**

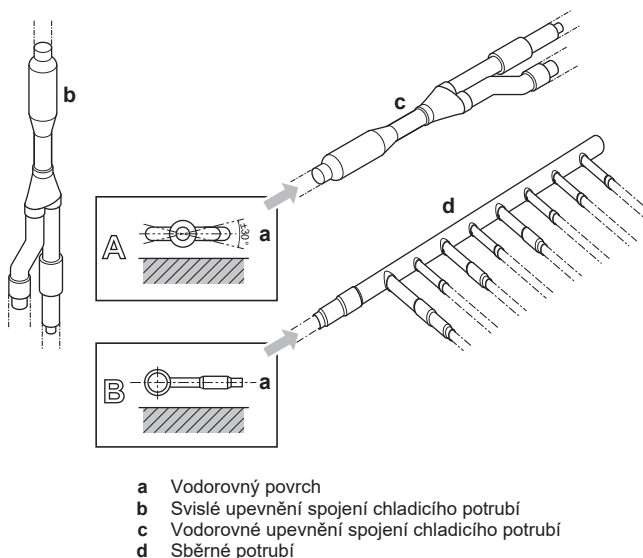
- Při instalaci potrubí si ověřte, zda používáte potrubí dodávané jako doplňkové potrubí.
- Zajistěte také, aby se instalované potrubí nikde nedotýkalo jiných trubek, spodního ani bočního panelu. Zejména v případě připojení potrubí zdola a ze strany zajistěte ochranu potrubí vhodnou izolací, aby se potrubí nedotýkalo nikde skříně jednotky.

Spojení se sadami pro větvení jsou v odpovědnosti instalačního technika (propojovací potrubí).

15.2.5 Připojení soupravy větvení chladicího potrubí

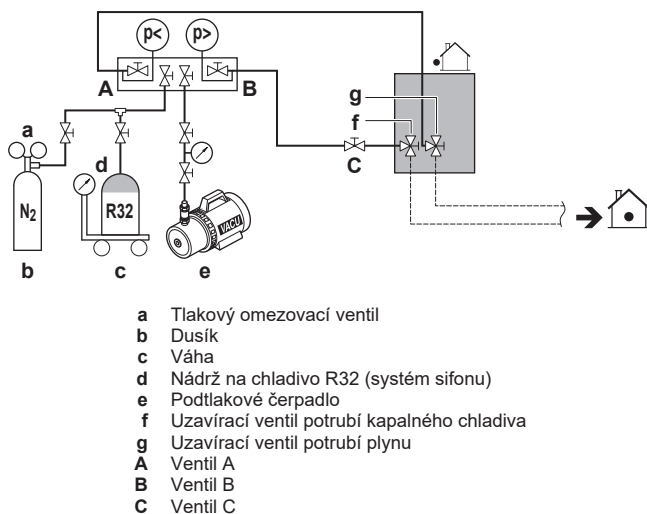
Při instalaci sady pro větvení chladicího potrubí viz instalační návod dodávaný s touto sadou.

- Namontujte sběrné chladicí potrubí tak, aby větve probíhaly vodorovně nebo svisle.
- Namontujte sběrné chladicí potrubí tak, aby větve probíhaly vodorovně.



15.3 Kontrola potrubí chladiva

15.3.1 Kontrola potrubí chladiva: Nastavení



Ventil	Stav
Ventil A	Otevřít
Ventil B	Otevřít

Ventil	Stav
Ventil C	Otevřít
Uzavírací ventil potrubí kapalného chladiva	Zavřít
Uzavírací ventil potrubí plynu	Zavřít

**POZNÁMKA**

Připojení vnitřních jednotek by mělo být otestováno na netěsnost a podtlak. Veškeré ventily místního potrubí ponechte otevřené.

15.3.2 Provedení testu těsnosti

Test těsnosti systému musí vyhovět normě EN 378-2.

Podtlakový test těsnosti

- 1 Systém odsávejte z kapalinového a plynového potrubí na přístrojový tlak $-100,7 \text{ kPa}$ ($-1,007 \text{ bar}/5 \text{ torr}$) a to po dobu delší než 2 hodiny.
- 2 Po dosažení tohoto tlaku vypněte podtlakové čerpadlo a zkontrolujte, že tlak nestoupí nejméně po dobu 1 minuty.
- 3 Stoupá-li tlak, systém může obsahovat vlhkost (viz vakuování dále), nebo je netěsný.

Tlakový test těsnosti

- 1 Vakuum přerušte a pomocí stlačeného dusíku zvýšte tlak nejméně na hodnotu $0,2 \text{ MPa}$ (2 bary). Přístrojový tlak nikdy nenastavujte vyšší, než je maximální provozní tlak jednotky, tj. $4,0 \text{ MPa}$ (40 barů).
- 2 U všech spojů potrubí proveďte zkoušku těsnosti pomocí pěnového roztoku.
- 3 Vypusťte všechnen dusík.

**POZNÁMKA**

VŽDY používejte běžně prodávaný pěnový roztok doporučený ke zkouškám těsnosti.

NIKDY nepoužívejte mýdlovou vodu:

- Mýdlová voda může způsobit trhliny součástí, například převlečných matic nebo krytek uzavíracích ventilů.
- Mýdlová voda může obsahovat sůl, která absorbuje vlhkost a zamrzne v potrubí při snížení teploty.
- Mýdlová voda obsahuje čpavek, který může způsobit korozi převlečných spojů (mezi mosaznou převlečnou maticí a měděným rozválcováním).

15.3.3 Provedení podtlakového vysoušení

K odstranění veškeré vlhkosti ze systému postupujte takto:

- 1 Odvzdušněte systém po dobu nejméně 2 hodin na cílový podtlak $-100,7 \text{ kPa}$ ($-1,007 \text{ bar}$) (5 Torrů absolutní).
- 2 Po vypnutí podtlakového čerpadla zkontrolujte, že tlak v potrubí nestoupí nejméně po dobu 1 hodiny.
- 3 Pokud by se nepodařilo dosáhnout požadovaného vakua během 2 hodin nebo udržet vakuum po dobu 1 hodiny, systém pravděpodobně obsahuje příliš velké množství vlhkosti. V takovém případě vakuum přerušte a pomocí stlačeného dusíku zvýšte tlak nejméně na hodnotu $0,05 \text{ MPa}$ ($0,5 \text{ bar}$). Poté zopakujte kroky 1 až 3 až do úplného odstranění veškeré vlhkosti.
- 4 V závislosti na tom, zda chcete ihned naplnit chladivo skrze hrdlo plnění chladiva nebo nejprve předběžně naplnit část chladiva skrze potrubí kapaliny buď otevřete uzavírací ventily venkovní jednotky nebo je ponechte uzavřené. Podrobné informace naleznete v části "16.3 Plnění chladiva" [p. 37].

16 Plnění chladiva

15.3.4 Izolování potrubí chladiva

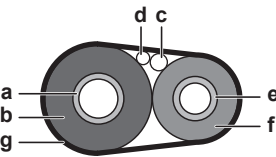
Po skončení zkoušky těsnosti a vakuování potrubí je třeba potrubí izolovat. Při této činnosti je třeba dodržovat následující pravidla:

- Připojení potrubí a větvení potrubí musí být dokonale izolována.
- Izolujte všechny části kapalinového i plynového potrubí (u všech jednotek).
- Používejte tepelně odolnou polyetylenovou pěnu, jež je schopna odolávat teplotám do 70°C u kapalinového potrubí a polyetylenovou pěnu odolávající teplotě do 120°C u plynového potrubí.
- Izolaci chladivového potrubí zesilte podle prostředí, ve kterém je jednotka instalována.

Okolní teplota	Vlhkost	Minimální tloušťka
≤30°C	75% až 80% RV	15 mm
>30°C	≥80% RV	20 mm

Mezi venkovní a vnitřní jednotkou

- 1 Izolujte a upevněte potrubí s chladivem a kabely následujícím způsobem:

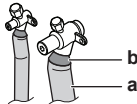


- a Potrubí plynu
- b Izolace potrubí plynu
- c Propojovací kabel
- d Místní elektrická kabeláž (je-li to vhodné)
- e Potrubí kapaliny
- f Izolace potrubí kapaliny
- g Dokončovací páska

- 2 Nasaďte servisní kryt.

Uvnitř venkovní jednotky

Izolaci potrubí chladiva proveďte následujícím způsobem:



- a Izolační materiál
- b Utěsnění atd.

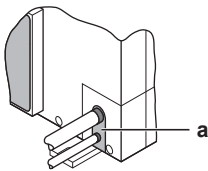
- 1 Izolujte potrubí kapaliny i plynu.
- 2 Naviňte tepelně izolační materiál okolo potrubí a pak zakryjte izolační materiál vinylovou páskou.
- 3 Zajistěte také, aby se propojovací potrubí nedotýkalo součástí kompresoru.
- 4 Utěsněte konce izolace (těsnicí tmel atd.) (b, viz výše).
- 5 V případě potřeby obalte propojovací potrubí vinylovou páskou, abyste ochránili izolaci před ostrými hranami.
- 6 Pokud je venkovní jednotka instalovaná nad vnitřní, zakryjte uzavírací ventily těsnicím materiálem a zabraňte tak pronikání vody zkondenzované na uzavíracích ventilech do vnitřní jednotky.



POZNÁMKA

Jakékoliv volně obnažené potrubí může způsobovat kondenzaci.

- 7 Upevněte servisní kryt a sací desku potrubí.
- 8 Utěsněte malé mezery, abyste zabránili sněhu a malým zvířatům v proniknutí do jednotky.



a Těsnění



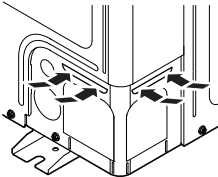
VÝSTRAHA

Vždy realizujte odpovídající opatření tak, aby se jednotka nemohla stát úkrytem malých zvířat. Jestliže se malá zvířata dotknou elektrických součástí jednotky, může dojít k poruše, může se objevit kouř nebo dojít k požáru.



POZNÁMKA

Vzduchové proudy neblokuje. Může to ovlivnit proudění vzduchu v jednotce.



15.3.5 Kontrola netěsností po naplnění chladiva

Po naplnění chladiva do systému je nutné provést další test těsnosti. Viz také ["16.6 Kontrola těsnosti potrubních spojů chladiva po naplnění chladiva"](#) [p. 39].

16 Plnění chladiva

16.1 Bezpečnostní upozornění pro plnění chladiva



VÝSTRAHA

- Používejte výhradně chladivo typu R32. Jiné látky mohou způsobit exploze nebo požár.
- Chladivo R32 obsahuje fluorované skleníkové plyny. Jeho potenciál globálního oteplování (GWP) je 675. Tyto plyny NEVYPOUŠTĚJTE do atmosféry.
- Při plnění chladiva VŽDY používejte ochranné rukavice a ochranné brýle.



POZNÁMKA

Je-li napájení některých jednotek vypnuté, proceduru naplnění chladiva nelze dokončit správně.



POZNÁMKA

Napájení ZAPNĚTE nejméně 6 hodin před zahájením provozu, aby bylo napájení přivedeno k ohřevu klikové skříně, chráníte tím také kompresor.



POZNÁMKA

Je-li operace provedena do 12 minut po zapnutí vnitřních jednotek a venkovních jednotek, kompresor nebude pracovat předtím, než je správným způsobem připojena komunikace mezi vnitřními a venkovními jednotkami.



POZNÁMKA

Před spuštěním procesu plnění zkontrolujte, zda je indikace na 7segmentovém displeji venkovní jednotky A1P PCB normální (viz ["18.1.3 Přístup k režimu 1 nebo 2"](#) [p. 43]). Pokud je signalizován kód poruchy, viz ["22.1 Řešení problémů na základě chybových kódů"](#) [p. 49].

**POZNÁMKA**

Zkontrolujte, zda jsou rozpoznány všechny připojené vnitřní jednotky (viz nastavení [1-10] v "18.1.6 Režim 1: nastavení monitorování" [p 43]).

**POZNÁMKA**

Pokud během údržby systém neobsahuje žádné chladivo (venkovní jednotky+místní potrubí+vnitřní jednotky) (například po odsátí chladiva), jednotka musí být naplněna původním množstvím chladiva (viz také štítek na jednotce) a to stanovením doplňkového objemu chladiva.

**POZNÁMKA**

- Zajistěte, aby při používání plnicího zařízení nedošlo ke kontaminaci různých chladiv.
- Plnicí hadice nebo potrubí musí být co nejkratší, aby se minimalizovalo množství chladiva v nich obsaženého.
- Tlakové nádoby musí být udržovány ve vhodné poloze podle pokynů.
- Před plněním chladicího systému chladivem zkontrolujte, zda je chladicí systém uzemněný. Viz "17.4 Připojení elektrického vedení k venkovní jednotce" [p 40].
- Po dokončení plnění označte systém štítkem.
- Je třeba dbát na to, aby nedošlo k přeplnění chladicího systému.

**POZNÁMKA**

Před plněním systému se provede tlakový test s vhodným proplachovacím plynem. Systém musí být zkoušen na těsnost po dokončení plnění, avšak ještě před uvedením do provozu. Před opuštěním pracoviště se provede následný test těsnosti.

16.2 Stanovení objemu doplňkové náplně chladiva

**VÝSTRAHA**

Maximální výkonový index vnitřní jednotky, kterou lze připojit k hrdlu jednotky SV, je stanoven na základě nejmenší místnosti obsluhované tímto hrdlem.

V případě, že systém obsluhuje nejnižší podzemní podlaží budovy, existuje dodatečný limit pro maximální přípustné celkové množství chladiva. Toto maximální množství chladiva je stanoveno na základě plochy nejmenší místnosti v nejnižším podzemním podlaží.

Viz také část "13 Zvláštní požadavky na jednotky R32" [p 19], kde je popsáno stanovení maximálního přípustného celkového množství náplně chladiva.

**INFORMACE**

Informace o konečném nastavení objemu náplně chladiva v testovací laboratoři vám poskytne místní prodejce.

**INFORMACE**

Pro pozdější potřebu si na štítek dodatečné náplně chladiva poznamenejte množství dodatečného chladiva, které je zde vypočítáno. Viz "16.5 Upevnění štítku o fluorovaných skleníkových plynech" [p 38].

**POZNÁMKA**

Náplň chladiva v systému musí být nižší než 79.8 kg. Druh chladiva z výroby viz typový štítek jednotky.

Vzorec:

$$R = [(X_1 \times \text{Ø}15,9) \times 0,16 + (X_2 \times \text{Ø}12,7) \times 0,10 + (X_3 \times \text{Ø}9,5) \times 0,053 + (X_4 \times \text{Ø}6,4) \times 0,020] + A$$

- R Množství doplňovaného chladiva [kg] (zaokrouhleno na jedno desetinné místo)
 $X_{1...4}$ Celková délka [m] potrubí kapaliny s průměrem Øa
 A Parametr A (viz níže)

**INFORMACE**

Při používání více než jedné jednotky SV přičtete součet jednotlivých výkonů jednotek SV.

- **Parametr A:** Součinitele plnění jednotlivých jednotek SV

Model	Parametr A
SV1A	0,4 kg
SV4A	0,5 kg
SV6A	0,7 kg
SV8A	0,9 kg

Metrické potrubí. Při používání metrického potrubí zaměřte součinitel hmotnosti ve vzorci těmi, které jsou uvedeny v následující tabulce.

Palcové potrubí		Metrické potrubí	
Potrubní přípojky	Součinitel hmotnosti	Potrubní přípojky	Součinitel hmotnosti
Ø6,4 mm	0,020	Ø6 mm	0,016
Ø9,5 mm	0,053	Ø10 mm	0,058
Ø12,7 mm	0,10	Ø12 mm	0,088
Ø15,9 mm	0,16	Ø15 mm	0,14
		Ø16 mm	0,16

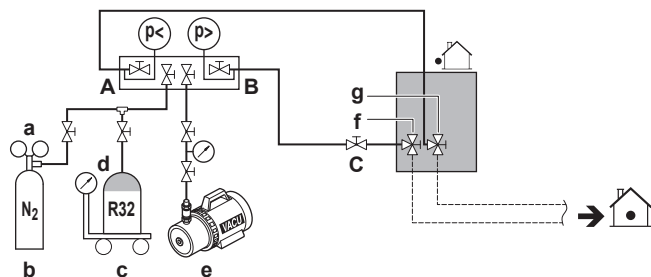
16.3 Plnění chladiva

Ke zrychlení procesu plnění chladiva se u velkých systémů doporučuje nejdříve naplnit část chladiva skrze potrubí kapaliny a teprve poté provést ruční doplnění chladiva. Tento krok lze vynechat, plnění bude v takovém případě trvat déle.

Předběžné plnění chladiva

Předběžné plnění lze provést bez spuštění kompresoru a to připojením lahve s chladivem pouze k servisním hrdlům uzavíracího ventilu kapaliny.

- 1 Připojte podle obrázku. Zkontrolujte, zda jsou uzavřeny všechny uzavírací ventily venkovní jednotky a také ventil A.



- a Tlakový omezovací ventil
 b Dusík
 c Váha
 d Nádrž na chladivo R32 (systém sifonu)
 e Podtlakové čerpadlo
 f Uzavírací ventil potrubí kapalného chladiva
 g Uzavírací ventil potrubí plynu
 A Ventil A
 B Ventil B
 C Ventil C

- 2 Otevřete ventily C a B.
- 3 Plňte předběžné množství chladiva, dokud nedosáhnete stanoveného doplňovaného objemu nebo dokud již není možné předběžné plnění, pak uzavřete ventily C a B.
- 4 Proveďte jednu z možností:

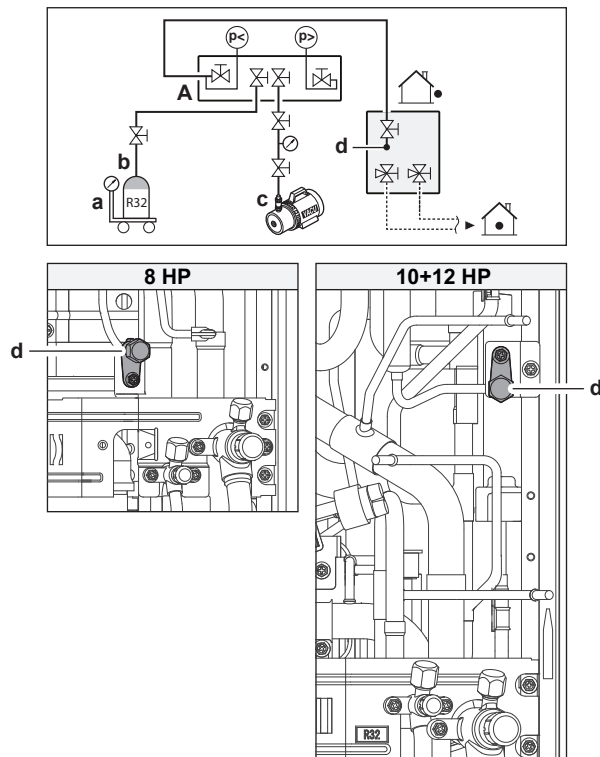
16 Plnění chladiva

Pokud	Pak:
Je dosaženo stanoveného objemu doplňkové náplně chladiva	Odpojte sběrné potrubí od potrubí kapaliny. Nemusíte provádět kroky dle pokynů v části "Plnění chladiva (v režimu ručního plnění dodatečné náplně chladiva)".
Je naplněno příliš velké množství chladiva	Odsajte chladivo. Odpojte sběrné potrubí od potrubí kapaliny. Nemusíte provádět kroky dle pokynů v části "Plnění chladiva (v režimu ručního plnění dodatečné náplně chladiva)".
Ještě není dosaženo stanoveného objemu doplňkové náplně chladiva	Odpojte sběrné potrubí od potrubí kapaliny. Pokračujte dle pokynů v části "Plnění chladiva (v režimu ručního plnění dodatečné náplně chladiva)".

Plnění chladiva (v režimu ručního plnění dodatečné náplně chladiva)

Zbývající dodatečné chladivo lze naplnit uvedením venkovní jednotky do provozu a to v režimu ručního doplňování chladiva.

- Připojte podle obrázku. Ověřte si, že ventil A je uzavřený.



POZNÁMKA

Port k doplňování chladiva je připojen k potrubí uvnitř jednotky. Vnitřní potrubí jednotky je již z výroby naplněno chladivem, a proto při napojování doplňovací hadice postupujte opatrně.

- Otevřete všechny uzavírací ventily venkovní jednotky. V tento okamžik musí být ventil A uzavřený!
- Vezměte v úvahu všechna bezpečnostní opatření uvedená v kapitole "18 Konfigurace" [42] a "19 Uvedení do provozu" [45].
- Zapněte spínač vnitřních jednotek a venkovních jednotek.

- Aktivujte nastavení venkovní jednotky [2-20] a spusťte ruční doplňování chladiva. Další informace viz "18.1.7 Režim 2: místní nastavení" [44].

Výsledek: Jednotka se spustí.



INFORMACE

Ruční plnění chladiva se automaticky zastaví do 30 minut. Jestliže doplňování chladiva neskončí ani po 30 minutách, znovu proveďte operaci doplňování dalšího chladiva.

- Otevřete ventil A.
- Plňte chladivo, dokud nedoplníte zbývajícím stanovený doplňovaný objem, pak uzavřete ventil A.
- Stiskněte tlačítko BS3 a zastavte ruční doplňování chladiva.



POZNÁMKA

Po (předběžném) doplnění chladiva otevřete všechny uzavírací ventily.
Provozování systému s uzavřenými ventily vede ke zničení kompresoru.



POZNÁMKA

Po přidání chladiva nezapomeňte uzavřít víčko portu k doplnění chladiva. Dotahovací moment krytky je 11,5 až 13,9 N·m.

16.4 Chybové kódy při plnění chladiva



INFORMACE

Pokud dojde k poruše, na 7segmentovém displeji venkovní jednotky a na uživatelském rozhraní vnitřní jednotky se zobrazí chybový kód.

Pokud se vyskytne porucha, uzavřete ihned ventil A. Potvrďte kód poruchy a podnikněte odpovídající opatření, "22.1 Řešení problémů na základě chybových kódů" [49].

16.5 Upevnění štítku o fluorovaných skleníkových plynech

- Vyplňte štítek následujícím způsobem:

Contains fluorinated greenhouse gases

RXXX

GWP: XXX

1 = [] kg

2 = [] kg

1 + 2 = [] kg

GWP × kg / 1000 = [] tCO₂eq

- Pokud je s jednotkou (viz příslušenství) dodána sada štítků o fluorovaných skleníkových plynech, odhrňte příslušný štítek v odpovídajícím jazyce a nalepte jej na horní stranu a.
- Náplň chladiva v produktu: viz typový štítek jednotky
- Dodatečný naplněný objem chladiva
- Celková náplň chladiva
- Množství fluorovaných skleníkových plynů** celkové náplně chladiva vyjádřené jako ekvivalent tun CO₂.
- GWP = Global Warming Potential – Potenciál globálního oteplování

**POZNÁMKA**

Příslušná legislativa týkající se **fluorovaných skleníkových plynů** vyžaduje, aby náplň chladiva v jednotce byla uvedena formou hmotnosti i jako ekvivalent CO_2 .

Vzorec pro výpočet množství CO_2 v ekvivalentních tunách: Hodnota GWP chladiva $\times$ celkový objem chladiva [kg] / 1000

Použijte hodnotu GWP uvedenou na štítek s údaji o náplni chladiva.

- 2 Na vnitřní stranu venkovní jednotky umístěte štítek. Na štítku schématu elektrického zapojení je pro něj vyhrazené místo.

16.6 Kontrola těsnosti potrubních spojů chladiva po naplnění chladiva

Zkouška těsnosti chladicích spojů vyrobených v terénu v interiéru

- 1 Použijte metodu zkoušky těsnosti s minimální citlivostí 5 g chladiva/rok. Zkouška netěsnosti při tlaku nejméně 0,25násobku maximálního pracovního tlaku (viz "PS High" na typovém štítku jednotky).

V případě zjištění netěsnosti

- Odsajte chladivo, opravte spoje a test opakujte.
- Proveďte testy těsnosti viz "15.3.2 Provedení testu těsnosti" [p. 35].
- Naplňte chladivo.
- Zkontrolujte, zda po naplnění nedochází k úniku chladiva (viz výše).

17 Elektrická instalace

**UPOZORNĚNÍ**

Další informace naleznete v části "2 Specifické bezpečnostní pokyny pro instalačního technika" [p. 5], kde je popsáno, zda tato instalace splňuje všechny bezpečnostní předpisy.

17.1 O shodě elektrických zařízení

Toto zařízení splňuje následující požadavky:

- EN/IEC 61000-3-12 za předpokladu, že zkratový výkon S_{sc} je vyšší než nebo rovný minimální hodnotě S_{sc} v místě rozhraní mezi vlastním napájením a veřejným rozvodným systémem.
- EN/IEC 61000-3-12 = evropská/mezinárodní technická norma definující limity harmonických proudů generovaných zařízeními připojenými k veřejným nízkonapětovým systémům se vstupním proudem $>16 \text{ A}$ a $\leq 75 \text{ A}$ na fázi.
- Odpovědností instalačního technika nebo uživatele zařízení je zajistit, v případě potřeby formou konzultace s operátorem elektrorozvodné sítě, aby zařízení bylo připojeno POUZE k napájecí síti se zkratovým výkonem S_{sc} vyšším nebo rovným minimální hodnotě S_{sc} .

Model	Minimální hodnota S_{sc}
RXYSA8	2685 kVA
RXYSA10	3137 kVA
RXYSA12	3422 kVA

17.2 Specifikace standardních součástí zapojení

**POZNÁMKA**

Doporučujeme použít pevné (jednožilové) vodiče. Pokud jsou použity splétané vodiče, mírně zkrutíte prameny pro upevnění konce vodiče pro přímé použití ve svorce nebo vložení do kulaté zamačkávací svorky. Podrobnosti jsou popsány v "Pokynech pro připojení elektrické kabeláže" v referenční příručce k instalaci.

Součást		Venkovní jednotka		
		RXYSA8	RXYSA10	RXYSA12
Napájecí kabel	MCA ^(a)	18,5 A	22 A	24 A
	Napětí	380–415 / 400 V		
	Fáze	3N~		
	Kmitočet	50/60 Hz		
	Velikost vodiče	Pětivodičový kabel		
		Musí splňovat národní předpisy pro elektroinstalace.		
		Průřez vodiče na základě protékajícího proudu, avšak minimálně:		
	2,5 mm ²		4 mm ²	
Propojovací kabel	Napětí	220-240 V		
	Velikost vodiče	Používá se pouze harmonizovaný vodič s dvojitou izolací a vhodný pro příslušné napětí. Dvouvodičový stíněný kabel 0,75–1,5 mm ²		
Doporučená místní pojistka v přívozech		25 A		32 A
Jistič svodového zemnicího proudu / proudový chránič		Musí splňovat národní předpisy pro elektroinstalace.		

^(a) MCA=Minimální proudová zatížitelnost obvodu. Uvedené hodnoty jsou maximální.

Výše uvedenou tabulku použijte pro upřesnění požadavků na napájecí vedení.

**POZNÁMKA**

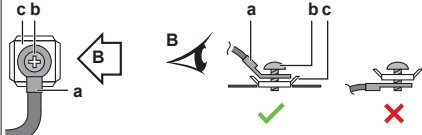
Při použití elektrických jističů zbytkových proudů je třeba použít vysokorychlostní zařízení na 300 mA zbytkový provozní proud.

17.3 Připojení elektrické kabeláže

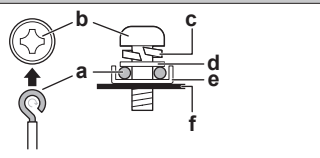
Pro instalaci vodičů použijte následující metody:

Typ vodiče	Způsob instalace
Jednožilový vodič nebo Splétaný vodič zkrutěný do podoby "plného" vodiče	a Zkrutěný vodič (jednožilový nebo zkrutěný splétaný vodič) b Šroub c Plochá podložka

17 Elektrická instalace

Typ vodiče	Způsob instalace
Splétaný vodič se zamačkávacím očkem svorky	 a Svorka b Šroub c Plochá podložka ✓ Povoleno ✗ NEPOVOLENO

U uzemňovacích spojů použijte následující metodu:

Typ vodiče	Způsob instalace
Jednožilový vodič nebo Splétaný vodič zkroucený do podoby "plného" vodiče	 a Vodič zkroucený po směru hodinových ručiček (jednožilový nebo zkroucený splétaný vodič) b Šroub c Pružná podložka d Plochá podložka e Spojovací podložka f Plech

Dotahovací momenty

Kabeláž	Velikost šroubu	Utahovací moment
Přenosová kabeláž	M3,5	0,8~0,97 N•m
Zapojení napájecí kabeláže	8 HP: M5 10+12 HP: M8	2,2~2,7 N•m 5,5~7,3 N•m

17.4 Připojení elektrického vedení k venkovní jednotce



UPOZORNĚNÍ

- Při zapojování napájecího zdroje: připojte nejprve zemnicí kabel a poté připojte kabely přenášející proud.
- Při odpojování napájecího zdroje: odpojte nejprve kabely přenášející proud a poté odpojte zemnicí kabel.
- Délka vodičů mezi ukotvením napájecího kabelu a samotnými svorkovnicemi MUSÍ BÝT taková, aby se vodiče proudového okruhu napnuly dříve, než se napne zemnicí vodič. To je bezpečnostní opatření pro případ, že by se napájecí kabel uvolnil z ukotvení kabelu.

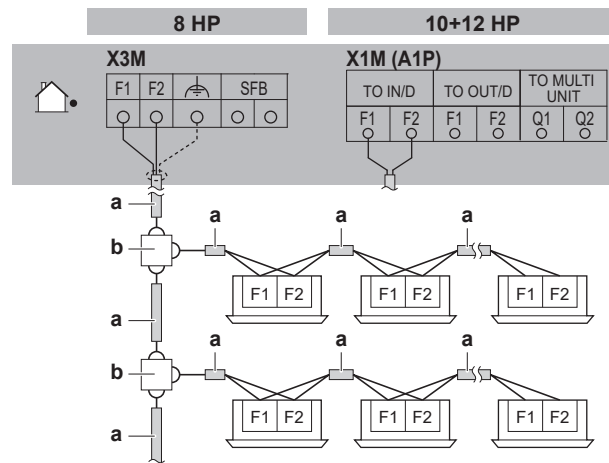


POZNÁMKA

- Viz schéma elektrického zapojení jednotky (dodávané s jednotkou, umístěné na vnitřní straně servisního krytu).
- Zkontrolujte, zda vodiče elektrického zapojení nikde neblokuji správné upevnění servisního krytu.

1 Sejměte servisní kryt. Viz "14.2.1 Přístup k vnitřním částem venkovní jednotky" [p. 29].

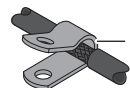
2 Připojte přenosovou kabeláž následujícím způsobem:



- a Používejte kabel s opláštěnými vodiči (2 vodiče) (bez polarity)
b Deska svorkovnice (místní dodávka)

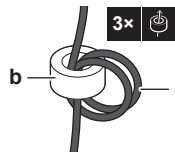
Poznámka: Vnitřní propojovací kabel F1/F2 MUSÍ být stíněn:

- 8 HP: stínění je uzemněno (pouze na straně venkovní jednotky kabelu) prostředním šroubem na svorce X3M.
- 10+12 HP: stínění je uzemněno (pouze na straně venkovní jednotky kabelu) kovovou svorkou P. Stáhněte izolaci až po stínící síť, aby byl zajištěn plný kontakt zemnění se stíněním. Viz náčrtek níže:



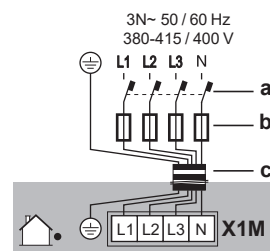
- a Svorka "P" pro uzemnění stínění kabelu

Poznámka: U 10+12 HP MUSÍ propojovací kabel projít feritovým jádrem 3krát (3 průchody, 2 závitů). Viz náčrtek níže:



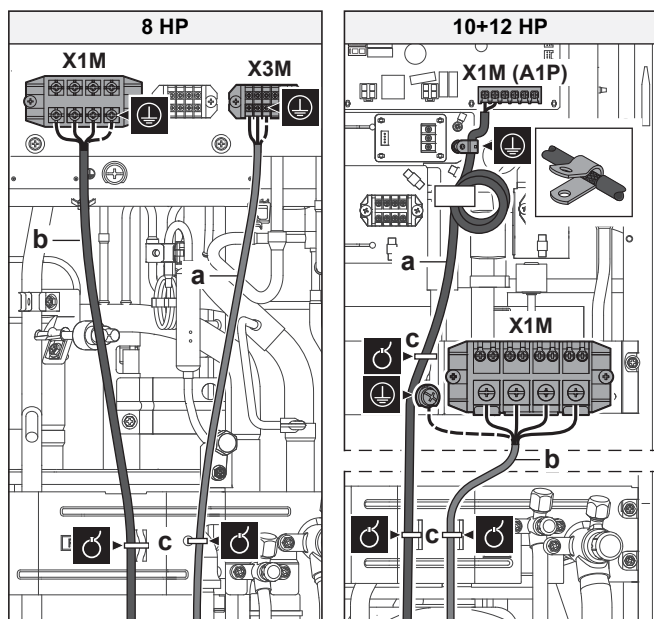
- a Propojovací kabel
b Feritové jádro

3 Připojte napájecí zdroj následujícím způsobem:



- a Ochranný jistič proti zemnímu zkratu
b Pojistka
c Napájecí kabel

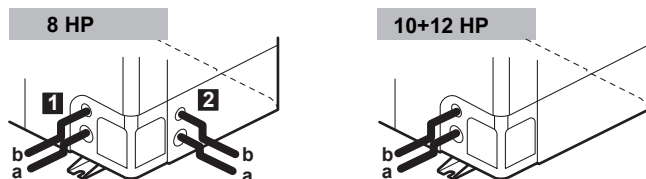
4 Stáhněte a upevněte napájecí a propojovací kabely pomocí kabelových pásek k upevňovací desce uzavíracího ventilu a vedte kabeláž podle obrázku níže.

**VÝSTRAHA**

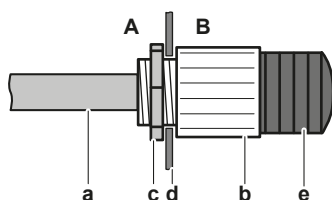
Vnější plášť kabelu NESTAHUJTE níže, než je upevňovací bod na upevňovací desce uzavíracího ventilu.

- 5 Veďte kabely rámem způsobem znázorněný na níže uvedeném obrázku.

Poznámka: pro RXYSA8 vyberte jednu ze dvou možností vedení kabelů skrze rám:



- 6 Prorazte vybrané vylamovací otvory klepnutím na upevňovací místa plochým šroubovákem a kladivem.
- 7 Nainstalujte ochranu kabelu do vylamovacího otvoru:
- Do vylamovacího otvoru se doporučuje nainstalovat kabelovou průchodku typu PG.
 - Jestliže nepoužíváte kabelové průchodky, zajistěte ochranu kabeláže vinylovými trubicemi tak, aby hrany vylamovacího otvoru nepoškodily vodiče:



- A Uvnitř venkovní jednotky
B Vně venkovní jednotky
a Kabel
b Pouzdro
c Matice
d Rám
e Trubka

- 8 Veďte kabely z jednotky.
- 9 Připojte servisní kryt. Viz "14.2.2 Uzavření venkovní jednotky" [29].
- 10 Připojte jistič svodového zemnicího proudu a pojistku k napájecímu vedení, jak je uvedeno v "17.2 Specifikace standardních součástí zapojení" [39].

17.5 Připojení externích výstupů

Výstupy SVS a SVEO

Výstupy SVEO a SVS jsou kontakty na svorce X2M.

Výstup SVS je kontakt na svorce X2M, který se sepne v případě zjištění netěsnosti, poruchy nebo odpojení snímače chladiva R32 (nachází se ve vnitřní jednotce nebo jednotce SV).

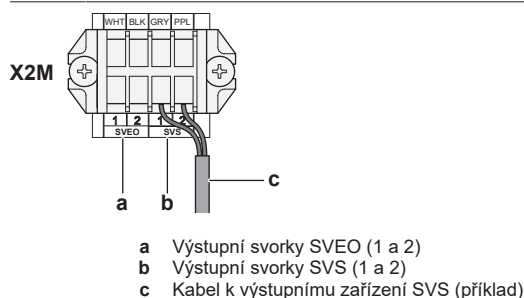
Výstup SVEO je kontakt na svorce X2M, který se sepne v případě výskytu obecných chyb. Viz "8.1 Chybové kódy: Přehled" [15] a "22.1.1 Chybové kódy: Přehled" [50], kde jsou popsány chyby, které aktivují tento výstup.

Požadavky na zapojení venkovního výstupu

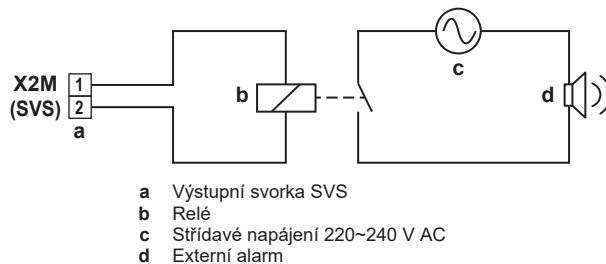
Napětí	220~240 V
Maximální proud	0,5 A
Velikost vodiče	Používá se pouze harmonizovanou kabeláž s dvojitou izolací a vhodný pro příslušné napětí. Dvou vodičový kabel Minimální průřez kabelu 0,75 mm ²

**POZNÁMKA**

Výstupy nepoužívejte jako napájecí zdroj. Místo toho použijte každý výstup pro napájení relé, které ovládá vnější obvod.



Příklad:

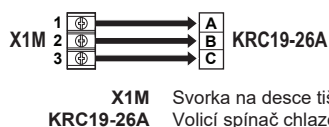
**INFORMACE**

Zvukové údaje o alarmu úniku chladiva jsou k dispozici v technickém listu uživatelského ovladače. Například řídicí jednotky BRC1H52* mohou generovat alarm o zvukové intenzitě 65 dB (akustický tlak měřený ve vzdálenosti 1 m od alarmu).

17.6 Připojení volitelného volicího spínače chlazení/topení

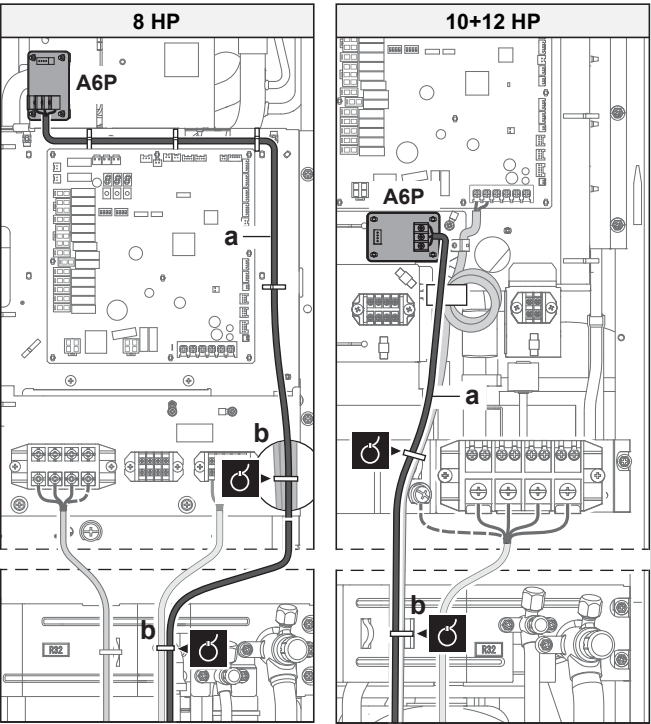
Pro ovládání chodu chlazení nebo topení z centrálního místa je nutné připojit volitelný volicí spínač chlazení/topení (KRC19-26A):

- 1 Připojte volicí spínač chlazení/topení ke svorce X1M desky tištěných spojů voliče chlazení/topení.

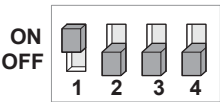


18 Konfigurace

2 Ved'te vodiče v rozváděcí skříní, jak je znázorněno:



3 ZAPNĚTE přepínač DIP (DS1-1). Další informace o přepínači DIP naleznete v části "18.1.2 Součásti místního nastavení" [p. 43].



DS1 Přepínač DIP 1

17.7 Kontrola izolačního odporu kompresoru



POZNÁMKA

Pokud se po instalaci nashromáždí chladivo v kompresoru, může izolační odpor na pólech poklesnout, pokud však bude alespoň 1 MΩ, pak nedojde k poškození zařízení.

- Při měření izolace použijte megatestér s rozsahem 500 V.
- Megaohmmetr NEPOUŽÍVEJTE na nízkonapěťové obvody.

1 Změřte izolační odpor kompresoru na pólech.

Pokud	Pak:
≥1 MΩ	Izolační odpor je OK. Postup je ukončen.
<1 MΩ	Izolační odpor není OK. Přejděte k následujícímu kroku.

2 Zapněte napájení a ponechte zařízení zapnuté 6 hodin.

Výsledek: Kompresor se zahřeje a odpaří jakékoliv chladivo v něm obsažené.

3 Změřte znovu izolační odpor kompresoru.

18 Konfigurace



NEBEZPEČÍ: ÚRAZ ELEKTRICKÝM PROUDEM



INFORMACE

Je důležité, aby si pracovník provádějící instalaci přečetl postupně všechny informace v této kapitole a aby systém byl správně konfigurován.

18.1 Místní (provozní) nastavení

18.1.1 O místním (provozním) nastavení

Chcete-li provést nakonfigurování systému tepelného čerpadla VRV 5-S IV, vyžaduje se připojení vstupu k desce logiky jednotky. Tato kapitola popisuje, jak je možné zadat vstup ručně pomocí tlačítek na desce tištěného spoje a odečíst zpětnou vazbu ze 7segmentového displeje.

Kromě místních nastavení je také možné potvrdit aktuální provozní parametry jednotky.

Tlačítka a přepínače DIP

Položka	Popis
Tlačítka	Ovládáním tlačítek lze provádět následující: • Speciální operace (náplň chladiva, testovací chod atd.). • Místní nastavení (provoz podle požadavku, nízká hluchost atd.).
Přepínače DIP	Ovládáním spínačů DIP lze provádět následující: • DS1 (1): Volič COOL/HEAT (viz příručka volicího spínače chlazení/topení). OFF=nenainstalováno=výchozí tovární nastavení • DS1 (2~4): NEPOUŽITO. NASTAVENÍ Z VÝROBY NEMĚNTE. • DS2 (1~4): NEPOUŽITO. NASTAVENÍ Z VÝROBY NEMĚNTE.

Viz také:

- "18.1.2 Součásti místního nastavení" [p. 43]

Režim 1 a 2

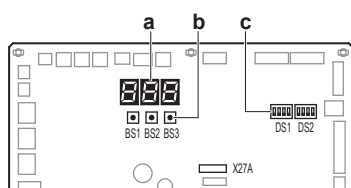
Režim	Popis
Režim 1 (nastavení monitorování)	Režim 1 lze použít pro monitorování aktuální situace venkovní jednotky. Některý obsah místních nastavení lze rovněž monitorovat.
Režim 2 (místní nastavení)	Režim 2 se používá ke změně místního nastavení systému. Je možné zjištění aktuální hodnoty místního nastavení a změna této hodnoty. Obecně lze v normálním provozu pokračovat bez zvláštního zásahu po změně místních nastavení. Některá provozní nastavení se používají pro speciální operace (například jednorázová operace, nastavení odsávání/odtlakování, nastavení ručního plnění chladiva atd.). V takovém případě se vyžaduje přerušení speciálního provozu před spuštěním normální operace. To bude uvedeno v níže uvedených vysvětleních.

Viz také:

- "18.1.3 Přístup k režimu 1 nebo 2" [p. 43]
- "18.1.4 Použití režimu 1" [p. 43]
- "18.1.5 Použití režimu 2" [p. 43]
- "18.1.6 Režim 1: nastavení monitorování" [p. 43]
- "18.1.7 Režim 2: místní nastavení" [p. 44]

18.1.2 Součásti místního nastavení

Umístění 7segmentového displeje, tlačítek a přepínačů DIP:



- BS1 MODE: Při změně nastaveného režimu
 BS2 SET: Pro místní nastavení
 BS3 RETURN: pro místní nastavení
 DS1, DS2 Přepínače DIP
 a 7segmentový displej
 b Tlačítka
 c Přepínače DIP

18.1.3 Přístup k režimu 1 nebo 2

Inicializace: výchozí situace



POZNÁMKA

Napájení ZAPNĚTE nejméně 6 hodin před zahájením provozu, aby bylo napájení přivedeno k ohřevu klikové skříně, chráníte tím také kompresor.

Zapněte napájení venkovní jednotky a všech vnitřních jednotek. Když je ustavena komunikace mezi vnitřními jednotkami a venkovními jednotkami a je normální, stav indikace 7segmentového displeje bude odpovídat popisu níže (výchozí situace při expedici z výrobního závodu).

Stupeň	Zobrazeno
Při zapnutí napájení: probíká podle indikace. Nejprve jsou provedeny kontroly napájení (8~10 min).	
Pokud není zjištěn žádný problém: svítí podle indikace (1~2 min).	
Připraveno k provozu: indikace prázdného displeje podle popisu.	

- Vypnuto
 Bliká
 Zapnuto

V případě poruchy lze zkontrolovat kód poruchy na uživatelském ovladači vnitřní jednotky a na 7segmentovém displeji venkovní jednotky. Odpovídajícím způsobem kód poruchy vyřešte. Nejprve byste měli zkontrolovat komunikační kabeláž.

Přístup

Použijte tlačítko BS1 k přepínání mezi výchozí situací, režimem 1 a 2.

Přístup	Akce
Výchozí situace	
Režim 1	- Jednou stiskněte tlačítko BS1. Indikace 7segmentového displeje se změní na následující: - Dalším stisknutím tlačítka BS1 se vrátíte do výchozí situace.
Režim 2	- Stiskněte tlačítko BS1 alespoň pět sekund. Indikace 7segmentového displeje se změní na následující: - Dalším stisknutím tlačítka BS1 (krátce) se vrátíte do výchozí situace.



INFORMACE

Jestliže se během nastavování dostanete do stavu, kdy si nevíte rady, stiskněte tlačítko BS1 a vraťte se do výchozí situace (na 7segmentovém displeji nebude nic zobrazováno, viz také "18.1.3 Přístup k režimu 1 nebo 2" ▶ 43)).

18.1.4 Použití režimu 1

Režim 1 se používá k základnímu nastavení a monitorování stavu jednotky.

Co	Jak
Změna a přístup k nastavení v režimu 1	- Jedním stisknutím tlačítka BS1 vyberte režim 1. - Stiskněte tlačítko BS2 a vyberte požadované nastavení. - Stiskněte tlačítko BS3 jedenkrát pro přístup k hodnotě vybraného nastavení.
Ukončení a návrat k původnímu stavu	Stiskněte tlačítko BS1.

18.1.5 Použití režimu 2

Režim 2 se používá k místnímu nastavení venkovní jednotky a systému.

Co	Jak
Změna a přístup k nastavení v režimu 2	- Pro volbu režimu 2 stiskněte tlačítko BS1 po dobu delší než pět sekund. - Stiskněte tlačítko BS2 a vyberte požadované nastavení. - Stiskněte tlačítko BS3 jedenkrát pro přístup k hodnotě vybraného nastavení.
Ukončení a návrat k původnímu stavu	Stiskněte tlačítko BS1.
Změna hodnoty vybraného nastavení v režimu 2	- Pro volbu režimu 2 stiskněte tlačítko BS1 po dobu delší než pět sekund. - Stiskněte tlačítko BS2 a vyberte požadované nastavení. - Stiskněte tlačítko BS3 jedenkrát pro přístup k hodnotě vybraného nastavení. - Nyní stiskněte tlačítko BS2 k vybraní požadované hodnoty vybraného nastavení. - Pro ověření změny stiskněte jednou tlačítko BS3. - Opětovným stiskem tlačítka BS3 spustíte provoz se zvolenou hodnotou.

18.1.6 Režim 1: nastavení monitorování

[1-1]

Zobrazuje stav režimu nízké hlučnosti.

[1-1]	Popis
0	Jednotka nyní nepracuje v režimu nízké hlučnosti s omezeními.
1	Jednotka nyní pracuje v režimu nízké hlučnosti s omezeními.

[1-2]

Zobrazuje stav režimu provozu s nízkou spotřebou.

18 Konfigurace

[1-2]	Popis
0	Jednotka nyní nepracuje v režimu provozu s nízkou spotřebou s omezeními.
1	Jednotka nyní pracuje v režimu provozu s nízkou spotřebou s omezeními.

[1-5] [1-6]

Kód	Zobrazuje ...
[1-5]	Aktuální cílová poloha parametru T_e
[1-6]	Aktuální cílová poloha parametru T_c

[1-10]

Zobrazuje celkový počet připojených vnitřních jednotek.

[1-17] [1-18] [1-19]

Kód	Zobrazuje ...
[1-17]	Poslední kód poruchy
[1-18]	2. poslední kód poruchy
[1-19]	3. poslední kód poruchy

[1-40] [1-41]

Kód	Zobrazuje ...
[1-40]	Aktuální nastavení pohodlného chlazení
[1-41]	Aktuální nastavení pohodlného topení

18.1.7 Režim 2: místní nastavení

[2-8]

Cílová teplota T_e během chlazení.

[2-8]	Cílová teplota T_e [°C]
0 (výchozí)	Auto
2	6
3	7
4	8
5	9
6	10
7	11

[2-9]

Cílová teplota T_c během topení.

[2-9]	Cílová teplota T_c [°C]
0 (výchozí)	Auto
1	41
2	42
3	43
4	44
5	45
6	46

[2-20]

Ruční plnění dodatečné náplně chladiva / SV / kontrola připojení vnitřní jednotky

[2-20]	Popis
0 (výchozí)	Ruční plnění dodatečné náplně chladiva deaktivováno.

[2-20]	Popis
1	Ruční plnění dodatečné náplně chladiva aktivováno. Chcete-li zastavit operaci ručního plnění dodatečné náplně chladiva (když je požadované množství dodatečného chladiva naplněno) stiskněte tlačítko BS3. Pokud tato funkce nebyla přerušena stisknutím tlačítka BS3, jednotka zastaví provoz po 30 minutách. Pokud 30 minut nepostačovalo pro přidání potřebného množství chladiva, funkci lze reaktivovat změnou místního nastavení.
2	Proveďte kontrolu připojení jednotky SV/vnitřní jednotky. Proveďte kontrolu připojení jednotek SV a vnitřních jednotek, přičemž u každé vnitřní jednotky zkontrolujte, zda jsou potrubí a komunikační kabeláž připojeny ke stejnému hrdlu odbočky.

[2-22]

Automatické nastavení úrovně provozu s nízkou hlučností během noční doby.

Změnou tohoto nastavení aktivujete funkci automatického provozu s nízkou hlučností jednotky a definujete úroveň provozu. V závislosti na vybrané úrovni bude hlučnost snížena. Časy spuštění a zastavení pro tuto funkci jsou definovány v nastavení [2-26] a [2-27]. Další podrobnosti o nastavení [2-26] a [2-27] naleznete v uživatelské referenční příručce k instalaci

[2-22]	Popis
0 (výchozí)	Deaktivováno
1	Úroveň 1
2	Úroveň 2
3	Úroveň 3
4	Úroveň 4
5	Úroveň 5

[2-35]

Nastavení výškového rozdílu.

[2-35]	Popis
0	V případě, že venkovní jednotka bude nainstalována v nejnižší poloze (vnitřní jednotky jsou instalovány výše než venkovní jednotky) a výškový rozdíl mezi nejvyšší vnitřní jednotkou a venkovní jednotkou překročí 40 m, nastavení [2-35] byste měli změnit na 0.
1 (výchozí)	–

[2-45]

Nastavení uzavíracího ventilu jednotky SV.

[2-45]	Popis
0 (výchozí)	Uzavírací ventil zcela otevřený
1	Uzavírací ventil zcela uzavřený

[2-54]

Nastavení připojení vnitřní jednotky.

[2-54]	Popis
0 (výchozí)	Přímé připojení z venkovní do vnitřní jednotky není možné
1	Přímé připojení z venkovní do vnitřní jednotky je povoleno

[2-60]

Nastavení dálkového ovladače supervizora. Pro uložení tohoto nastavení je vyžadován reset napájení.

Podrobné informace o dálkovém ovladači supervizora naleznete v části "[13.2 Požadavky na uspořádání systému](#)" [▶ 19], nebo v instalační a uživatelské referenční příručce dálkového ovladače.

[2-60]	Popis
0 (výchozí)	K systému není připojen žádný dálkový ovladač supervizora
1	K systému je připojen dálkový ovladač supervizora

18.1.8 Místní nastavení vnitřní jednotky

15(25)–13

Deaktivace bezpečnostního systému.

Pokud je místnost, kde je vnitřní jednotka instalována, dostatečně velká, aby nebylo nutné žádné bezpečnostní opatření, bezpečnostní systém úniku R32 v této vnitřní jednotce lze tímto nastavením deaktivovat.

Deaktivace bezpečnostního systému				
Nastavení	1. kód	Funkce	2. kód	Popis
15/25	13	Nastavení bezpečnostního systému úniku R32	01	Vypnuto
			02	Zapnuto

19 Uvedení do provozu



UPOZORNĚNÍ

Další informace naleznete v části "[2 Specifické bezpečnostní pokyny pro instalačního technika](#)" [▶ 5], kde je popsáno, zda tato instalace a uvedení do provozu splňují všechny bezpečnostní předpisy.



POZNÁMKA

Obecný kontrolní seznam pro uvedení do provozu. Kromě pokynů pro uvedení do provozu v této kapitole je také k dispozici obecný kontrolní seznam pro uvedení do provozu na portálu Daikin Business Portal (je vyžadováno ověření).

Obecný kontrolní seznam pro uvedení do provozu doplňuje pokyny v této kapitole a lze jej použít jako návod a šablonu pro zprávy při uvádění do provozu a předání uživateli.

19.1 Bezpečnostní upozornění při uvádění do provozu



UPOZORNĚNÍ

Zkušební provoz NESPOUŠTĚJTE, pokud pracujete na vnitřních jednotkách.

Při zkušebním provozu pracuje NEJEN venkovní jednotka, ale také připojená vnitřní jednotka. Pracovat na vnitřní jednotce během testovacího provozu je nebezpečné.



POZNÁMKA

Napájení ZAPNĚTE nejméně 6 hodin před zahájením provozu, aby bylo napájení přivedeno k ohřevu klikové skříně, chráníte tím také kompresor.



POZNÁMKA

Testovací provoz je možný pro okolní teploty mezi –10°C a 50°C.

Během zkušebního provozu bude spuštěna venkovní jednotka i vnitřní jednotky. Zkontrolujte, zda byly dokončeny přípravy všech vnitřních jednotek (místní potrubí, elektrická kabeláž, odvětrání atd.). Podrobnosti naleznete v instalační příručce pro vnitřní jednotky.

19.2 Kontrolní seznam před uvedením do provozu

- Po dokončení instalace jednotky je nutné zkontrolovat následující položky.
- Jednotku uzavřete.
- Zapněte jednotku.

☐	Prostudujte si všechny pokyny k instalaci a provozu, které jsou popsány v referenční příručce pro instalace a v uživatelské referenční příručce .
☐	Instalace Zkontrolujte, zda je jednotka správně upevněna, aby při jejím spuštění nevznikal nadměrný hluk a vibrace.
☐	Dopravní stojan Zkontrolujte, zda je přepravní pobyt venkovní jednotky odstraněn.
☐	Místní kabeláž Ujistěte se, že místní kabeláž je zhotovena podle pokynů popsaných v kapitole " 17 Elektrická instalace " [▶ 39], podle schémat elektrického zapojení a podle příslušných národních předpisů pro elektroinstalace.
☐	Napájecí napětí Zkontrolujte napájecí napětí na místním napájecím panelu. Napětí MUSÍ odpovídat napětí na typovém štítku jednotky.
☐	Uzemnění Vodiče uzemnění musí být zapojeny správně a zemnicí svorky musí být dobře dotaženy.
☐	Test izolace hlavního elektrického obvodu Pomocí zařízení megatester 500 V zkontrolujte, zda je při napětí 500 V DC mezi napěťovými svorkami a zemí izolační odpor nejméně 2 MΩ. Zařízení megatester NIKDY nepoužívejte pro propojovací kabeláž.
☐	Pojistky, jističe a ochrany Zkontrolovat, zda pojistky, jističe nebo jiná instalovaná ochranná zařízení jsou správného typu a jsou dimenzována v souladu s kapitolou " 17.2 Specifikace standardních součástí zapojení " [▶ 39]. Žádná pojistka nebo jiné ochranné zařízení nesmějí být přemostěny.
☐	Vnitřní zapojení Zkontrolujte pohledem rozváděcí skříň a vnitřní prostor jednotky, zda nedošlo k uvolnění spojů nebo poškození elektrických součástí.
☐	Rozměr potrubí a izolace potrubí Zajistěte, aby bylo instalováno potrubí správných rozměrů a aby bylo řádně izolováno.
☐	Uzavírací ventily Zkontrolujte si, zda jsou otevřené uzavírací ventily na plynovém i kapalinovém potrubí.
☐	Poškozené zařízení Zkontrolujte vnitřek jednotky, zda nejsou její části poškozeny, nebo zda není potrubí zmáčknuté.

☐	Únik chladiva Zkontrolujte vnitřek jednotky, zda v něm nedochází k úniku chladiva. Jestliže došlo k úniku chladiva, zkuste netěsnost opravit. Je-li oprava neúspěšná, kontaktujte místního prodejce. Chladiva, které uniklo ze spojení chladicího potrubí, se nedotýkejte. To by mohlo způsobit omrzliny.
☐	Únik oleje Zkontrolovat kompresor, zda neuniká olej. Jestliže došlo k úniku oleje, zkuste netěsnost opravit. Je-li oprava neúspěšná, kontaktujte místního prodejce.
☐	Air inlet/outlet Zkontrolovat u jednotky, zda nic nepřekáží volnému vstupu a výstupu vzduchu (například listy papíru, lepenka nebo jiný materiál).
☐	Dodatečná náplň chladiva Množství chladiva doplněného do jednotky je třeba napsat na příložený štítek "Doplněné chladivo" a upevnit štítek na zadní stranu předního krytu.
☐	Požadavky na zařízení R32 Ujistěte se, že systém splňuje všechny požadavky popsané v následující kapitole: "2.1 Pokyny pro zařízení používající chladivo R32" [7].
☐	Místní nastavení Zkontrolujte všechna provozní nastavení, která chcete nastavit. Viz "18.1 Místní (provozní) nastavení" [42].
☐	Místní nastavení [2-54] (přímé připojení z venkovní do vnitřní jednotky) V případě systému s alespoň jednou vnitřní jednotkou, která má přímé připojení k venkovní jednotce, nezapomeňte změnit místní nastavení [2-54] z 0 na 1. Viz "[2-54]" [44].
☐	Datum instalace a běžné provozní nastavení Na štítku na zadní straně horního předního panelu zaznamenejte datum instalace v souladu s normou EN60335-2-40 a udržujte záznam o obsahu místního nastavení.

19.3 Kontrolní seznam během uvedení do provozu

☐	Provedení zkušebního provozu jednotky SV . Další informace naleznete v instalační příručce jednotky SV.
☐	Provedení testovacího provozu
☐	Provedení SV / kontroly připojení vnitřní jednotky (volitelně) .

19.4 Informace o testovacím provozu jednotky SV

Testovací provoz jednotky SV musí být proveden na všech jednotkách SV v systému před testem venkovní jednotky. Testovací provoz jednotky SV musí potvrdit, že jsou požadovaná bezpečnostní opatření správně nainstalována. I když nejsou nutná žádná bezpečnostní opatření, je nutné provést tento testovací provoz jednotky SV a potvrdit výsledek, protože testovací provoz venkovní jednotky kontroluje toto potvrzení pro všechny jednotky SV v systému. Další informace naleznete v instalační a uživatelské příručce jednotky SV.

**POZNÁMKA**

Je velmi důležité, aby veškeré potrubí chladiva bylo instalováno před zapnutím samotných jednotek (venkovní nebo vnitřní, SV). Když jsou jednotky zapnuty, inicializují se expanzní ventily. To znamená, že se ventily uzavřou.

Pokud již byla některá část systému dříve napájena, NEJPRVE aktivujte nastavení [2-21] na venkovní jednotce pro opětovné otevření expanzních ventilů a POTÉ jednotku vypněte k provedení zkušebního provozu jednotky SV.

19.5 Informace o testovacím provozu systému

**POZNÁMKA**

Po první instalaci proveďte zkušební provoz. V opačném případě se na uživatelském ovladači zobrazí kód poruchy **U3** a nebude možné provést normální provoz nebo testovací chod jednotlivých jednotek.

Postup uvedený níže popisuje testovací provoz kompletního systému. Tento provoz kontroluje a posuzuje následující položky:

- Kontrola nesprávně zapojené kabeláže (kontrola komunikace s vnitřními jednotkami).
- Kontrola otevření uzavíracích ventilů.
- Vyhodnocení délky potrubí.
- Anomálie vnitřních jednotek nelze zkontrolovat jednotlivě podle jednotek. Po skončení testovacího provozu zkontrolujte postupně vnitřní jednotky jednotlivě spuštěním běžného provozu prostřednictvím uživatelského rozhraní. Další podrobnosti o individuálním testovacím chodu naleznete v instalační příručce vnitřní jednotky.

**INFORMACE**

- Než se spustí kompresor, může trvat až 10 minut, než se stav chladiva ustálí.
- Během zkušebního provozu může být slyšet hlasitý zvuk proudícího chladiva nebo zvuk elektromagnetického ventilu a zobrazení kontrolky LED se může změnit. Nejedná se o závadu.

19.5.1 Provedení zkušebního provozu

- 1 Uzavřete všechny přední panely, abyste zabránili nesprávnému posouzení.
- 2 Zkontrolujte všechna provozní nastavení, která chcete nastavit; viz "18.1 Místní (provozní) nastavení" [42].
- 3 Zapněte napájení venkovní jednotky (ON) a připojených vnitřních jednotek.

**POZNÁMKA**

Napájení ZAPNĚTE nejméně 6 hodin před zahájením provozu, aby bylo napájení přivedeno k ohřevu klikové skříně, chráníte tím také kompresor.

- 4 Zkontrolujte, zda se vyskytuje výchozí (volnoběžný) stav, viz "18.1.3 Přístup k režimu 1 nebo 2" [43]. Stiskněte tlačítko BS2 na 5 sekund nebo déle. Jednotka spustí režim zkušebního provozu.

Výsledek: Testovací provoz je proveden automaticky, displej venkovní jednotky bude signalizovat "E0 I" a na uživatelském ovladači vnitřních jednotek se zobrazí indikace "Testovací chod" a "Centrálně řízeno".

Krok během postupu automatického testovacího chodu systému:

Krok	Popis
E0 1	Řízení před spuštěním (vyrovnávání tlaku)
E02	Řízení spouštění chlazení
E03	Stabilní stav řízení

Krok	Popis
104	Kontrola komunikace a kontrola uzavíracího ventilu
105	Kontrola délky potrubí
109	Režim odčerpání
110	Zastavení jednotky

**INFORMACE**

Během zkušebního provozu nelze zastavit činnost jednotky pomocí uživatelského rozhraní. Chcete-li přerušit testovací provoz, stiskněte tlačítko BS3. Jednotka se zastaví po ±30 sekundách.

- 5 Zkontrolujte výsledky testovacího provozu pomocí indikace na 7segmentovém displeji venkovní jednotky.

Dokončení	Popis
Normální dokončení	Na 7segmentovém displeji venkovní jednotky nejsou žádné indikace (v klidu).
Nenormální dokončení	Na 7segmentovém displeji venkovní jednotky jsou signalizovány kódy poruchy. Nápravu neobvyklého stavu proveďte podle části "19.5.2 Náprava po nesprávném skončení zkušebního provozu" [47]. Po skončení testovacího provozu je běžný provoz možný zhruba po 5 minutách.

19.5.2 Náprava po nesprávném skončení zkušebního provozu

Testovací provoz skončil úspěšně jen v případě, že na 7segmentovém displeji uživatelského rozhraní není zobrazen žádný kód poruchy. V případě zobrazení kódu poruchy proveďte nápravná opatření podle vysvětlení v tabulce kódu poruchy. Znovu proveďte testovací provoz a ověřte si, že nesprávný stav byl úspěšně napraven.

**INFORMACE**

Podrobnosti ke kódům poruchy vnitřní jednotky naleznete v instalačním návodu vnitřní jednotky.

19.6 Provedení kontroly připojení SV/ vnitřní jednotky

Tento testovací provoz lze provést, aby se potvrdilo, zda kabeláž a potrubí mezi vnitřními jednotkami a jednotkami SV odpovídají.

Pro bezpečný provoz systému je nutné potvrdit kabeláž a potrubí mezi vnitřními jednotkami a jednotkami SV. To lze provést buď důkladnou ruční kontrolou, nebo pomocí vestavěné automatické kontroly.

V případě, že je skupinové ovládání implementováno přes více odbočovacích hrdel stejné jednotky SV, není možné přímo použít vestavěnou automatickou kontrolu. Další informace naleznete v této kapitole v instalační a uživatelské příručce.

Níže uvedený pokyn se týká pouze vestavěné kontroly.

Test automatického připojení SV/vnitřní jednotky

Provozní rozsah pro vnitřní jednotky je 20~27°C a pro venkovní jednotky je to 0~43°C.

- Uzavřete všechny přední panely, abyste zabránili nesprávnému posouzení.
- Zkontrolujte, zda je testovací provoz dokončen bez chybného kódu (viz "19.5.1 Provedení zkušebního provozu" [46]).
- Chcete-li spustit kontrolu připojení jednotky SV/vnitřní jednotky, proveďte místní nastavení [2-20]=2 (viz "18.1.7 Režim 2: místní nastavení" [44]). Jednotka spustí režim kontrolního provozu.

Výsledek: Kontrolní operace se provádí automaticky, na displeji venkovní jednotky se zobrazí "100" a na uživatelském rozhraní vnitřní jednotky se zobrazí označení "Centrální ovládání" a "Testovací provoz".

Kroky během automatického postupu kontroly připojení:

Krok	Popis
100	Zkontrolovat stav ZAPNUTO
101	Řízení před spuštěním (vyrovnávání tlaku)
102	Počáteční regulace čtyřcestného ventilu
103	Spuštění předchlazení/předehřívání
104	Předchlazení/předehřívání
105	Režim posouzení chybného zapojení
106	Odčerpávání
107	Restartovat pohotovostní režim
108	Stop

**INFORMACE**

Během kontrolního provozu nelze zastavit činnost jednotky pomocí uživatelského rozhraní. Chcete-li přerušit testovací provoz, stiskněte tlačítko BS3. Jednotka se zastaví po ±30 sekundách.

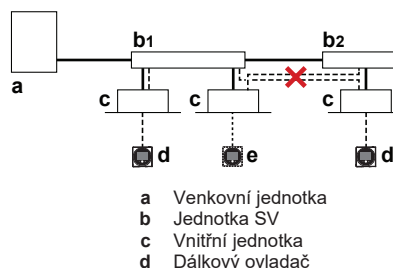
Během kontroly, pokud jsou na 7segmentovém displeji zobrazeny následující kódy, nebude kontrola pokračovat; proveďte kroky k nápravě.

Kód	Popis
E-2	Vnitřní jednotka je mimo teplotní rozsah 20~27°C pro kontrolu připojení jednotky SV.
E-3	Venkovní jednotka je mimo teplotní rozsah 0~43°C pro kontrolu připojení jednotky SV.
E-4	Během kontroly připojení jednotky SV byl zjištěn nízký tlak. Restartujte SV/zkontrolujte připojení vnitřní jednotky.
E-5	Indikuje, že vnitřní jednotka není s touto funkcí kompatibilní.
E-6	1 V nastavení se používá pouze jednotka SV s jedním hrdlem (SV1A). 2 V nastavení se používá pouze jedno hrdlo nebo kombinovaně jedno hrdlo ve vícenásobné jednotce SV (SV4~8A)

- 4 Zkontrolujte výsledky pomocí indikace na 7segmentovém displeji venkovní jednotky.

Dokončení	Popis
Normální dokončení	"0H" na 7segmentovém displeji.
Nenormální dokončení	Na 7segmentovém displeji venkovní jednotky jsou signalizovány kódy poruchy. Nápravu neobvyklého stavu proveďte podle části "19.5.2 Náprava po nesprávném skončení zkušebního provozu" [47]. Po skončení kontrolního provozu je běžný provoz možný zhruba po 5 minutách.

V případě chybného zapojení mezi dvěma různými jednotkami SV není možné během kontroly zjistit nesprávné připojení.



20 Předání uživateli

- e Náhradní dálkový ovladač
- Potrubí chladiva
- Zapojení uživatelského rozhraní

Poznámka: Kontrola připojení není možná v následujících případech:

- připojení pouze s jednotkami na úpravu vzduchu (dvojice nebo více aplikací).
- připojení vzduchové clony (Biddle).
- Připojení jednotky na úpravu vzduchu v režimu ohřevu (smíšená aplikace).

20 Předání uživateli

Jakmile byl testovací provoz dokončen a jednotka pracuje správně, ujistěte se, že uživatelé jsou zřejmě následující skutečnosti:

- Zkontrolujte, zda má uživatel tištěnou dokumentaci a požádejte jej, aby si ji ponechal pro budoucí potřebu. Informujte uživatele, že úplnou dokumentaci nalezne na webu uvedeném výše v této příručce.
- Vysvětlete uživateli, jak má obsluhovat systém a co musí udělat v případě problémů.
- Ukažte uživateli, jakou údržbu musí na jednotce provádět.

21 Údržba a servis



POZNÁMKA

Údržba MUSÍ být prováděna autorizovaným instalačním technikem nebo servisním zástupcem.

Doporučujeme provádět údržbu alespoň jednou ročně. Platná legislativa však může vyžadovat kratší intervaly údržby.



POZNÁMKA

Platná legislativa ohledně **fluorovaných skleníkových plynů** vyžaduje, aby náplň chladiva jednotky byla vyjádřena v hmotnosti i ekvivalentu CO₂.

Vzorec pro výpočet množství ekvivalentních tun CO₂:
hodnota GWP chladiva × celková náplň chladiva [v kg] / 1000

21.1 Bezpečnostní opatření pro údržbu



NEBEZPEČÍ: ÚRAZ ELEKTRICKÝM PROUDEM



NEBEZPEČÍ: RIZIKO POPÁLENÍ / OPAŘENÍ



VÝSTRAHA

Před zahájením práce na systémech obsahujících hořlavé chladivo je nutné provést bezpečnostní kontroly, aby se minimalizovalo riziko vznícení. Proto je třeba dodržovat některé pokyny.

Další informace viz servisní příručka.



POZNÁMKA: Nebezpečí elektrostatického výboje

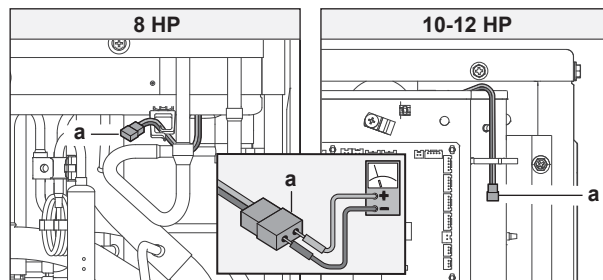
Před prováděním jakékoliv údržby nebo servisu se dotkněte kovové části jednotky, aby se odstranila statická elektřina a ochránila DPS.

21.1.1 Prevence úrazu elektrickým proudem

Při provádění servisu invertoru postupujte takto:

- 1 Po dobu 10 minut po vypnutí napájecího zdroje neprovádějte práce na elektrickém systému.

- 2 Pomocí vhodného přístroje změřte napětí mezi svorkami svorkovnice napájení a ověřte si, že přívod napájení je vypnutý. Dále změřte pomocí testeru body zobrazené na obrázku a ověřte si, zda stejnosměrné napětí kondenzátoru v hlavním obvodu nepřesahuje 50 V DC. Pokud je naměřené napětí stále vyšší než 50 V DC, vybijte kondenzátory bezpečným způsobem pomocí speciálního pera pro vybíjení kondenzátoru, aby se zabránilo jiskření.



a Konektor pro kontrolu napětí kondenzátoru

- 3 Vytáhněte propojovací konektory X1A, X2A motorů ventilátoru venkovní jednotky a až poté proveďte servis měniče. **NEDOTÝKEJTE** se dílů pod napětím. (Jestliže se ventilátor otáčí působením silného větru, může se v kondenzátoru nebo v hlavním obvodu ukládat elektrický náboj a způsobit úraz elektrickým proudem.)
- 4 Po dokončení servisu připojte konektor zpět. V opačném případě se zobrazí kód poruchy E7 na uživatelském rozhraní nebo na 7segmentovém displeji venkovní jednotky a NEBUDE proveden normální provoz.

Podrobnosti viz schéma zapojení upevněné na zadní stranu rozváděcí skříně / servisního krytu.

Věnujte pozornost ventilátoru. Je nebezpečné kontrolovat jednotku s běžícím ventilátorem. Vypněte hlavní vypínač a vyjměte pojistky z řídicích obvodů umístěných ve venkovní jednotce.

21.2 Kontrolní seznam pro každoroční údržbu venkovní jednotky

Alespoň jednou ročně zkontrolujte následující položky:

- Tepelný výměník
Tepelný výměník venkovní jednotky se může ucpat kvůli prachu, nečistotám, listí atd. Doporučuje se tepelný výměník každoročně vyčistit. Ucpaný tepelný výměník může způsobit příliš nízký nebo příliš vysoký tlak a následně zhoršený výkon.

21.3 O provozu v servisním režimu

Odsátí chladiva/odtlakování je možné použitím nastavení [2-21]. Podrobnosti pro nastavení režimu 2 naleznete v "[18.1 Místní \(provozní\) nastavení](#)" [p. 42].

Když použijete režim odsátí/odtlakování, před započítím velmi opatrně pečlivě, co by mělo být odtlakováno/odsáto. Viz také instalační příručka vnitřní jednotky, kde naleznete další informace o odsávání a odtlakování.

21.3.1 Použití režimu odsávání

- 1 Když je jednotka v klidu, nastavte ji do režim [2-21]=1.
Výsledek: Po potvrzení se expanzní ventily vnitřních a venkovních jednotek zcela otevrou. V tento okamžik bude indikace 7segmentového displeje = a uživatelské rozhraní všech venkovních jednotek bude indikovat TEST (testovací provoz) a (externí řízení) a provoz bude zakázán.
- 2 Odsajte systém pomocí vakuového čerpadla.
- 3 Režim odsávání (odtlakování) vyberete stisknutím tlačítka BS3.

21.3.2 Odsávání chladiva

Toto by mělo být provedeno pomocí jednotky pro odsávání chladiva. Postupujte podle stejného způsobu, jako u odsání.



NEBEZPEČÍ: RIZIKO VÝBUCHU

Odčerpání – únik chladiva. Chcete-li odčerpat systém a v okruhu chladiva dochází k úniku:

- NEPOUŽÍVEJTE automatické odčerpání jednotky, pomocí kterého můžete shromáždit veškeré chladivo ze systému do venkovní jednotky. **Možný dopad:** Samovznícení a výbuch kompresoru v důsledku vniknutí vzduchu do spuštěného kompresoru.
- Použijte samostatný systém na získání chladiva, aby kompresor jednotky NEMUSEL být spuštěn.



POZNÁMKA

Zajistěte, abyste během odsávání chladiva neodsáli olej.

Příklad: Používejte odlučovač oleje.

21.3.3 Před údržbou a servisem systému s jednotkou SV

Před zahájením údržby a servisu je třeba provést místní nastavení na venkovní jednotce "[2-45]" [► 44]. Další informace viz "18.1.7 Režim 2: místní nastavení" [► 44].

Pokud je použito místní nastavení "[2-45]" [► 44], uzavírací ventily jednotky SV se zavřou. Kompresor, ventilátor venkovní jednotky a vnitřní jednotka přestanou pracovat a na 7segmentovém displeji se zobrazí kód "E3".

Pro potvrzení úplného uzavření uzavíracích ventilů se na 7segmentovém displeji venkovní jednotky zobrazí "OH".

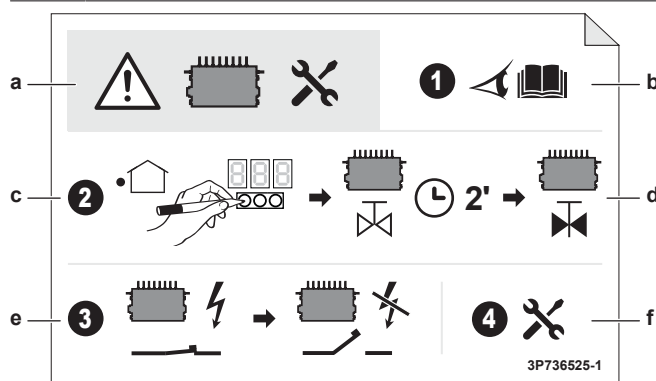
Z důvodu údržby musí být síťové napájení systému vypnuto.

21.4 Štítek údržby a servisu jednotky SV



VÝSTRAHA

Nikdy nevypínejte jednotku pro údržbu a servis před uzavřením uzavíracích ventilů.



- a Upozornění pro údržbu jednotky SV
- b Přečtěte si instalační nebo servisní příručku
- c Použijte místní nastavení pro venkovní jednotku
- d Počkejte dvě minuty, aby systém mohl uzavřít ventily
- e Vypněte napájení systému
- f Provádějte údržbu a servis na jednotce SV

22 Odstraňování problémů



UPOZORNĚNÍ

Další informace naleznete v části "2 Specifické bezpečnostní pokyny pro instalační techniku" [► 5], kde je popsáno, zda tato instalace a postupy odstraňování poruch splňují všechny bezpečnostní předpisy.

22.1 Řešení problémů na základě chybových kódů

V případě zobrazení kódu poruchy proveďte nápravná opatření podle vysvětlení v tabulce kódu poruchy.

Po odstranění neobvyklého stavu stiskněte tlačítko BS3, resetujte kód poruchy a opakujte operaci.

Kód poruchy zobrazený na venkovní jednotce bude signalizovat hlavní a pomocný kód poruchy. Pomocný kód poruchy uvádí podrobnější informace o kódu poruchy. Kód poruchy bude zobrazován přerušovaně.

Příklad:

Kód	Příklad
Hlavní kód	E3
Pomocný kód	-01

V intervalu 1 sekundy se bude displej přepínat mezi zobrazením hlavního a pomocného kódu.



INFORMACE

Viz také servisní příručka:

- Kompletní seznam chybových kódů
- Podrobnější pokyny pro řešení problémů s každou chybou

22 Odstraňování problémů

22.1.1 Chybové kódy: Přehled

Hlavní kód	Pomocný kód	Příčina	Řešení	SVEO ^(a)	SVS ^(b)
R0	-11	Snímač R32 v jedné z vnitřních jednotek detekoval únik chladiva ^(c)	Možná netěsnost R32. Jednotka SV uzavře uzavírací ventily hrdla odbočky potrubí, ke kterému je připojena příslušná vnitřní jednotka. Vnitřní jednotky na tomto hrdlu odbočky potrubí budou vyřazeny z provozu, dokud nebude opravena netěsnost. V případě, že je vnitřní jednotka přímo připojena k venkovní jednotce, kompresor se vypne a jednotka přestane pracovat. Uzavřou se také všechny uzavírací ventily pro všechny porty ve všech jednotkách SV v systému. Další informace viz příručka k údržbě.		✓
	-20	Snímač R32 v jedné z jednotek SV detekoval únik chladiva.	Možná netěsnost R32. Jednotka SV uzavře všechny své uzavírací ventily a spustí ventilační systém jednotky SV. Systém přejde do uzamčeného stavu. K opravě netěsnosti a aktivaci systému je nutný servis. Další informace viz příručka k údržbě.		✓
	1CH	Chyba bezpečnostního systému (detekce netěsností) ^(c)	Došlo k chybě související s bezpečnostním systémem. Další informace viz příručka k údržbě.		
CH	-01	Porucha snímače R32 v jedné z vnitřních jednotek ^(c)	Zkontrolujte spojení na desce tištěných spojů nebo servoovladači. Systém bude pokračovat v chodu, ale dotyčná vnitřní jednotka přestane pracovat. Další informace viz příručka k údržbě.		✓
	-02	Konec životnosti snímače R32 v jedné z vnitřních jednotek ^(c)	Jeden ze snímačů je na konci životnosti a musí být vyměněn. Další informace viz příručka k údržbě.		
	-05	Konec životnosti snímače R32 <6 měsíců v jedné z vnitřních jednotek ^(c)	Jeden ze snímačů je téměř na konci životnosti a musí být vyměněn. Další informace viz příručka k údržbě.		
	-10	Čekání na náhradní vstup snímače vnitřní jednotky R32 ^(c)	Další informace viz příručka k údržbě.		
	-20	Čekání na náhradní vstup jednotky SV	Další informace viz příručka k údržbě.		
	-21	Porucha snímače R32 v jedné z jednotek SV	Zkontrolujte spojení na desce tištěných spojů nebo servoovladači. Systém bude pokračovat v chodu, ale dotyčná jednotka SV přestane pracovat. Další informace viz příručka k údržbě.		✓
	-22	Konec životnosti snímače R32 méně než 6 měsíců v jedné z jednotek SV	Jeden ze snímačů je na konci životnosti (pro CH-22: téměř) a musí být vyměněn.		
	-23	Konec životnosti snímače R32 v jedné z jednotek SV	Další informace viz příručka k údržbě.		
ER	-27	Porucha klapky jednotky SV	Zkontrolujte motor klapky jednotek SV. Je možné, že se klapka nemůže otáčet nebo není detekována rotace. Další informace viz příručka k údržbě.		✓
E2	-01	Jistič proti zemnímu svodu je aktivován	Restartujte jednotku. Jestliže problém přetrvává, obraťte se na svého prodejce.		
	-05	Porucha detektoru zemního svodu (přerušený obvod) – A1P (X101A)	Zkontrolujte spojení na desce tištěných spojů nebo servoovladači.		

Hlavní kód	Pomocný kód	Příčina	Řešení	SVEO ^(a)	SVS ^(b)
E3	-01	Vysokotlaký spínač byl aktivován (S1PH) – hlavní deska tištěných spojů (X2A)	Zkontrolujte stav uzavíracího ventilu nebo nestandardní chování v (propojovacím) potrubí nebo průtok vzduchu chlazenou spirálou.		
	-02	- Přílišná náplň chladiva - Uzavírací ventil je uzavřen	- Zkontrolujte množství chladiva + doplňte jednotku. - Otevřete uzavírací ventily		
	-13	Uzavírací ventil je uzavřen (kapalina)	Otevřete uzavírací ventil kapaliny.		
	-18	- Přílišná náplň chladiva - Uzavírací ventil je uzavřen	- Zkontrolujte množství chladiva + doplňte jednotku. - Otevřete uzavírací ventily.		
E4	-01	Porucha nízkotlakého spínače: - Uzavírací ventil je uzavřen - Nedostatek chladiva - Porucha vnitřní jednotky	- Otevřete uzavírací ventily. - Zkontrolujte množství chladiva + doplňte jednotku. - Zkontrolujte displej uživatelského rozhraní a propojovací kabeláž mezi venkovní jednotkou a vnitřními jednotkami.		
E9	-01	Porucha elektronického expanzního ventilu (výměník tepla) (Y1E) – hlavní deska tištěných spojů (X21A)	Zkontrolujte spojení na desce tištěných spojů nebo servoovladači.		
	-04	Porucha elektronického expanzního ventilu (měnič chlazení) (Y3E) – hlavní deska tištěných spojů (X23A)	Zkontrolujte spojení na desce tištěných spojů nebo servoovladači.		
	-26	Porucha elektronického expanzního ventilu (vstřikování kapaliny) (Y4E) – hlavní deska tištěných spojů (X25A)	Zkontrolujte spojení na desce tištěných spojů nebo servoovladači.		
	-29	Porucha elektronického expanzního ventilu (výměník tepla podchlazení) (Y2E) – hlavní deska tištěných spojů (X26A)	Zkontrolujte spojení na desce tištěných spojů nebo servoovladači.		
F3	-01	Výstupní teplota je příliš vysoká (R21T) – hlavní deska tištěných spojů (X33A): - Uzavírací ventil je uzavřen - Nedostatek chladiva	- Otevřete uzavírací ventily. - Zkontrolujte množství chladiva + doplňte jednotku.		
	-20	Výstupní teplota skříně kompresoru je příliš vysoká (R8T) – hlavní deska tištěných spojů (X33A): - Uzavírací ventil je uzavřen - Nedostatek chladiva	- Otevřete uzavírací ventily. - Zkontrolujte množství chladiva + doplňte jednotku.		
H9	-01	Porucha snímače okolní teploty (R1T) – hlavní deska tištěných spojů (X18A)	Zkontrolujte spojení na desce tištěných spojů nebo servoovladači.		
J3	-16	Porucha snímače výstupní teploty (R21T): přerušovaný obvod – hlavní deska tištěných spojů (X33A)	Zkontrolujte spojení na desce tištěných spojů nebo servoovladači.		
	-17	Porucha snímače výstupní teploty (R21T): zkratovaný obvod – hlavní deska tištěných spojů (X33A)	Zkontrolujte spojení na desce tištěných spojů nebo servoovladači.		
	-47	Porucha snímače teploty skříně kompresoru (R8T): přerušovaný obvod – hlavní deska tištěných spojů (X33A)	Zkontrolujte spojení na desce tištěných spojů nebo servoovladači.		
	-48	Porucha snímače teploty skříně kompresoru (R8T): zkratovaný obvod – hlavní deska tištěných spojů (X33A)	Zkontrolujte spojení na desce tištěných spojů nebo servoovladači.		
J5	-18	Snímač teploty sání (R3T) – hlavní deska tištěných spojů (X30A)	Zkontrolujte spojení na desce tištěných spojů nebo servoovladači.		
J6	-01	Snímač teploty odmrazovače výměníku tepla (R7T) – hlavní deska tištěných spojů (X30A)	Zkontrolujte spojení na desce tištěných spojů nebo servoovladači.		
J7	-06	Výměník tepla podchlazení – kapalina – snímač teploty (R5T) – hlavní deska tištěných spojů (X30A)	Zkontrolujte spojení na desce tištěných spojů nebo servoovladači.		
J8	-01	Výměník tepla – kapalina – snímač teploty (R4T) – hlavní deska tištěných spojů (X30A)	Zkontrolujte spojení na desce tištěných spojů nebo servoovladači.		

22 Odstraňování problémů

Hlavní kód	Pomocný kód	Příčina	Řešení	SVEO ^(a)	SVS ^(b)
J9	-01	Výměník tepla podchlazení – plyn – snímač teploty (R6T) – hlavní deska tištěných spojů (X30A)	Zkontrolujte spojení na desce tištěných spojů nebo servoovladači.		
JA	-06	Porucha snímače vysokého tlaku (S1NPH): přerušený obvod – hlavní deska tištěných spojů (X32A)	Zkontrolujte spojení na desce tištěných spojů nebo servoovladači.		
	-07	Porucha snímače vysokého tlaku (S1NPH): zkratovaný obvod – hlavní deska tištěných spojů (X32A)	Zkontrolujte spojení na desce tištěných spojů nebo servoovladači.		
JC	-06	Porucha snímače nízkého tlaku (S1NPL): přerušený obvod – hlavní deska tištěných spojů (X31A)	Zkontrolujte spojení na desce tištěných spojů nebo servoovladači.		
	-07	Porucha snímače nízkého tlaku (S1NPL): zkratovaný obvod – hlavní deska tištěných spojů (X31A)	Zkontrolujte spojení na desce tištěných spojů nebo servoovladači.		
LC	-14	Venkovní jednotka, přenos - měnič: Problém přenosu INV1 - hlavní deska tištěných spojů (X20A, X28A, X40A)	Zkontrolujte spojení.		
	-19	Venkovní jednotka, přenos - měnič: Problém přenosu FAN1 - hlavní deska tištěných spojů (X20A, X28A, X40A)	Zkontrolujte spojení.		
	-24	Venkovní jednotka, přenos - měnič: Problém přenosu FAN2 - hlavní deska tištěných spojů (X20A, X28A, X40A)	Zkontrolujte spojení.		
P1	-01	Nevyvážené napájecí napětí INV1	Zkontrolujte, zda je napájecí zdroj v provozním rozsahu.		
U1	-01	Porucha obrácení fází napájecího zdroje	Opravte pořadí (sled) fází.		
	-04	Porucha obrácení fází napájecího zdroje	Opravte pořadí (sled) fází.		
U2	-01	Zkratování napájecího napětí INV1	Zkontrolujte, zda je napájecí zdroj v provozním rozsahu.		
	-02	Výpadek napájecí fáze INV1	Zkontrolujte, zda je napájecí zdroj v provozním rozsahu.		
U3	-03	Kód poruchy: testovací chod systému ještě nebyl proveden (provoz systému není možný)	Proveďte testovací chod systému.		
	-04	Během testovacího provozu nastala chyba	Opakujte testovací provoz.		
	-05, -06	Testovací provoz přerušen	Opakujte testovací provoz.		
	-07, -08	Testovací provoz přerušen v důsledku komunikačních problémů	Zkontrolujte komunikační kabely a opakujte testovací provoz.		
	-12	Uvedení bezpečnostního systému jednotky SV do provozu není dokončeno	Úplné uvedení bezpečnostního systému jednotky SV do provozu. Další informace viz servisní příručka jednotky SV.	✓	
U4	-03	Chyba komunikace vnitřní jednotky	Zkontrolujte zapojení uživatelského rozhraní.		
U7	-03, -04	Kód poruchy: vadná kabeláž do Q1/Q2	Zkontrolujte kabeláž Q1/Q2.		
	-11	K vedení F1/F2 je připojen příliš velký počet vnitřních jednotek	Zkontrolujte počet a celkový připojený výkon vnitřních jednotek.		
U9	-01	Výstraha, protože se vyskytne chyba v jiné jednotce (vnitřní jednotka / jednotka SV)	Zkontrolujte, zda poruchu vykazují také jiné vnitřní jednotky / jednotky SV a potvrďte, zda je povoleno více typů vnitřních jednotek.		
UR	-03	Porucha připojení vnitřních jednotek nebo neshoda typu	Zkontrolujte, zda poruchu vykazují také jiné vnitřní jednotky a potvrďte, zda je povoleno několik typů vnitřních jednotek.		
	-18	Porucha připojení vnitřních jednotek nebo neshoda typu	Zkontrolujte, zda poruchu vykazují také jiné vnitřní jednotky a potvrďte, zda je povoleno několik typů vnitřních jednotek.		
	-20	Připojena nesprávná venkovní jednotka	Odpojte venkovní jednotku.		
	-29	Existuje přímé připojení vnitřní jednotky, ale místní nastavení [2-54] není nastaveno na "1".	Viz místní nastavení [2-54]=1		
	-52	Neobvyklý stav typu chladiva v jednotce SV	Zkontrolujte typ chladiva v jednotce SV		
	-53	Neobvyklý stav spínače DIP jednotky SV	Zkontrolujte spínače DIP jednotky SV.	✓	

Hlavní kód	Pomocný kód	Příčina	Řešení	SVEO ^(a)	SVS ^(b)
UF	-01 -18	Nesoulad mezi vedením kabeláže a vedením potrubí během testovacího provozu	Při kontrole připojení jednotky SV a vnitřní jednotky byla zjištěna chyba (viz "19.6 Provedení kontroly připojení SV/vnitřní jednotky" [47]). Zkontrolujte kabeláž mezi vnitřními jednotkami a jednotkami SV. Správný způsob zapojení naleznete v příručce jednotky SV.	✓	
UH	-01	Porucha automatické adresy (nekonistence)	Zkontrolujte, zda počet jednotek propojených propojovací kabeláží odpovídá počtu napájených jednotek (podle režimu monitorování) a vyčkejte na dokončení inicializace.		
UJ	-40	Výstrahy k údržbě (ventilátor)	Větrání jednotky SV vyžaduje kontrolu údržby. Další informace viz servisní příručka jednotky SV.		

V případě zobrazení jiných chybových kódů kontaktujte svého dodavatele.

^(a) Terminál SVEO poskytuje elektrický kontakt, který se sepně v případě, že dojde k indikované chybě.

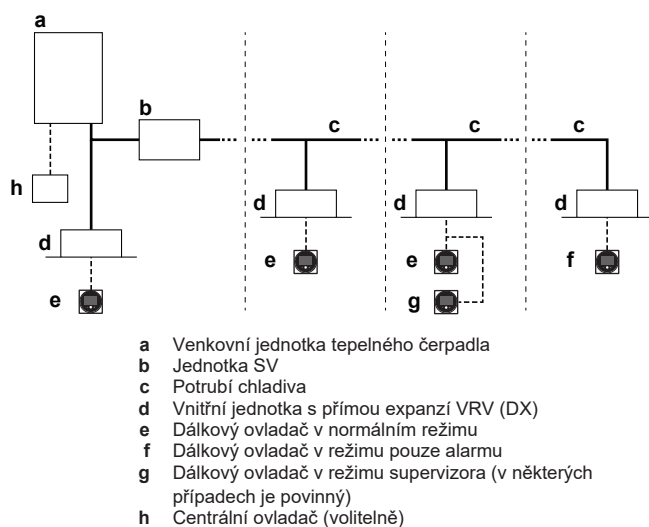
^(b) Terminál SVS poskytuje elektrický kontakt, který se sepně v případě, že dojde k indikované chybě.

^(c) Na uživatelském ovladači vnitřní jednotky se zobrazuje chybový kód.

22.2 Systém detekce úniku chladiva

Normální provozní režim

Během normálního provozu, dálkový ovladač v režimu pouze alarm a dálkový ovladač supervizora nemají žádnou funkci. Obrazovka dálkového ovladače pouze v režimu poplachu a režimu supervizora bude vypnutá. Funkci dálkového ovladače lze zkontrolovat stisknutím  tlačítka, kterým se otevře instalační nabídka.



Poznámka: Během spouštění systému lze režim dálkového ovládání ověřit z obrazovky.

Operace detekce netěsnosti

- Pokud snímač R32 ve vnitřní jednotce detekuje únik chladiva:
 - Uživatel bude varován jak akustickým, tak vizuálním signálem dálkového ovladače o netěsnosti vnitřní jednotky (a dálkovým ovladačem supervizora, je-li k dispozici).
 - Zároveň jednotka SV uzavře uzavírací ventily příslušné odbočky, aby se snížilo množství chladiva ve vnitřním systému.
 - Po operaci budou vnitřní jednotky hrdla, kde byl zjištěn únik, mimo provoz a zobrazí chybu. Zbytek systému bude pokračovat v provozu.
- Pokud snímač R32 ve vnitřní jednotce bez jednotky SV (přímo připojené k venkovní jednotce) detekuje únik chladiva:
 - Všechny uzavírací ventily v jednotkách SV připojených k jiným vnitřním jednotkám budou uzavřeny, kompresor bude vypnut a systém již nebude moci pracovat.
- Pokud snímač R32 v jednotce SV detekuje únik chladiva:
 - Jednotka SV uzavře všechny své uzavírací ventily a spustí větrací systém (pokud je vybaven) jednotky SV k vyprázdnění unikajícího chladiva.
 - Po operaci bude systém v uzamčeném stavu a dálkový ovladač zobrazí chybu. K opravě netěsnosti a aktivaci systému je nutný servis. Další informace viz servisní příručka.

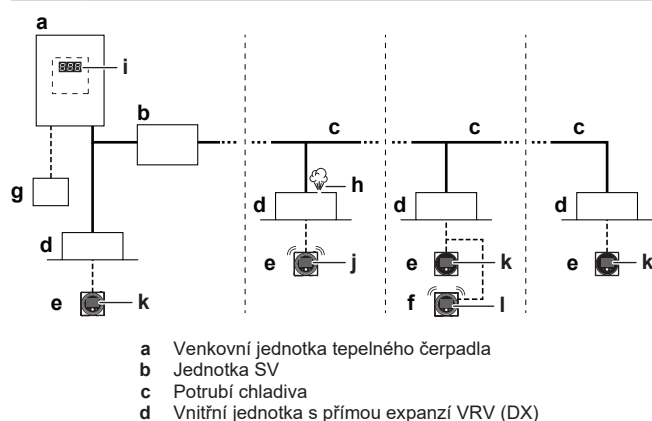
Zpětná vazba dálkového ovladače po detekci netěsností bude záviset na jeho režimu.



VÝSTRAHA

Tato jednotka je z bezpečnostních důvodů vybavena systémem detekce úniku chladiva.

Pro zajištění účinnosti MUSÍ být jednotka po instalaci elektricky napájena, kromě krátkých období údržby.



- e Dálkový ovladač v normálním režimu a pouze v režimu alarmu
- f Dálkový ovladač v režimu supervizora (v některých případech je povinný)
- g Centrální ovladač (volitelně)
- h Únik chladiva
- i Chybový kód venkovní jednotky na 7segmentovém displeji
- j Z tohoto dálkového ovladače je generován chybový kód "A0-11", zvukový alarm a červený výstražný signál.
- k Na dálkovém ovladači se zobrazí chybový kód "U9-01". Žádný alarm nebo výstražná kontrolka.
- l Z tohoto dálkového ovladače **supervizora** je generován chybový kód "A0-11", zvukový alarm a červený výstražný signál. Na dálkovém ovladači se zobrazí **adresa jednotky**.

Poznámka: Je možné zastavit alarm detekce úniku pomocí dálkového ovladače a aplikace. Chcete-li zastavit alarm z dálkového ovladače, stiskněte tlačítko  na 3 sekundy.

Poznámka: Detekce netěsností spustí výstup SVS. Další informace viz "17.5 Připojení externích výstupů" [p. 41].

Poznámka: Pro vnitřní jednotku lze přidat volitelnou výstupní desku tištěných spojů, která obsahuje výstup pro externí zařízení. Výstupní deska tištěných spojů se aktivuje v případě zjištění netěsnosti. Přesný název modelu naleznete v seznamu volitelných doplňků vnitřní jednotky. Další informace o této možnosti naleznete v instalační příručce k volitelné výstupní desce tištěných spojů.

Poznámka: Některé centrální ovladače lze také použít jako dálkový ovladač supervizora. Další podrobnosti o instalaci naleznete v instalační příručce centrálního ovladače.



POZNÁMKA

Snímač úniku chladiva R32 je polovodičový detektor, který může chybně detekovat i jiné látky než chladivo R32. Nepoužívejte chemické látky (například organická rozpouštědla, sprej na vlasy, barvy) ve vysokých koncentracích v těsné blízkosti vnitřní jednotky, protože by to mohlo způsobit chybnou detekci snímačem úniku chladiva R32.

- E Překážka (střecha)
- a,b,c,d,e Minimální prostor pro údržbu mezi jednotkou a překážkami A, B, C, D a E
- e_B Maximální vzdálenost mezi jednotkou a okrajem překážky E, ve směru překážky B
- e_D Maximální vzdálenost mezi jednotkou a okrajem překážky E, ve směru překážky D
- H_U Výška jednotky
- H_B, H_D Výška překážek B a D
- 1 Utěsněte dno instalačního rámu, abyste zabránili vypouštění vzduchu ve zpětném proudění na sací stranu skrze dno jednotky.
- 2 Nainstalovat lze maximálně dvě jednotky. Není povoleno

Poznámka: Pro lepší použitelnost použijte vzdálenost ≥ 250 mm pro všechny rozměry označené písmenem "a".

Několik řad jednotek

→ Viz "obrázek 2" [p. 2] na vnitřní straně přední obálky této příručky.

Poznámka: Pro lepší použitelnost použijte vzdálenost ≥ 250 mm vedle sebe (místo ≥ 100 mm, jak je znázorněno na obrázcích výše).

Na sobě umístěné jednotky (maximálně 2 úrovně)

→ Viz "obrázek 3" [p. 2] na vnitřní straně přední obálky této příručky.

- A1=>A2 (A1) Hrozí riziko odkapu drenáže a zamrznutí mezi horními a dolními jednotkami...
- (A2) Nainstalujte **střechu** mezi horními a dolními jednotkami. Nainstalujte horní jednotku dostatečně vysoko nad dolní jednotku, abyste zabránili vytváření vrstev ledu na dolní desce horní jednotky.
- B1=>B2 (B1) Nehrozí riziko odkapu drenáže a zamrznutí mezi horními a dolními jednotkami...
- (B2) Nevyžaduje se instalování střechy, ale je nutné **utěsnit mezeru** mezi horní a dolní jednotkou, abyste zabránili vypouštění vzduchu ve zpětném proudění na sací stranu skrze dno jednotky.

Poznámka: Pro lepší použitelnost použijte vzdálenost ≥ 250 mm vedle sebe (místo ≥ 100 mm, jak je znázorněno na obrázcích výše).

23 Likvidace



POZNÁMKA

Systém se nikdy NEPOKOUŠEJTE demontovat sami: demontáž systému, likvidace chladiva, oleje a ostatních částí zařízení MUSÍ být provedena v souladu s příslušnými předpisy. Jednotky MUSÍ být likvidovány ve specializovaném zařízení, aby jejich součásti mohly být opakovaně použity, recyklovány nebo regenerovány.

24 Technické údaje

- **Podsoubor** nejnovějších technických údajů je dostupný na regionálním webu Daikin (přístupný veřejně).
- **Úplný soubor** nejnovějších technických údajů je dostupný na webu Daikin Business Portal (vyžaduje se ověření).

24.1 Prostor pro údržbu: Venkovní jednotka

Pokud montujete jednotky vedle sebe, musí být potrubí vedeno dopředu nebo dolů. V takovém případě není vedení potrubí do strany možné.

Jedna jednotka  | Jedna řada jednotek 

→ Viz "obrázek 1" [p. 2] na vnitřní straně přední obálky této příručky.

A,B,C,D Překážky (stěny/deflektory)

24.2 Schéma potrubního rozvodu: Venkovní jednotka

Schéma potrubí: 8 HP

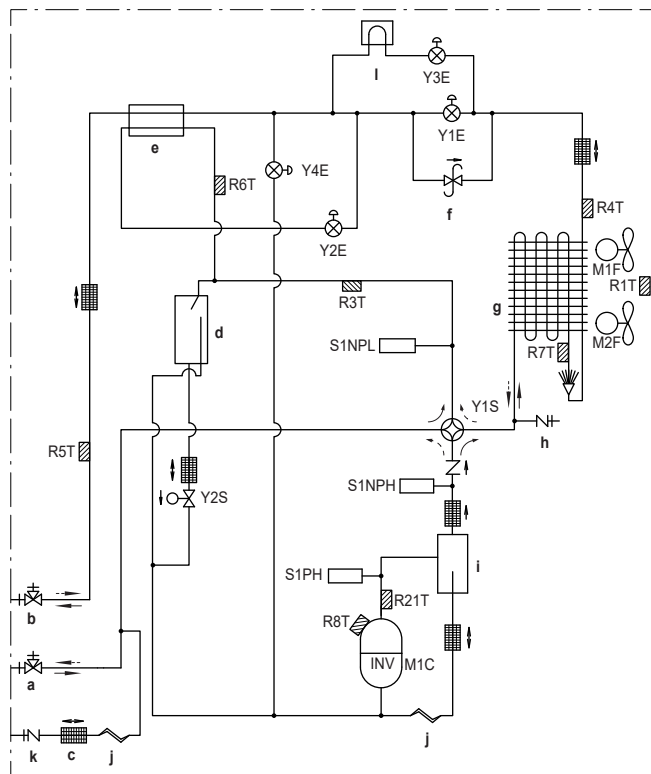
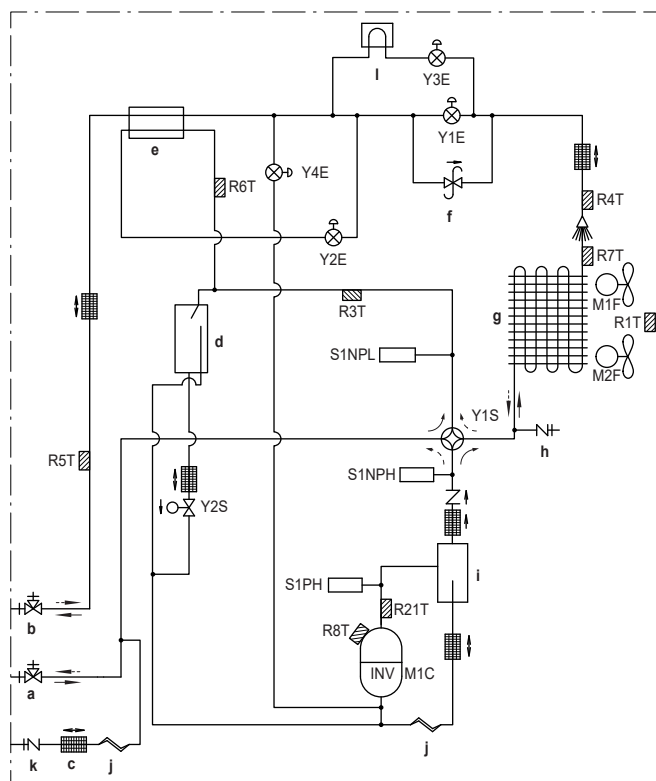


Schéma potrubí: 10+12 HP



Legenda:

- a Uzavírací ventil (plyn)
- b Uzavírací ventil (kapalina)
- c Filtř (6x)
- d Akumulátor
- e Trubkový výměník tepla podchlazování
- f Ventil k regulaci tlaku
- g Výměník tepla

- h Servisní hrdlo
- i Odlučovač oleje
- j Kapilární trubice (2x)
- k Hrdlo k plnění
- l Chladič
- M1C Kompresor
- M1F-M2F Motor ventilátoru
- R1T Termistor (vzduch)
- R3T Termistor (akumulátor sání)
- R4T Termistor (výměník tepla, kapalina)
- R5T Termistor (kapalina)
- R6T Termistor (výměník tepla podchlazování, plyn)
- R7T Termistor (odmrazovač)
- R8T Termistor (tělo M1C)
- R21T Termistor (vypouštěcí potrubí M1C)
- S1NPH Vysokotlaký snímač tlaku
- S1NPL Nízkotlaký snímač
- S1PH Vysokotlaký spínač
- Y1E Elektronický expanzní ventil (hlavní)
- Y2E Elektronický expanzní ventil topení (výměník tepla podchlazení)
- Y3E Elektronický expanzní ventil topení (chlazení měniče)
- Y4E Elektronický expanzní ventil topení (vstřikování kapaliny)
- Y1S Solenoidový ventil (4cestný ventil)
- Y2S Solenoidový ventil (zpětný tok oleje)
- Chlazení
- Topení

24.3 Schéma elektrického zapojení: Venkovní jednotka

Schéma zapojení se dodává s jednotkou; je umístěn uvnitř servisního krytu.

Poznámky:

- 1 Symboly (viz níže).
- 2 Další informace o používání tlačítek BS1~BS3 a přepínačů DIP DS1~DS2 naleznete v instalační příručce nebo příručce k údržbě.
- 3 Neovládejte jednotku zkratováním ochranného zařízení S1PH.
- 4 Informace o přenosové kabeláži mezi vnitřní a venkovní jednotkou F1-F2 naleznete v instalační příručce.
- 5 Při použití systému centrálního řízení připojte přenosové vedení mezi venkovními jednotkami F1-F2.
- 6 Kapacita kontaktu je 220~240 V AC – 0,5 A (nárazový proud vyžaduje 3 A nebo méně).
- 7 Pro mikro proud (1 mA nebo méně, 12 V DC) použijte suchý kontakt.

Symboly:

- X1M Hlavní svorka
- Uzemnění
- 15 Kabel číslo 15
- Místní vodič
- Místní kabel
- **/12.2 Připojení ** pokračuje na straně 12 sloupec 2
- ① Několik možností zapojení kabeláže
- Možnost
- Neupevněno ve spínací skříní
- Zapojení závisí na modelu
- Deska tištěného spoje

Barvy:

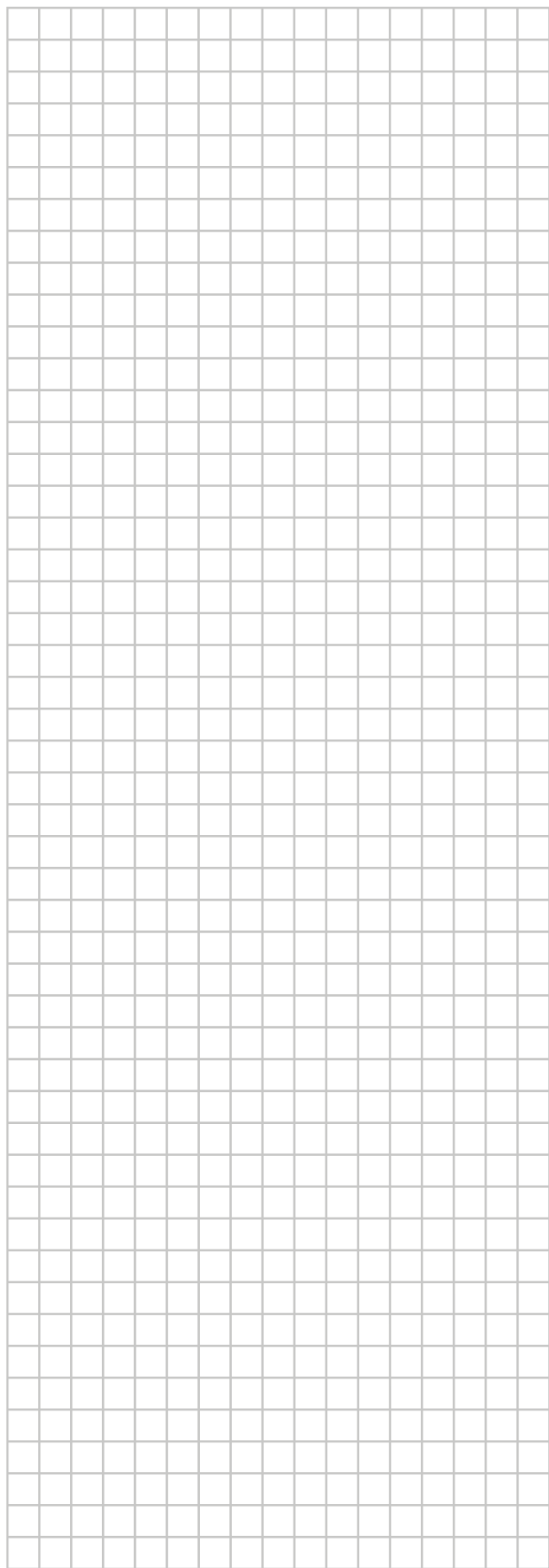
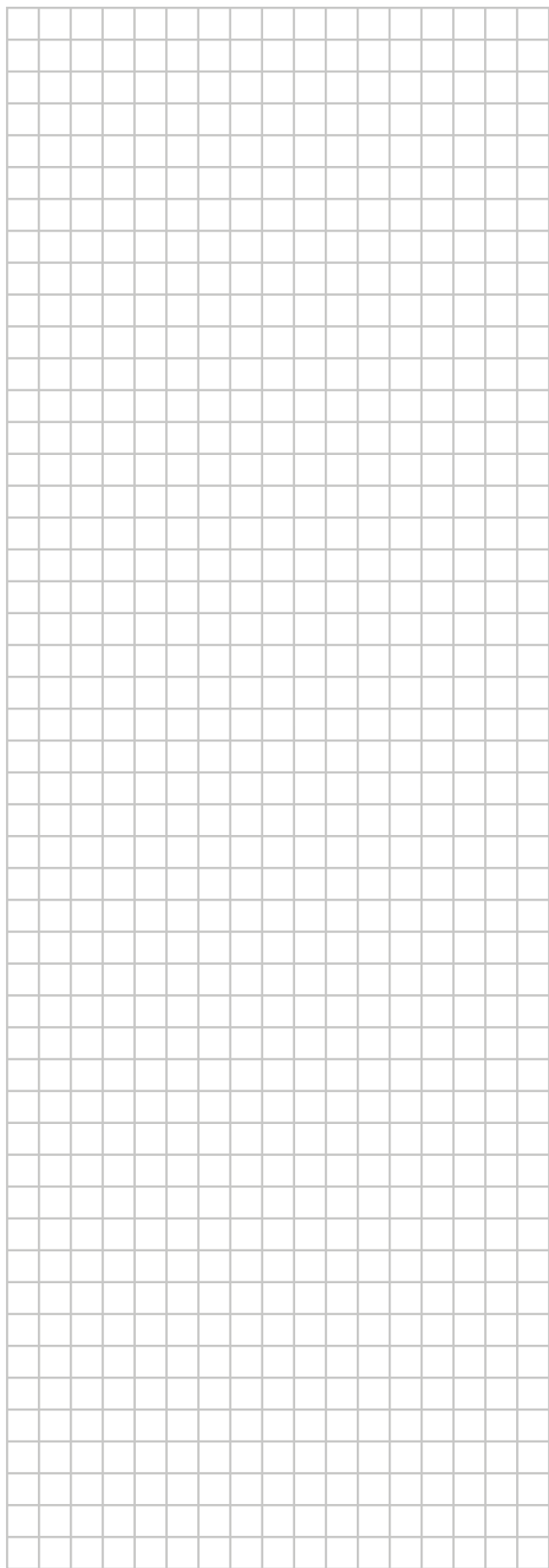
- BLK Černá
- BLU Modrá
- BRN Hnědá
- GRN Zelená

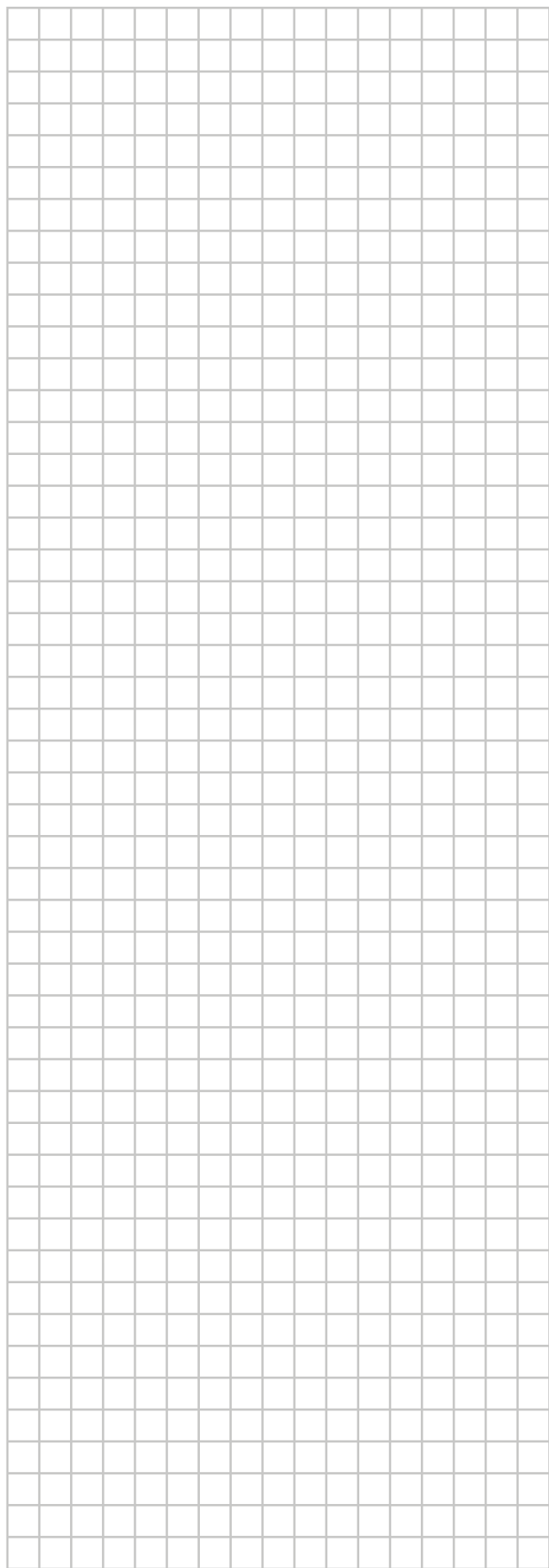
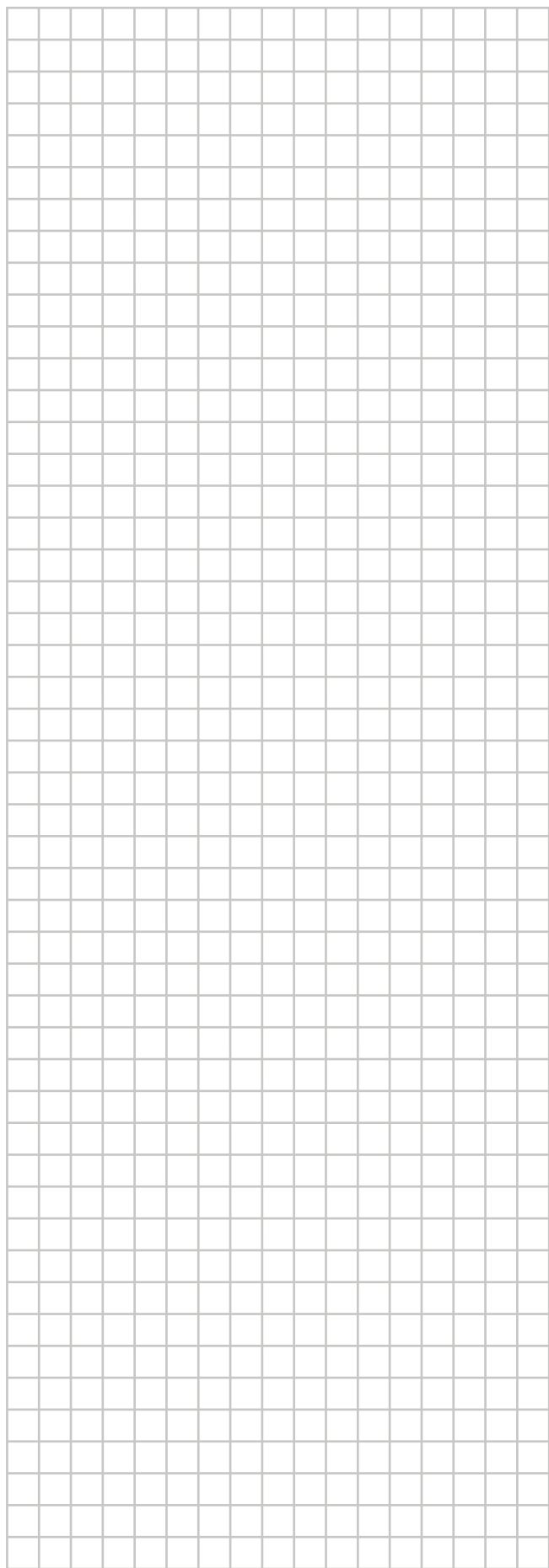
24 Technické údaje

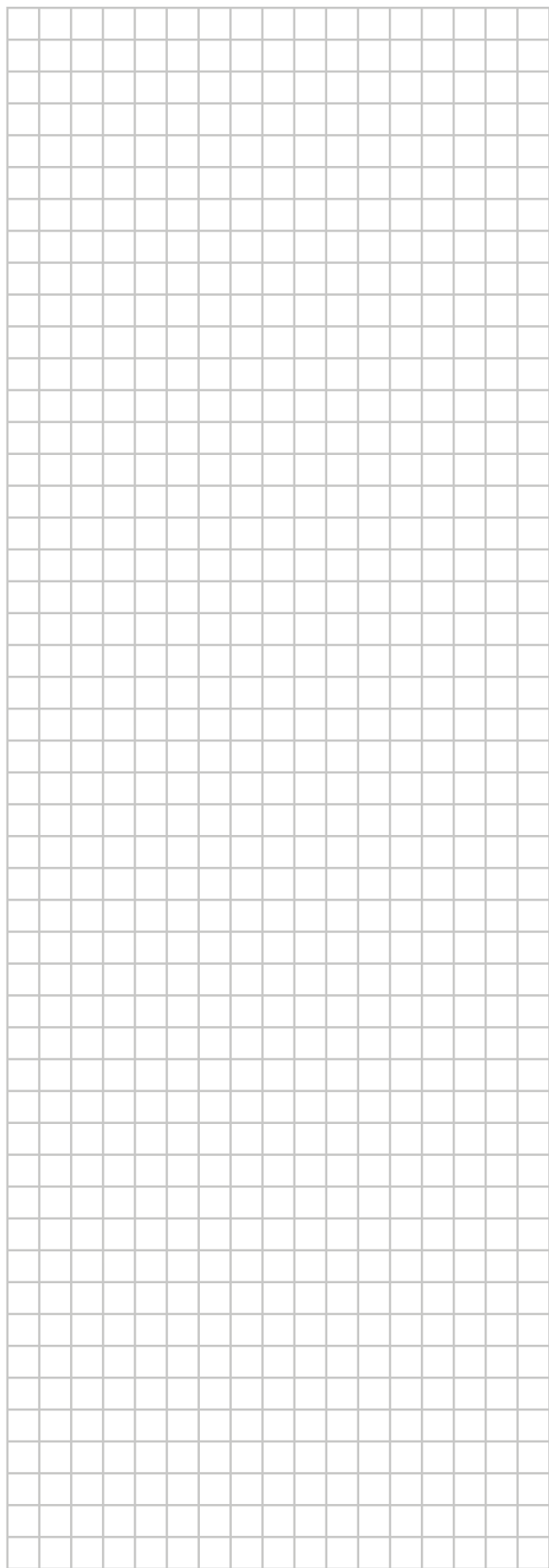
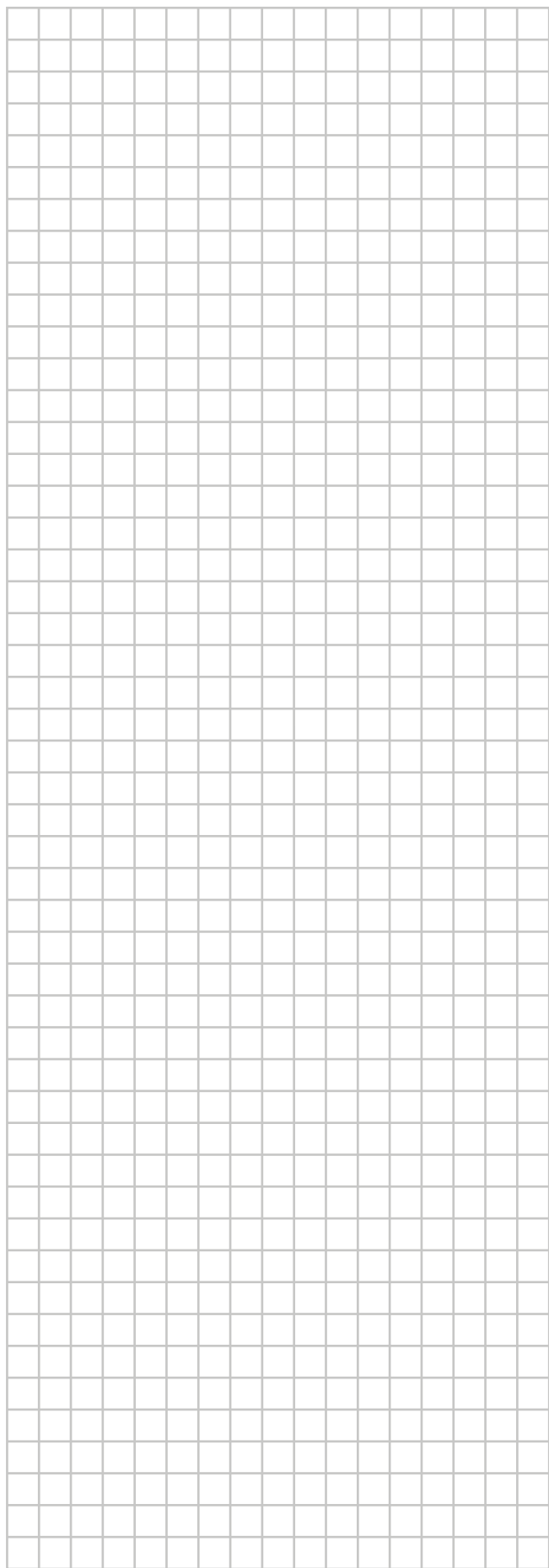
ORG	Oranžová
RED	Červená
WHT	Bílá
YLW	Žlutá

Legenda pro schéma elektrického zapojení:

A1P	Deska tištěných spojů (hlavní)
A2P	Deska tištěného spoje (šumový filtr)
A3P	Deska tištěných spojů (invertor)
A4P	Deska tištěného spoje (ventilátor 1)
A5P	Deska tištěného spoje (ventilátor 2)
A6P	Deska tištěného spoje (volič chlazení/topení)
BS* (A1P)	Tlačítkový přepínač
DS* (A1P)	Přepínač DIP
E1HC	Vyhřívání klikové skříně
F1U (A1P)	Pojistka (T 10 A / 250 V)
F1U, F2U	Pojistka (T 1 A / 250 V)
F3U	Místní pojistka (místní dodávka)
HAP (A1P)	Svítilná dioda LED (monitor provozu svítí zeleně)
K*R (A*P)	Relé na desce tištěných spojů
L1R	Tlumivka
M1C	Motor (kompresor)
M1F, M2F	Motor (horní a dolní ventilátor)
Q1DI	Jistič svodového zemnicího proudu (místní dodávka)
R1T	Termistor (vzduch)
R3T	Termistor (akumulátor sání)
R4T	Termistor (výměník tepla podchlazení, kapalina)
R5T	Termistor (kapalina)
R6T	Termistor (výměník tepla podchlazování, plyn)
R7T	Termistor (odmrazovač)
R8T	Termistor (tělo M1C)
R21T	Termistor (vypouštěcí potrubí M1C)
S1NPH	Vysokotlaký snímač tlaku
S1NPL	Nízkotlaký snímač
S1PH	Vysokotlaký spínač
S1S	Spínač řízení vzduchu (volitelně)
S2S	Spínač chlazení/topení (volitelně)
SEG* (A1P)	7segmentový displej
SFB	Vstup chyby mechanického větrání (místní dodávka)
T1A	Proudový snímač
X*A	Konektor
X*M	Svorkovnice
Y1E	Elektronický expanzní ventil topení (výměník tepla)
Y2E	Elektronický expanzní ventil topení (výměník tepla podchlazení)
Y3E	Elektronický expanzní ventil topení (chlazení měniče)
Y4E	Elektronický expanzní ventil topení (vstřikování kapaliny)
Y1S	Solenoidový ventil (4cestný ventil)
Y2S	Solenoidový ventil (zpětný tok oleje)
Y3S	Chyba výstupu operace (SVEO) (místní dodávka)
Y4S	Výstup snímače netěsnosti (SVS) (místní dodávka)
Z*C	Šumový filtr (feritové jádro)







ERC



4P752781-1 C 00000002

Copyright 2023 Daikin

DAIKIN EUROPE N.V.

Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

4P752781-1C 2024.10